



**Het gesprek over de Nederlandse troepenmacht, die als onderdeel van de V.N.-vredestroep naar Libanon gestuurd dient te worden verzand voor wat de vrijwillige basis betreft bij de dienstplichtigen in een houding van „als het moet dan moet het maar”. Dat heeft met vrijwilligheid niets te maken. Als inderdaad de mogelijkheid bestaat om goed getrainde militairen op zuivere vrijwilligheidsbasis naar Libanon te laten gaan dan zou het een onwijs besluit zijn om tegen heug en meug toch maar verplichte dienstplichtigen te sturen omdat zij toevallig tezamen een onderdeel vormen dat daarvoor geschikt lijkt. Als premier van Agt stelt dat wij destijds volmondig ja hebben gezegd na een vraag van de V.N. of wij troepen ter beschikking wilden stellen, dan is het juist om deze vrijwillig aangegane toezegging ook door vrijwilligers te laten vervullen. In de eerste plaats zal het dan beter „klikken” ter plaatse waar onder vaak moeilijke en mogelijk gevaarlijke omstandigheden dient te worden opgetreden. Maar bovendien is de concrete taakvervulling ten behoeve van de Verenigde Naties, dan ook duidelijk efficiënter door te voeren. Nu zal er aan het rekruteren van louter vrijwilligers uit verschillende onderdelen mogelijk meer organisatorische en paraattechnische haken en ogen zitten. Maar als men dienstplichtigen stuurt die niet op vrijwillige basis daar met de moed in de schoenen en met een paar kilo tegenzin naar toe reizen, dan is mogelijk wel het prestige gered maar blijft toch het morrende verzet van de familiërelaties van de uitgezonden. Goede morgen, premier van Agt, geeft acht dat u niet een vredesmacht met ruzie wegstuurt.**

## Nieuw winters ongemak onderweg

# IJzel haalt Nederland onderruit

DEN HAAG - Vorst, sneeuw en ijzel weten nog van geen wijken. Nieuw winters ongemak is onderweg, nadat ijzel het openbare leven in ons land gisteren danig in de war stuurde.

Dichtblijvende schooldeuren, tienduizenden telaarcomers, een ontworpen openbaar vervoer en overbelaste telefoons bepalen het winterbeeld van gisteren. Het waren even zovele gevolgen van de ijzelzone die ons land 's ochtends vanuit het zuidwesten met een onbegaanbare ijslaag overdekte.

wat later gestart met de dienstregeling omdat machinisten en conducteurs hun werk niet op tijd konden bereiken.

De vertragingen bij de Spoorwegen later op de dag hadden vooral te maken met de spekgladde perrons die in- en uitstappen tot met zorg te ondernemen handelingen maakte. Het overige openbare vervoer had het moeilijker. Op tal van plaatsen vielen bussen en trams uit. De stadsbussen in onder meer Amsterdam en Den Haag bleven tot in de middag in de garages. Datzelfde lot trof streekbussen in grote delen van het land. Strooiën had vaak maar nauwelijks zin. De voortgaande regenval deed het effect van zout in vele gevallen teniet. Afgezien daarvan was het voor vele gemeenten zuinig aandoen met het zout. Hier en daar is men zelfs door de voorraad heen.

Het weg- en luchtverkeer zag zich andermaal geconfronteerd met wegen die het aanzien van een goed gewreven spiegel vertoonden. De gevolgen waren navenant: honderden botsingen, die evenwel over het algemeen geen ernstig letsel opleverden.

### Wegen rustiger

De wegen waren rustiger dan normaal. Dat kwam onder meer, omdat veel mensen de trein namen. De Spoorwegen hadden met slechts kleine vertragingen te maken. Wel werd daar op verschillende plaatsen

• De politiemannen Jansz en Gort van de Haarlemse (bereden) politie voerden gisteren te schaats hun surveillance en papiercontrole uit, zonder daarbij, naar wij hopen, een scheve schaats te hebben gereden. Hoe dan ook, Nederland past zich zo langzaam maar voetje bij voetje aan de winter aan.

Terschelling en Vlieland zijn ingekrompen tot één per dag.

Voor veel kinderen betekenden de bizarre weersomstandigheden een onverwacht meevallertje. Sommige scholen gingen helemaal niet open, andere besloten later op de dag de poorten naar te sluiten omdat er toch bijna niemand kwam opdagen. Halfvolle scholen draaiden een alternatief programma, om de kinderen niet direct weer de gladde gang naar huis te laten maken. Tegen de ouders die gisteren besloten hun kroost thuis te houden, zal niet worden opgetreden.

### AKZO „leeg”

Bij AKZO, waar ons wegzout vandaan komt, ziet men er zo langzaam maar ook geen gat meer in. Marketing-manager van Kooten van AKZO-Zout verwacht, dat in de loop van vandaag alle depots de bodem te zien zullen geven. Dat houdt in, dat de gladheidsbestrijders in ons land aangewezen zullen zijn op de dagelijkse productie van het Hengelse bedrijf, en dat is ten hoogste 4000 ton. Als er een beetje sneeuw of ijzel valt, is een veelvoud hiervan van node.

Moelijk had het luchtverkeer het ook. Van de 60 vluchten die 's ochtends van Schiphol hadden moeten vertrekken, vertrokken er zeven op tijd. Zeven vluchten liepen vertraging op en de rest ging helemaal niet weg. Het verkeer over het water verloopt al evenmin zorgeloos. De veerdiensten van en naar de Waddeneilanden hebben last van zware ijsgang. De dienst Ameland-Holwerd wordt uitgevoerd met hulp van een ijsbreker. Die op



• De politie gaat verbaliserend optreden tegen automobilisten, die de voorruit van hun auto niet ontdoen van ijs en ijzel voordat zij op weg gaan. Volgens de Centrale Politie Verkeerscommissie in Den Haag, brengen automobilisten door hun voorruit niet geheel schoon te maken zeker in deze dagen de verkeersveiligheid danig in gevaar.

Zie verder pag. 3

## Enquête: veel Nederlanders vóór troepen-uitzending

AMSTERDAM - Bijna de helft van de Nederlandse bevolking - 46 procent - vindt dat de regering juist heeft gehandeld met het ter beschikking stellen van een contingent Nederlandse troepen als bijdrage tot de VN-vredesmacht in Libanon op verzoek van secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Kurt Waldheim. Daar

naast is 72 procent van de Nederlanders van mening dat een dienstplichtige het recht moet hebben te weigeren naar Libanon te worden gezonden. Dit blijkt uit een enquête, die het NIPO in opdracht van Elsevier's Magazine gehouden heeft. Negenendertig procent van de Nederlanders zijn tegen de beslissing en 15 procent had geen oordeel. Opvallend is het verschil in opvatting tussen mannen en vrouwen. Eenenzestig procent van de mannen vinden de beslissing juist, terwijl slechts 32 procent van de vrouwen de stap van de regering goedkeurt. De weigeringsbevoegdheid wordt onderschreven door aanhangers van de drie grote partijen: PvdA, CDA en VVD.

## Het weer

**LIMBURG**  
Eerst nog ijzel en mist. Kans op sneeuw. Lichte tot matige vorst met maximumtemperatuur rond 2 graden. Matige wind draaiend naar noord-west.

**VANDAAG:**  
zon op: 8.32 onder: 17.12  
maan op: 4.20 onder: 13.37

**MORGEN:**  
zon op: 8.31 onder: 17.14  
maan op: 5.28 onder: 14.28

Zuid-Limburg	mist	2
Athene	geheel bew.	12
Brussel	mist	1
Frankfort	motregen	3
Innsbruck	geheel bew.	6
Londen	sneeuw	0
Luxemburg	regen	3
Mallorca	zwaar bew.	17
München	regen	2

## Dorp

Uit een onderzoek van de Verenigde Naties naar de kosten van levensonderhoud in de hoofdsteden of regeringscentra in de wereld, blijkt dat Den Haag op twee steden na de duurste is. De residentie wordt slechts overtroffen door Tokio en de Zairese hoofdstad Kinshasa, zo werd gisteren bericht. Na Den Haag komt pas Genève, dat gevolgd wordt door Bonn, Brussel, Kopenhagen, Wenen en Parijs. De goedkoopste steden zijn Colombo, hoofdstad van Sri Lanka, Bolopman in Belize, Lima in Peru, Valetta op Malta, Warschau en New Delhi. Had u dat gedacht van Den Haag, niet eens een stad, doch slechts nog steeds het grootste stad van Nederland? O ja, toch wel. Nou dan.



(ADVERTENTIE)

**Weg bij de buis  
Neem een orgel  
in huis**

Maar dan wel van de vakman

**STALMEIER MUSIC**  
SPECIAALZAAK OP MUZIEKGEBIED  
**HOENSBROEK**  
HOOFDSTRAAT 10 DE MARKT TEL. 045 214253-216141

## Ruim vijfhonderd vrijwilligers voor Libanon

Van onze correspondent

DEN HAAG - Ruim vijfhonderd militairen uit het hele land hebben zich bij het ministerie van Defensie gemeld voor uitzending voor een UN-taak naar Libanon. Het is echter nog niet zeker of deze vrijwilligers gezien hun rang of onderdeel in aanmerking zouden kunnen komen voor uitzending naar Libanon. Ook is nog niet bekend of het detachement geheel uit vrijwilligers zal bestaan. Eerst zal moeten worden bekeken wie om sociale of medische redenen niet in aanmerking komt voor uitzending naar Libanon.

Waarom heeft de regering geen beroep gedaan op vrijwilligers bij de ma-

(ADVERTENTIE)

**ZONNEN!!**  
met zonnebank en zonnehemel  
10 zonnebaden f 49,50  
**"SUNSHINE HOUSE"**  
Kouwendijkstr. 184 Hoensbroek.  
Tel. 045-220998 b.g.g. 210942

## MOEDER...

PARIJS - Hij sloeg geen mis over, speelde er zelfs op het orgel en ging 's zondags met zijn moeder van 81 de stad in om taartjes te kopen. Maar thuis sloeg de 49-jarige Jean Bossard uit Etampes ten zuiden van Parijs moeder zo te zeggen onder bezweek. Bossard, de man die een volmaakt dubbellevens leidt - door zijn medeburgers beschouwd als een schoolvoorbeeld van een eerzaam man en door zijn moeder elke dag weer gevreesd - moet morgen voor de rechter verschijnen. Twee dagen geleden werd hij aangehouden nadat zijn moeder in een ziekenhuis was overleden aan de slagen die haar zoon haar weer had toe-

gebracht. „Wanneer ze zich aan tafel niet volgens de regels gedroeg, sloeg ik haar. Wanneer ze niet snel genoeg antwoordde omdat ze als gevolg van haar hardhoorheid niet goed had geluisterd, ook,” vertelde Bossard aan de politie. Bossards moeder had tenslotte haar hart uitgestort bij meneer pastoor. Deze was geschokt naar burgemeester en politie gegaan, maar niemand geloofde hem. Bossard... werkloos weliswaar, maar die mis, dat orgel, die reputatie... Over de blauwe plekken in het gezicht van zijn moeder placht Bossard te zeggen: „Ze valt altijd. Ik kan haar geen ogenblik alleen laten.”

## Gifdamp ontsnapt bij DSM:

## Toestand werknemer zorgelijk

SITTARD - DSM-operator L.D. uit Urmond is gistermorgen in zorgelijke toestand opgenomen in het ziekenhuis van Sittard nadat er giftige dampen waren ontsnapt bij een ongeval bij de acrylonitrilfabrieken. P.L. uit Born, werknemer van de in-

stallatiefirma GTI, die in de buurt van de storing werkzaamheden verrichtte, is ter observatie in het ziekenhuis opgenomen. Zijn toestand is niet ernstig.

Omstreeks 8.45 uur gistermorgen werd groot alarm gegeven, toen bij de acrylonitrilfabrieken een vat overliep waarbij procesvloeistof terecht kwam in de daartoe bestemde opvangput, maar desondanks giftige dampen vrijkwamen. De bedrijfsbrandweer was snel ter plaatse om met schuim de vloeistof toe te dekken en zo het verspreiden van de giftige dampen te voorkomen. Metingen hebben uitgewezen dat de giftige dampen niet buiten het fabrieksterrein zijn gekomen en er dus geen toxisch gevaar is geweest. Hoewel na het afdekken met schuim ook in de onmiddellijke omgeving van de put geen gevaar meer was, werd voor de directe omgeving de alarmtoestand gehandhaafd tot de vrijgekomen vloeistof was weggeruimd. De vloeistof werd geneutraliseerd en vervolgens teruggesloopt in het bergingsvat in de fabriek. Nader zal worden beslist of deze vloeistof weer in het productieproces zal worden opgenomen of alsnog afgevoerd.

Conform de afspraken is de overheid kort na de storing op de hoogte gebracht. In de komende dagen wordt nagegaan wat de oorzaak van de storing is geweest.



### SLACHTFEEST

In de Pingerhof in Nuth, is altijd een feest, waarnaar veel lezers van het Limburgs Dagblad uitzien. Ook dit jaar is er voor hen weer een extra arrangement getroffen. Zij die houden van geneugten op langere termijn kunnen er hun gedachten eens over laten gaan om de kerstdagen in Israël door te brengen, in Jeruzalem en aan het meer van Tiberias. Voor duivenliefhebbers tenslotte is het dit week-einde feest op de Olympiade in Amsterdam. Nog groter feest wordt het in 1981 op de Olympiade in Tokio. Het Limburgs Dagblad brengt hen erheen. Lees voor dit alles vrijdag de pagina



## Twee doden bij gasontploffing

GRONINGEN - Twee mannen zijn gistermiddag door verstikking om het leven gekomen bij een ontplofing van een hogedrukgeleiding in de Groningse wijk Selwerd. De beide mannen waren bezig in een distributiestation de filters van de hogedrukgeleiding te reinigen.

Hoogstwaarschijnlijk hebben zij vergeten een van de afsluiters dicht te draaien. Het gevolg was, dat gas onder een druk van acht atmosfeer uit de leiding spoot.

## Fraude met merkjenever

DEN HAAG - De fiscale opsporingsdienst onderzoekt fraudes met merkjenever, die na een verwisseltruc met zwarte (illegaal geestookte) jenever aan de detailhandel wordt aangeboden, zonder dat er accijns op is betaald.

Die verwisseling gebeurt volgens het ministerie van financiën niet bij de fabriek, maar ergens in de fase, die de drank doorloopt tussen fabriek en slijter. Vermoedelijk in depots, waar de drank wordt opgeslagen, alvorens de accijns wordt betaald. Hoe de fraude precies in elkaar zit, is nog niet bekend. De FIOD heeft geen aanwijzingen, dat er zwarte jenever zit in de flessen van de fabrikanten van merkjenever.



# in gesprek

Van onze correspondent  
BRUSSEL - Veertig jaar lang droeg hij bruin plusfour. De laatste tien jaar, of korter nog, draagt hij een spijkerbroek, opvallend maar wel bruin van kleur. Verder is hij niet veranderd. Toch is hij als reporter de hele wereld over gereisd en heeft hij zelfs de maan bezocht. Hij schreef nooit een woord en toch hebben, in al die jaren, zo'n 50 miljoen mensen hem leren kennen: Kuifje.  
Op 10 januari 1929 vertrok hij voor zijn eerste avontuur. „Kuifje in de Sovjetunie“. Dat werd door 22 andere gevolgd, in Kongo (de Belgische kolonie in Afrika), in Amerika, in het Midden-Oosten, Syrië, Jordanië, bij de Arabieren, bij de Picaros - 23 albums, vertaald in 25 talen, waaronder Catalaans, Baskisch, Iraans, Lislands, Afrikaans. In totaal 55 miljoen exemplaren verkocht, als Kuifje Abraham heeft gezien.

Met een knafluit in het Brusselse Hiltonhotel werd Kuifje's 50e verjaardag deze dagen gevierd. Middelpunt was uiteraard de geestelijke vader van deze „redder der verdrukten“: Hergé, pseudoniem van Georges Remi. Deze beminde Brusselaar is nu 71 jaar, maar ziet eruit als een kwieke vijftiger. Hij genoot zichtbaar van de feestelijke vrolijkheid om hem heen, misschien omdat het succes van Kuifje voor hem ook een mysterie is.

„Een appelboom maakt appels zonder te weten of ze goed zijn“, zei hij in een interview. „Degene die de appels eet, kan zeggen of ze goed smaken. Zo is het met mij en Kuifje ook. Want wat is - over succes gesproken - de overeenkomst tussen een kind in Calcutta en een 70-jarige mijnheer in Brussel?“. De sleutel tot het geheim moet de eenvoud van Kuifje's wereldbeeld zijn: kinderlijk in zijn zwart-witverdeling tussen goed en kwaad, recht en onrecht.

Dat was al zo toen Kuifje in de Sovjetunie was. In die eerste strip toonde Hergé zich een ware communistenvreter zoals de hoofdredacteur (pater Norbert Wallex) van het blad (Le Vingtième Siècle) waarin het verhaal, nog een beetje stuntelig getekend, verscheen. Hergé nu: „Het was een katholiek blad, en dat betekende in die tijd tevens fel anti-communistisch. Het was het ook, zoals iedereen. Het was een mentaliteit“.

Kuifje en Bobby trokken na hun Russische reis naar Kongo, de „moedige kolonie“ waar de negers dom en de blanke paters uit Vlaanderen paternalistisch waren. Later, toen de Kongo Zaire was geworden, werd de titel en het verhaal aangepast: in „Kuifje in Afrika“ bleken de zwarte inwoners op wat hoger peil te staan. Hergé heeft geen moeite met de erkenning: „Ik was toen racistisch, maar alweer: het was de geest van de tijd“.

In Amerika, waar de jonge held vervolgens terecht komt, betonen de gangsters zich bedrukt door de Belgische reporter en zijn hond, die overigens bijna worden verwerkt tot corned beef. Maar ook in de Oude Wereld heerst de geweldadigheid, zij het van een ander karakter: die van dictator Muester (samenvoeging van Mussolini en Hitler) in het Balkanland Sydavië. Het album, waarin dat gevaar zich aan Kuifje voordoet, „De scepter van Ottokar“, verscheen in 1938.

Hergé begon zijn carrière als tekenaar als jong soldaat voor een blad van de Belgische padvinderij tekende hij „Totor“, de patrouilleleider van de Meikevers. De trekken van Kuifje werden hierin al zichtbaar. Maar de jonge reporter - veertien jaar schat Hergé zelf - ontstond pas goed - in de simpele lijnen die tot op de huidige dag zijn gebleven - toen Hergé als hoofdredacteur-tekenaar van de kinderbijlage van Le Vingtième Siècle met een strip startte, met Tintin (Frans „voor „Kuifje“) als bij-figuur.

Dit alles is voornamelijk voedsel voor de strip-historici, die dit jaar ook nog de 50e verjaardag van Tarzan kunnen vieren. Want in die jaren '30 kwam het stripwonder eerst op gang, maar aarzelend nog. Acht Kuifjeavonturen hadden in 1939 slechts in totaal 58.000 exemplaren „gehaald“ - dus dik 7000 stuks van elk album gemiddeld. Pas na de oorlog werd Kuifje de held van miljoenen. Onder invloed

## IN HET SPOOR VAN DE ACTUALITEIT



# Kuifje heeft Abraham gezien

van het Amerikaanse stripverhaal, dat snel populair werd, steeg de oplage van de Kuifjeboeken in 1954 tot 4,5 miljoen exemplaren.

Hergé en Kuifje hadden hun eerste diplomatieke incident toen allang achter zich. Een weinig bekende anekdote vermeldt hoe Hergé, in 1942 ongeveer, Kuifje naar China liet vertrekken. Om een authentieke Chinese sfeer te scheppen, ging de tekenaar op zoek naar iemand die het Chinese schrift beheerste. Hij vond die in de persoon van Lou Tjeng, ooit eerste minister van China, maar toentertijd Benediktijner monnik in de abdij van Zevenkerken in Vlaanderen.

Lou Tjeng, die zijn opmerkelijk carrière als diplomaat-politicus geestelijke begon als ambassadeur in Den Haag, voorzag Hergé's strip van fraaie Chinese karakters. Zonder dat Hergé daarvan wist, werd stevig de draak gestoken met het Japanse leger. In Tokio werd men dit al spoedig gewaar en het be-

zette België werd onder druk gezet, met als resultaat dat dit Kuifjealbum uit de handel werd genomen. Tot dan was Hergé niet op de hoogte van de aard van de bijdrage van de diplomatieke monnik.

In China of elders, Kuifje bleef de goede padvinder, waarvoor Hergé nog altijd veel waardering opbrengt. Kleine menselijke drama's ontstaan niet rond Kuifje, maar rond de andere bekende figuren: de detectives Jansen en Jansen, kapitein Haddock, de gangster Rastapopoulos, professor Trifonius Zonnebloem of zangeres („Milanese nachtegaal“) Bianca Castafiore. Hergé, „Kuifje kan niet verder, hij kan niet anders, hij kan niet trouwen, zijn universum is afwijkend“.

Hergé heeft de humor in de Kuifjeboeken vaak verstopt in het dialect van de hoofdstad. In „De scepter van Ottokar“ staat een wapenschild afgebeeld, met daarin de



Voor de ware Kuifje-kenners is het misschien al geen nieuws meer. Maar de persdienst van Hergé vond het toch de moeite waard om enkele wetenswaardigheden aan de openbaarheid prijs te geven nu de populaire reporter zijn 50e verjaardag heeft mogen vieren.  
„De scepter van Ottokar“, dit album van de naam verscheen voor het eerst in 1938 - bestaat werkelijk. Hij behoort tot een schat die vijf eeuwen oud is. In 1976 kwamen tijdens restauratiewerkzaamheden in de St. Vituskathedraal in de buurt van Praag de koninklijke attributen aan het licht van koning Ottokar II, koning van Bohemen (1230-1278). Daaronder bevond zich de scepter.  
Het kasteel Molensloot uit de Kuifje-albums - althans een kasteel dat daaraan sterk doet denken - ligt bij Dilbeek, een plaats ten westen van Brussel. De eigenaar heeft het laten bouwen naar het voorbeeld van het middendeel van het kasteel Cheverny, in het Franse departement Loir-et-Cher. Molinsart, de Franse benaming van Molensloot, is overigens een anagram van de naam van een gehucht in Waals Brabant.  
De werkelijkheid blijft de fictie de baas: ook kapitein Haddock blijkt te hebben bestaan. Archibald Haddock verschijnt bij Kuifje voor het eerst in 1940, in „De krab met de gulden scharen“. Eenentwintig jaar later ontdekte Hergé in het boek „Engeland in the Reign of Charles II“ (auteur David Ogg) dat in de 17e eeuw een zekere kapitein Haddock het bevel voerde over de Ann and Christopher, een schip van de Britse admiraliteit.  
In het Engelse graafschap Essex, in een plaats genaamd Leigh, bevindt zich overigens een gedachtenkerk ter ere van zeelieden die bijzondere moed toonden. Onder hen enkele leden van de familie Haddock, die in een eeuw kon bogen op twee admiraals en zeven kapiteins. Duizend bommen en granaten, zegt u dat wel.



spreuk „Eih bennik, Eih blijfrik“ - hier ben ik, hier blijf ik. Arabische emirs heten Ben Kalisch Ezab („Zoon Zoethout“) in het Brussels en Bab el Ehr (Babbelaar - babbe-laar, Brussels voor kletsmaaijor), en in „Raketten naar de maan“ staat als afscheidsgroep „Zsalu endoek-haszd“ - sluit en de kost.

Hergé, die in de Brusselse deelgemeente Etterbeek werd geboren, voelt zich een echte Brusselaar. „Ajoen“, roept hij tijdens het interview, terwijl zijn ogen beginnen te twinkelen bij de herinnering aan het katekwaad dat hij als jongen uithaalde. „Ajoen“ (ui) was het scheldwoord van de Brusselse straatjongens („ketjes“) voor politieagent. De wereld van zijn jeugd, die voorgedroogte verdwenen is - in geen stad is zo met beton gewoerd als in Brussel - heeft Hergé vastgelegd in de strip Flupke en Kwik.

Deze twee Brusselse jongens hebben niets gemeen met de braafheid van Kuifje, maar de handige zakenman die Hergé ook is, realiseerde zich al spoedig na de schepping van dit tweetal, in 1930, dat hun avonturen te regionaal gebonden waren. Hij richtte zich dus volledig op Kuifje. Vorig jaar verscheen bij Casterman, de Brusselse uitgever van Hergé's werk sinds de jaren '30, een boek waarin de Flupke en Kwikverhalen zijn gebundeld. De oorspronkelijke zwart-wittekeningen en het sappige taalje zijn het waard.

Hergé heeft zich nooit iets aange-trokken van de beschuldigingen - racisme, imperialisme, anti-communisme en zo meer - die in de loop van die vijftig jaar Kuifjeavonturen aan hem werden gericht. Hij zegt: „Na het laatste album „Kuifje en de Picaros“ (dat in een denkbeeldig Zuidamerikaans land speelt) was het weer raak. Eindeloos was het aantal analyses, interpretaties. Men zoekt het te diep. Enfin, ik heb gedaan wat ik altijd deed: me aan het werk gezet“.

Kuifje's vader is met het klimmen der jaren wijzer geworden. Relati-

verender, zegt hij zelf. „Ik voel me thuis bij de uitspraak van Noet-sche dat „elke overtuiging een gevangenis is“. Daarmee wil evenwel niet gezegd zijn dat Hergé aan gevoeligheid heeft verloren. Dat blijkt uit zijn antwoord op de vraag: welk woord schiet u te binnen als Kuifje nu opnieuw naar Amerika zou gaan. Hergé, zonder de geringste aarzeling: „Wounded Knee“. (Bij deze plaats in South Dakota werden de laatste vrije indianen honderd jaar geleden in de pan gehakt door het Amerikaanse leger).

In Studio Hergé aan de Brusselse Louisa-laan, waar de schepper van Kuifje nog dagelijks met zijn medewerkers aan het werk is, was deze weken alle aandacht gericht op de 50e verjaardag van Kuifje. Behalve het spetterfeest in Hilton was de onthulling van een beeld van Kuifje in een Brusselse deelgemeente voor Hergé een hoogtepunt. Aan onderscheidingen van meer formele aard is hij allang gewend. De eerste was een Belgische, die wordt toegekend aan mensen met grote verdiensten voor de Belgische export.

Daarnaast is er de dagelijkse hulde van tientallen brieven, merendeels afkomstig van kinderen, uit alle landen waar Kuifje gelezen wordt.

Veel brieven worden gericht aan Kuifje, Labradorstraat 12, Brussel - een adres dat in de Belgische hoofdstad evenwel niet bestaat. Hergé: „Maar de PTT weet natuurlijk waar ze moet zijn. Ook in Parijs is de PTT op de hoogte. De Labradorstraat is het postadres dat Kuifje opgaaf toen hij voor een van zijn avonturen vanuit België vertrok“.

De bewonderaars van de kleine reporter moeten nog twee jaar wachten op een nieuw verhaal. Hergé, wiens hobby's lezen en moderne kunst zijn, zegt daarover: „Als ik begin, weet ik waar ik wil uitkomen. Wat er tussenin gebeurt, komt tijdens het werk zelf wel. Ditmaal wil ik een beetje de spot drijven met de moderne kunst, dus ook een beetje met mezelf“.

### Parkeerverbod

Indien het niet dringend noodzakelijk is, laat dan uw voertuig zoveel mogelijk staan. Dit advies krijgen we de laatste weken via radio en TV te horen. Maar wat doet u, als u voor onderzoek of ziekenbezoek in het De Wervekenhuis moet zijn? De parkeerplaats (waar ik overigens normaal altijd gebruik van maak) een grote ijs-spiegel. De auto's moesten zondagavond en maandagmorgen meer naar boven geduwd dan gereden worden. Voorzichtigheidshalve heb ik toen (en met mij vele anderen) de auto dinsdagavond in de Henri Dunantstraat geparkeerd. Maar wat denkt u? De arm der wet had overuren gemaakt. Iedereen had een bon van f 25,- tussen de ruitenvisser. Ik weet dat daar een parkeer- en stopverbod is, maar was dit nu, onder deze slechte weersomstandigheden, nodig? De weg is behoorlijk breed en het verkeer had er helemaal geen hinder van. De ziekenhuisauto ook niet, want die wordt natuurlijk als argument aangevoerd. Steeds horen we, dat we zo weinig van elkaar kunnen verdragen en dat de maatschappij zo keihard is geworden. Ziehier het voorbeeld.

KERKRADE-WEST  
C. Meurs-Merkelbach

### Gladheid

Ondanks het feit dat reeds vele artikelen over de m.i. slechte gladheidsbestrijding in Sittard geschreven zijn, wil ik toch even melding maken van een unicum. De strooiwagens van de gemeente Sittard hebben het gepresteerd om sinds het begin van deze vorst- en sneeuwperiode, drie weken geleden, zich nog niet eenmaal te hebben laten zien op de Irenelaan. Met name het stuk tussen de Leyenbroekerweg en de Beatrixlaan. Door de aanhoudende koude is de platgeden sneeuw veranderd in een grote ijspegel. Gezien het feit, dat aan beide zijden van de rijbaan auto's geparkeerd staan, ontstaat hierdoor een levensgevaarlijke situatie. Heren strooiers, neem eens een voorbeeld aan andere gemeenten en strooi dan minstens een dun laagje zand.

SITTARD  
N.J.M. Pijls

### Hondengraf (2)

Naar aanleiding van het stukje van de heer P. van Vlimmeren wil ik dit er nog aan toevoegen. Als uw trouwe viervoeter aan het eind van zijn leven is, laat hem dan niet weghalen, maar laat hem in zijn vertrouwde omgeving sterven. Blijf erbij. Hij is u altijd trouw geweest, en dit is het laatste wat u voor hem kunt doen. Hij is soms te ziek of te zwak om nog vervoerd te worden. Wij zijn er ook bijgebleven, ik aalde hem over zijn kop, toen hij de

dodelijke stof in zijn lichaam kreeg. Natuurlijk moet je even hard zijn, maar het is voor het dier het beste. Daarna de pijnlijke vragen: „Heb je geen hond meer? Dan pak je toch weer een nieuwe“. Maar als je van je hond gehouden hebt, dan bedenk je je toch wel even. Ik heb nu een konijntje dat door de kamer huppelt. Niet om de hond te vergeten, want de riem hangt nog steeds op de plaats in de keuken en als ik er tegenaan stoot is het net of ik mijzelf hoor zeggen: „Kees, ga je mee uit?“ Nee, vergeten doen wij je niet.

UBACH OVER WORMS  
Mevr. J. Wijenberg

### Zendpiraat (2)

Ja mensen, u heeft het weer goed gelezen: alweer een zendpiraat gepakt. Weer zo'n sympathieke zender waar we met plezier naar konden luisteren. Zendpiraat De Zwarte Haan, zijn altijd mooie muziek en zijn vriendelijke groetjes voor iedereen en niet te vergeten zijn grappen en grullen. Zwarte Haan, we zullen je missen en wel heel erg. Moeten we nu maar weer afstemmen op Hilversum III met zijn harde popmuziek. Bedankt minister dat u weer een sympathieke zendamateur het zwijgen heeft opgelegd. U moet maar eens meegaan bij de volgende inval dan kunt u met eigen ogen zien hoeveel leed u deze mensen aandoet. Buiten de zender ook nog andere apparatuur, zoals pickup, tuner, cassette recorder en platen meenemen... Weet u, minister dat deze mensen daarvoor hard hebben moeten sparen van hun kleine salarissen? Ik denk dat ik namens alle piratenluisteraars mag zeggen: Bedankt minister!

TREEBEEK  
A. Bovens

### Bisschop Gijsen

Telkens wanneer ik over bisschop Gijsen hoor of lees krijg ik een wrange smaak in de mond, doch ik ben tegelijkertijd blij dat deze man zijn hoge ambt in de kerk en niet in een wereldlijke staat bekleedt. Zou dit laatste het geval zijn dan kon men hem op een lijn plaatsen met de vele dictators die de aarde rijk is. Overigens, indien bisschop Gijsen nog lang meeloopt dan zie ik de kerk alleen nog maar bezocht door „de armen van geest“. Alle overige categorieën van gelovigen die het niet met zijn beleid eens kunnen zijn, worden meer en meer geëxcommuniceerd. Zelfs onze regering en kamerleden tracht hij te beïnvloeden. Wil de bisschop alvorens door te gaan met bidden voor diverse pastoren e.a. „zondaars“ onze Heer smeken zijn eigen brein te verlichten? Alleen dan is er nog kans dat de gelovigen zich weer om hun herder scharen en verder onheil voor de katholieke kerk voorkomen wordt.

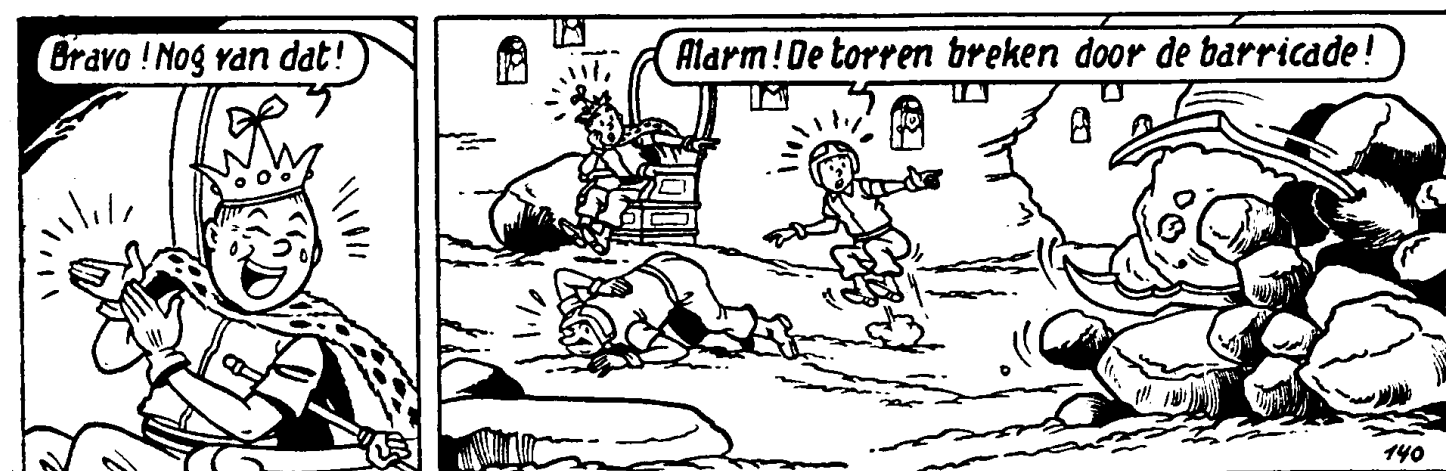
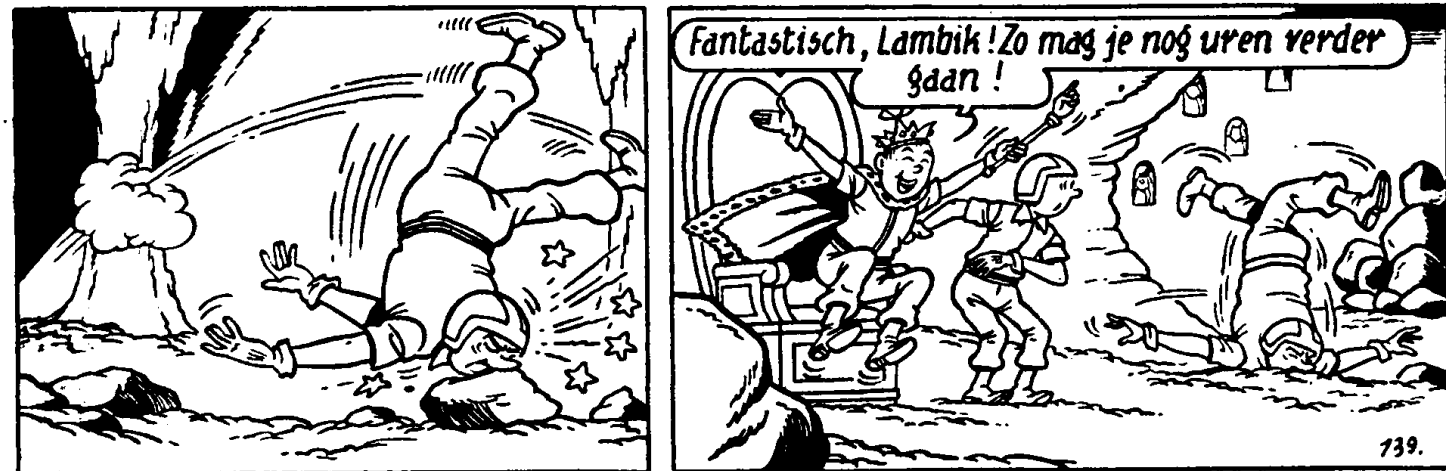
SCHAESEBERG  
J. Rehaen

### puzzel van de dag

aan-bidden	orkest-leider	slee-admini-stratie-troepen	water-vogel
vinder	zwart paard		zoogdier
deel v. h. hoofd		lichte slag	
drie (Fr.)		aanw. vnv. ik (Latijn)	spoedig
bar			riv. in Duits-land
weg-gaan	voor-naamste		vulkaan
verdrags-organi-satie			zonne-god

## Het laatste dwaallicht

Suske & Wiske



## Panda en de sof-narren



### recept

### Zuurkool met speklappen

Spoel 750 gr zuurkool uit in een vergiet en hak de kool nog wat fijner. Zet de zuurkool op met enkele snippers ui, 1 blaadje laurier, 1 theelepel kum-mel- of karweizaadjes, een fijngesneden appel en 2 dl water. Laat de zuurkool 3 kwartier koken boven laag vuur. Controleer na enige tijd of er nog voldoende water aanwezig is in de pan. Kook inmiddels 750 gr aardappelen gaar. Snijd 500 gr spekklappen in

stukken en wrijf deze in met weinig zout, royaal geroften peper en 2 theelepels rosmarijn. Bak de lappen 10 minuten aan in hete boter boven flink vuur. Neem ze uit de pan en bak in de achtergebleven boter een in dunne schijfjes gesneden grote ui licht goudgeel. Schep in een licht be-roterde vuurvaste schaal om en om laagjes zuurkool en stukjes vlees. Stamp de aardappelen met 2 dl hete

melk, snuffe nootmuskaat tot puree en strijk dit over de zuurkool uit. Leg de schijfjes ui bovenop en leg hier en daar nog een klontje boter. Zet de schaal 20 minuten in een tamelijk hete, voorverwarde oven.



### Oplossing van gisteren

- e - o - h -  
er barmen  
- gok - ale  
werking -  
arcen - al  
- nurks - a  
gil - aard  
- sol - ree





John Travolta - twee miljoen dollar verspeeld.

## John Travolta geeft film op vanwege zieke vader

LOS ANGELES - John Travolta heeft zich teruggetrokken uit zijn nieuwste film, „American gigolo” - en daarmee hoogstwaarschijnlijk twee miljoen dollar verspeeld - omdat zijn vader een hartaanval heeft gehad. De 24-jarige Travolta, wiens vorige films, „Saturday night fever”, „Grease” en „Pulp Fiction” kassuccessen waren en die hem miljoenen fans opleverden, zou in februari met de opnamen voor „American gigolo” begonnen zijn. Maar een woordvoerder van de betrokken maatschappij zei: „Travolta's moeder is pas overleden en deze laatste tragedie is een zware slag voor hem. Zijn familie komt uiteraard op de eerste plaats”. Er hebben berichten de ronde gedaan dat Travolta, erg ontmoedigd was over de slechte ontvangst die de recensenten in Los Angeles zijn laatste film, „Moment by moment” gaven. De studio noemt deze berichten, overdreven en zegt dat John Travolta uitzag naar de opnamen voor „American gigolo”. Dit project wordt overigens niet opgegeven en er zal een vervanger voor Travolta worden gezocht. Omtrent de toestand van Travolta's vader, ex-rugbyspeler Sam Travolta, is niets naders bekend.

## Regering vraagt bedrijven: Pas gedragscode Zuid-Afrika toe

DEN HAAG - De regering heeft de ongeveer veertig Nederlandse bedrijven met vestigingen in Zuid-Afrika opnieuw dringend gevraagd, de gedragscode die de negen landen van de Europese Gemeenschap hebben opgesteld, toe te passen.

De ministers van der Klaauw (Buitenlandse Zaken) en van Aardenne (Economische Zaken) hebben deze bedrijven, waaronder Philips en Shell, dezer dagen in een brief nogmaals het belang van een volledige toepassing van de code voorgehouden, en hun gevraagd dit, „voor zo ver nodig, ernstig in overweging te nemen”. Volgens deze in september 1977 opgestelde code zouden dochtermaatschappijen van Westeuropese bedrij-

ven zwarte werknemers het recht moeten toekennen zich bij de vakbond van hun keuze aan te sluiten. Zij zouden een gelijke beloning moeten ontvangen en gelijke kansen moeten hebben op scholing, werk en promotie als blanke werknemers.

Het kabinet-den Uyl heeft niet slechts de betrokken bedrijven gevraagd de code toe te passen, maar ook het VNO en het NCW verzocht dit verzoek te ondersteunen. Beide werknemersorganisaties lieten weten, dat het bedrijfsleven moeilijkheden had met het verzoek, verslagen over de toepassing van de code te publiceren. Het merendeel van de bedrijven met vestigingen in Zuid-Afrika was bereid slechts vertrouwelijk te rapporteren.

## Ziekenhuisbijdrage levert 80 miljoen op

# Den Uyl vraagt kamerdebat vijf gulden-maatregel

HILVERSUM - Oppositieleider Den Uyl heeft in het VARA-televisieprogramma van de ombudsman aangekondigd dat hij vandaag, als de Tweede Kamer haar werkzaamheden hervat, meteen een Kamerdebat zal aanvragen over de door de regering aangekondigde maatregel, dat bepaalde groepen ziekenfondspatiënten bij opname in een ziekenhuis dagelijks vijf gulden zullen moeten bijdragen.

In datzelfde programma zei Herman Bode, de loondeskundige van de FNV, dat als het parlement het kabinet niet terugfluit, de mensen eigenlijk maar een ding overblijft: weigeren te betalen, een stuk burgerlijke ongehoorzaamheid dus. Hij zei voorts: „Als inderdaad dit kabinet niet in staat blijkt de belangen van de burgers op een behoorlijke manier te beschermen en te verdedigen, dan zal die burger op enig moment zelf handelen moeten gaan optreden”. Bode zei ook wel te vinden dat niet betalen het laatste middel is dat je hebt. „Ik neem niet aan, dat je uit het ziekenhuis wordt gedragen en voor in de tuin wordt gelegd. Dat zal in Nederland wel niet gebeuren”, aldus Bode.

De voorzitter van de Vereniging van Nederlandse Ziekenfondsen, de heer H.J. Anbeek, wees erop, dat de bejaarden het zwaarst door de maatregel getroffen zullen worden. „Zij immers komen driemaal zo vaak in het ziekenhuis terecht en liggen er tweemaal zo lang, aldus de heer Anbeek.

## 80 miljoen

De invoer per 1 april van de vijf gulden eigen bijdrage per verpleegdag in een ziekenhuis zal rond tachtig miljoen aan besparingen opleveren, zo schreef gisteren staatssecretaris Veder-Smit in antwoord op Kamervragen.

Zij baseert zich daarbij op berekeningen uit het „tussentijdse bericht” van de Ziekenfondsenraad en op de door de commissie eigen bijdragen van de raad ingebrachte stukken. Was de maatregel per 1 januari ingevoerd dan had de brutoopbrengst 115 miljoen bedragen, aan administratiekosten zou daar 15 miljoen afgegaan zijn. De staatssecretaris meldt dat gehouden per dag circa 5,60 gulden aan voeding uitsparen als zij in een ziekenhuis liggen. Dat bedrag is afkomstig van een onderzoek dat het voorlichtingsinstituut voor het gezinsbudget heeft gedaan. Dat bedrag is afkomstig van een onderzoek dat het voorlichtingsinstituut voor het gezinsbudget in 1976 heeft gehouden. Zij gaat er van uit dat eenzelfde bedrag ook voor ongetrouwden geldt en schrijft dat het nu vastgestelde bedrag van vijf gulden globaal overeenstemt met in de bijstandswetgeving gehanteerde normen en voorschriften. Mevrouw Veder-Smit is niet van plan de invoering van de maatregel op te schorten om meer groeperingen en instanties de gelegenheid te geven hun mening over de maatregel kenbaar te maken. De vragenstellers vroegen daarom.

Mensen die in AWBZ-inrichtingen worden verpleegd en die daar al een eigen bijdrage verschuldigd zijn, hoeven niet ook nog eens de „nieuwe” bijdrage van vijf gulden per dag te betalen. Het ministerie van Volksgezondheid heeft dit meegedeeld in

een nadere toelichting op het besluit van de regering, de bestaande eigen bijdragebepalingen uit te breiden.

## Geluidsverlast beperken: Smit-Kroes wil gedraaide vierde baan Schiphol

Van onze Haagse redacteur

Den Haag/Utrecht - Staatssecretaris Smit-Kroes van Verkeer en Waterstaat wil een gedraaide vierde landingsbaan op Schiphol om geluidsverlast te ontlasten. Van een gedraaide vierde baan zullen in de toekomst veel meer vliegtuigen gebruik kunnen maken, omdat de beperkingen wegens geluidshinder groter worden. Bovendien hebben

nieuwe berekeningen van de Rijksluchtvaartdienst (RLD) aangetoond dat de maximale capaciteit van het vierbaan-stelsel niet ligt op 250.000 vliegtuigbewegingen, zoals steeds werd gedacht, maar op 300.000.

De hogere frequentie van het aantal aankomende en vertrekkende toestellen op de luchthaven wordt mogelijk gemaakt door hypermoderne vluchtleidingssystemen. Aanleg van 'n gedraaide vierde baan

maakt een eventuele vijfde baan onmogelijk. Tegen een vijfde baan bestaan vooral bij milieuorganisaties grote bezwaren. Smit-Kroes maakte haar voorkeur voor een gedraaide vierde baan gisteren openbaar bij de opening van de vakantiebeurs in Utrecht. Ze liep daarmee vooruit op de publicatie van deze zomer - van het structuurschema burgerluchtvaartterreinen waarin zal worden aangegeven wat er in de komende tientallen jaren met de luchtgraven moet gebeuren. De staatssecretaris benadrukte dat de milieubelangen daarbij zwaar zullen wegen. „De draaiing van de vierde baan op Schiphol is een uiterst kostbare ingreep”, aldus de staatssecretaris, „maar we achten die noodzakelijk ter bescherming van het milieu rond de luchthaven.”

## Sluiting Unie van Utrecht herdacht

Van onze correspondent

UTRECHT - In aanwezigheid van de koningin en diverse leden van de koninklijke familie is gistermiddag in de Utrechtse Domkerk de sluiting van de Unie van

Utrecht op 23 januari 1579, de grondslag van de Nederlandse staat, herdacht. De herdenkingsplechtigheid, waarbij ook het grootste deel van de leden van de Staten-Generaal aanwezig was, vormt het begin van een jaar vol feestelijkheden en andere activiteiten ter gelegenheid van het 400-jarig bestaan van de Unie.

Tijdens de plechtigheid werd in vier redevoeringen het historisch belang van de sluiting van de Unie van Utrecht aangehaald. Zo zei de commissaris van de koningin, mr. Verdam, dat het eigenlijk een wonder is dat de zeventien provincies die destijds de Unie slosten, het eens zijn geworden. „Het was toen net als nu, provincies denken zelden gelijk.” Mr. Verdam vroeg zich verder af of de geschiedenis inderdaad haar kringloop kent. „Wij hebben nu elf provincies, in de tijd van de Unie ging het van 17 naar zeven, omgekeerd gaat het kabinet weer naar 17.” De commissaris wees er verder op dat het huidige staatsbestand herdenking van de Unie mogelijk maakt, omdat in 1579 Brabant en Limburg nog twee eeuwen op hun gelijkberechtigting moesten wachten.

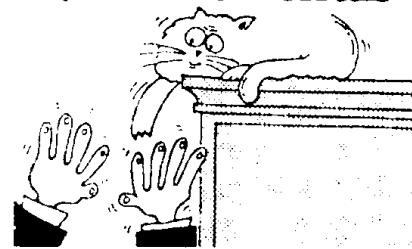
• Zie pag. 7 400 jaar Nederland



De herdenking werd o.m. bijgewoond door (v.l.n.r.) prins Claus, prinses Beatrix, Tweede-Kamervoorzitter Vondeling, prins Bernhard, koningin Juliana, Eerste-Kamervoorzitter Thurlings, prinses Margriet en Pieter van Vollenhoven.

## (ADVERTENTIE)

### Stuur bloemen als



### niemand poeslief was

Zoals de wintervakantie-oppas van uw poes of hond die niets aan wil nemen.

De Fleurop bloemist overbruggt voor u alle afstanden in 130 landen.

Fleurop interflora staat garant voor uw bloemenverzending. Koninginnegracht 135, 2514 AM Den Haag.



## Israelisch spervuur op zuidelijk Libanon

BEIROET - De Israëlische strijdkrachten hebben gisteren een artillerie-barrage op zuidelijk Libanon geleid, zoals niet meer is voorgekomen sedert Israël vorig jaar maart dat gebied binnenviel.

De actie was een antwoord op een Palestijnse raketaanval op de Noord-Israëliëse stad Kiryat Simona, waarbij een school werd beschadigd, maar

niemand werd geraakt. Volgens ooggetuigen vielen de Israëlische granaten op plaatsen als Nabatieh Aishijeh en het kasteel Beaufort met een middelen van acht per minuut. Kanonnenboten beschoten vanuit zee de Palestijnse kampen te Rasidieh en Borjets Tsjemali in een tempo van tien per minuut. Verliescijfers zijn niet bekend, maar zij moeten hoog zijn, zo zegt men. In de beschoten ge-

bieden woeden grote branden die enorme rookkolommen doen opstijgen.

## Bakhtiar wellicht hoofd voorlopige regering Iran

TEHERAN - De mogelijkheid moet niet uitgesloten worden geacht dat de huidige premier Bakhtiar aan het hoofd zal komen te staan van de voorlopige regering, die de verbanen geestelijke leider, Ayatollah Chomeiny, in Iran wil vormen, maar de beslissing hierover zal door Chomeiny en Bakhtiar zelf moeten worden genomen, zo heeft een adviseur van Chomeiny in Iran, tevens lid van het nationale front in het land, Mehdi Bazargan, gisteren op een persconferentie in de Iraanse hoofdstad verklaard.

De keizerlijke garde van de „onsterfelijken” paradeerde gisteren in ganzenpas en showde te zamen met elite-commando's in volle wapenrusting hun tanks, afweergeschut en wat dies meer zij. Zij kropen onder prikkeldraad door en sprongen over obstakels onder het schreeuwen van „Lang leve de sjah, dood aan alle verraders”.

## Laboratorium van Rijmond draait zonder hinderwetvergunning

ROTTERDAM - Minister Ginjaar (Volksgezondheid) heeft gisteren dinsdag de officiële opening te verrichten van het nieuwe gebouw van de Dienst Centraal Milieubeheer Rijmond in Schiedam. De minister is niet gekomen, omdat de milieudienst geen hinderwetvergunning heeft voor haar nieuwe onderkomen. Dat zegt het Rijmond-raadslid A. van Wijngaarden (CDDA). Hij heeft het dagelijks bestuur van Rijmond vragen gesteld, omdat het DCMR-kantoor dinsdag officieel in gebruik is gesteld door Rijmond zelf.

## Tal van vragen over uitzending naar Libanon

# PvdA: waarom soldaten zo laat voorgelicht?

Vervolg van pag. 1

Een van de 21 door de PvdA-fractie gestelde vragen luidt verder op welke rechtsgrond de regering de uitzending van Nederlandse dienstplichtigen baseert. En welke betekenis met name artikel 33, lid a van de Dienstplichtwet heeft. De uitzending van dienstplichtigen buiten Europa wordt in dit artikel geregeld. De socialistische zijn ook benieuwd naar het antwoord van de regering op de vraag waarom de voorlichting aan de betrokken soldaten zo laat en zo gebrekkig op gang is gekomen. „Waarom heeft de regering besloten voornamelijk dienstplichtige militairen in Libanon in te zetten?”. Tevens vraagt de PvdA-fractie zich af waarom de regering niet tijdig overleg heeft gezocht met de Tweede Kamer.

Tenslotte wil de fractie weten wanneer de regering het informele verzoek van de UNIFIL om troepen ter

beschikking te stellen, heeft bereikt. Tevens vraagt de PvdA-fractie of het waar is dat minister van der Klaauw van Buitenlandse Zaken ten tijde van het besluit uit het kabinet van 12 januari zich nog slechts had vergewist van de instemming van een der bij het conflict betrokken partijen, te weten Israël.

## Datum

„Hoe kan de minister van Defensie in dat geval publiekelijk de verzekering geven dat zijn ambtgenoot zich er zeer goed van vergewist heeft dat een Nederlandse deelname bij de beide betrokken partijen goed zal vallen?”. De PvdA informeert daarom naar de datum van het overleg met de Israëlische regering en of sedertdien overleg heeft plaatsgehad met de andere bij het conflict betrokken partijen, zoals de Libanese regering en de Palestijnen.

„Wat is de oorzaak, waardoor een be-

roep op Nederland moest worden gedaan”, vragen de christen-democraten zich af. „Hebben de oorspronkelijke deelnemers geheel of gedeeltelijk afgehaakt omdat zij het niet meer zagen zitten, om veiligheidsredenen, onvrede over de politieke context waarin UNIFIL moet werken, onvrede over de opzet, organisatie, commandovoering, etc. etc. van UNIFIL?”.

## Begeleiding

Verder vragen de christen-democraten welke maatregelen zijn voorzien om te verzekeren dat de personele gereedheid van het uit te zenden detachement optimaal is, bijvoorbeeld door zo maximaal als mogelijk vrijwilligers in te schakelen, maar ook door optimale begeleiding voor, tijdens en na de verrichtingen van de UNIFIL-taak.

De VVD-fractie is eveneens benieuwd of de regering nog contact heeft opge-

nomen met de bij het conflict in Libanon in enger verband en het Midden-Oosten-conflict in breder verband betrokken landen en organisaties over de al dan niet wenselijkheid van een Nederlandse deelname aan de VN-vredesoperaties in Libanon. Hoe denkt met name de Israëlische regering over het feit dat Nederland gaat deelnemen aan de UNIFIL.

## Vijftien doden

De VN-strijdmacht in Libanon, waartoe in maart ook een bataljon Nederlandse soldaten zal toetreden, heeft tot nu toe vijftien doden moeten betreuren. Een woordvoerder van het ministerie van Buitenlandse Zaken maakte gisteren in Den Haag bekend dat van deze vijftien gesneuvelden in feite slechts drie tijdens vuurcontact met een van de strijdende partijen in Libanon dodelijk werden getroffen. De overige twaalf verloren het leven door mijnontploffingen (vijf), verkeersongelukken, ziekte en andere ongevallen.

## Geelzucht

In Zuid-Libanon, waar ook het Nederlandse UNIFIL-detachement zal worden geleid, heerst op het ogenblik een geelzucht-epidemie (hepatitis). Volgens gegevens, afkomstig van de VN, zouden op het ogenblik 83 VN-militairen aan deze ziekte lijden.

## Van spionage verdachte Westduitsers verdwenen

KARLSRUHE - Twee van spionage verdachte Westduitsers hebben kans gezien te verdwijnen, voordat de politie hen kon aanhouden, zo heeft het parket van de federale procureur-generaal in Karlsruhe gisteren bekendgemaakt.

Volgens een woordvoerder is het tweetal, een echtpaar uit Hamburg, waarschijnlijk naar Oost-Duitsland uitgeweken. De politie was hen op het spoor gekomen op grond van inlichtingen van een overgelopen Oost-duits spion. Op zijn aanwijzingen werden hen afgelopen weekende vijf verdachten aangehouden. Een van hen ontsnapte echter door uit de auto te springen, waarmee hij naar het huis van bewaring werd gebracht.

## Van spionage verdachte Westduitsers verdwenen

### Vluchtelingen Huey Fong van boord

HONGKONG - Alle Vietnamese vluchtelingen aan boord van het vrachtschip Huey Fong, dat voor de rede van Hongkong ligt, zijn dinsdagmorgen van boord gegaan. Zij hebben de kapitein en zijn bemanning achtergelaten en zij worden nog steeds door het gouvernement van de kolonie ondervraagd. De 3.383 vluchtelingen zijn gebracht naar het opvangcentrum Kaitak. Het gouvernement van Hongkong is vastbesloten uit te zoeken of achter het Vietnamese vluchtelingenverzoekstuk een internationale organisatie schuilt die er munt uitslaat.



## commentaar

### Vierduizend

Volvo Car BV in Born heeft het personeelstekort boven de vierduizend weten te krijgen. Verwacht wordt dat het aantal werknemers nog verder zal worden uitgebreid. Aan de vooravond van de RAI is het eigenlijk de beste reclame voor de Nederlandse personenwagenfabriek. Het heeft er jaren lang zeer somber uitgezien voor de fabriek in Born. De historie is wel voldoende bekend. Het succesverhaal van twee Eindhovense broers met hun Dafje. De overname door het Zweedse concern Volvo en de chantage van de Zweedse Gyllenhamper op de Nederlandse regering. Dankzij het ingrijpen van de regering in Den Haag, het op de bres staan van Limburgse kamerleden en de strijd van goedwillende vakbondsmensen is Born gered. Het gaat uitstekend met de fabriek. De introductie van de handgeschakelde 343 is een gouden greep geweest. De verkoop van auto's schiet met sprongen omhoog en overtreft de meest optimistische verwachtingen. De enige donkere wolk lijkt de samenwerking tussen Volvo AB (de moedermaatschappij) en Noorwegen te zijn. De vakbeweging in Nederland is bang dat de Noors-Zweedse overeenkomst een bedreiging voor de fabriek in Born inhoudt in die zin dat de nieuwe overeenkomst betekent dat in Noorwegen de productie van een nieuwe kleine personenwagen ter hand wordt genomen. De vrees is niet helemaal gerechtvaardigd. Tussen Volvo en de Nederlandse regering is een verdrag gesloten dat inhoudt dat er geen personenwagens van de klasse, zoals Born die produceert, buiten Nederland geproduceerd mag worden. De benoeming van directeur Van der Padt tot leiding van de nieuwe Noors-Zweedse maatschappij is een garantie voor de fabriek in Born, 'veilig' is. Het wordt tijd dat Volvo Car eens een tijdje met rust gelaten wordt.

M.Th.

### Bezoek met historische aspecten

Maandag 29 januari is tot historische dag verheven: de Chinese vice-premier Teng Hsiao-ping komt naar de VS voor een officieel bezoek, dat de normalisering van de betrekkingen tussen Amerika en China overdadig moet illustreren. Niet alleen voor de Chinese gast is dit bezoek een politiek gebeuren van de eerste orde, maar ook voor Carter. Immers lang niet iedereen heeft hem in dank afgenomen dat hij een oude, maar politiek niet zeer gewichtige bondgenoot, Taiwan, aan de kant zette en tot de status van handelspartner degradeerde in ruil voor diplomatieke relaties en zelfs vriendschapsbanden met een voormalige vijand. Op zijn verkenningstocht door de VS wordt Teng vergezeld door Leonard Woodcock, ex-president van een machtige vakbond, de United Auto Workers, die aan het hoofd heeft gestaan van de Amerikaanse missie in Peking en inmiddels door Carter is voorgedragen als Amerika's eerste ambassadeur in China. Die voordracht overigens bleef het Congres vrijwel de enige mogelijkheid om het China-beleid in discussie te brengen.

Een van de mannen die ongetwijfeld volop zal profiteren van dit Chinese staatsbezoek, is de in schande uit het Witte Huis gejaagde ex-president Nixon. Hoewel het tussen Nixon en Carter nooit goed geboterd heeft, heeft de Amerikaanse president hem voor het galadiner in het Witte Huis uitgenodigd, aangezien Nixon tenslotte de weg naar deze normale betrekkingen heeft geopend, en de Chinezen de gelegenheid willen om hem daarvoor persoonlijk te bedanken. Vier dagen blijft Teng in Washington. Daarna begeeft hij zich naar Atlanta om daar een van de vele assemblagebedrijven van Ford te bezichtigen. Na een blik op NASA's ruimtevaartinstallaties in Houston wil Teng ook nog binnenlopen bij de Boeing-vliegtuigfabriek in Seattle, die verkeersvliegtuigen aan China verkoopt.

Wat het politieke zakendoen betreft, althans de formele gebarentaal die in het openbaar geen winkelhaken veroorzaakt: volgens Woodcock zullen de VS en China een verdrag sluiten tot wettelijke en technologische samenwerking. Dat komt vertaald naar een duidelijke handelsovereenkomst, omdat naar de smaak van vele Amerikanen de voornaamste Chinese bijdrage op beide gebieden waar de VS nog wat kan leren, zo ongeveer beperkt blijft tot de accupunctuur.

Duidelijker uitspraken kunnen worden verwacht van Frank Church, senator van Idaho en recentelijk verheven tot voorzitter van de invokende senaatscommissie voor buitenlandse betrekkingen. Hij vindt dat het Congres aan Teng duidelijk moet maken dat de geschillen met Taiwan slechts op vredeswijze kunnen worden beslecht. Dat is een punt waarover noch Peking noch Washington zich erg duidelijk heeft uitgesproken en waaromtrent geen vaste afspraken zijn gemaakt.

Kortom: Tengs bezoek heeft historische aspecten. Niet alleen vanwege een beslechting van politiek niet langer relevante geschillen met een oude vijand, maar wat de VS betreft ook vanwege het rijvere zoeken naar een antwoord op de vraag of een president op eigen gezag een einde kan maken aan een verdrag (met Taiwan), dat ooit door het Congres werd geratificeerd. Dat is een stukje binaristische machtsstrijd, dat Teng natuurlijk niet is ontgaan, maar waarbij hij van zijn gastheer niet te lang mag blijven stilstaan. Als het nog verregaand minderjarig jongetje, dat wel naar een museum mocht, maar aan waders hand voor de naakten werd weggetrokken.

(ADVERTENTIE)

**ZONNEN!!**

met zonnebank en zonnehemel

10 zonnebaden f 49,50

"SUNSHINE HOUSE"

Kouwerdijk 184 Hoesbroek

Tel. 045-220998 b.g.g. 210942

# Opsporen drugs steeds lastiger

DEN HAAG - De politie heeft vorig jaar aanzienlijk minder hasj en heroïne buitgemaakt dan in 1977.

Een van de belangrijkste oorzaken hiervan is volgens commissaris D. Schoneveld van de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) de omlegging van de

transportlijnen. De politie onderschepte in 1978 ongeveer 12.200 kilo hasj en 87,1 kilo heroïne. Het jaar daarvoor was dat 22.800 kilo hasj en 195,7 kilo heroïne.

Als men ervan uitgaat dat er 6.000 zware heroïneverslaafden in Nederland zijn die per persoon per dag minstens één gram heroïne

gebruiken, betekent dat een gebruik van 2.200 kilo heroïne per jaar, aldus commissaris Schoneveld. "Het percentage drugs dat wij onderscheppen is bedroevend laag. Ik ben bang dat dat varieert tussen de drie en de tien procent". Volgens de commissaris is de teruggang in het opsporen van drugs vooral te wijten aan de voortdurend veranderende transportlijnen. De cijfers tonen wel aan dat de dis-

tributie over heel Europa niet meer via Nederland plaatsvindt. Die rol is de laatste tijd meer naar West-Duitsland verschoven, aldus Schoneveld. In heel Europa is vorig jaar 550 kilo heroïne onderschept. In 1977 was dat 497 kilo.

De politie maakt zich ernstige zorgen over de grotere wordende aanvoer van hoogwaardige heroïne uit het Midden-Oosten. We zijn nu druk bezig te proberen om in sa-

menwerking met Interpol en de Amerikaanse Drug Enforcement Administration (DEA) daar een vinger achter te krijgen, aldus commissaris Schoneveld, die ook van mening is dat de internationale handel in drugs zo sterk georganiseerd is, dat het er vooral om moet gaan de grote mannen achter de schermen te vinden. Met strofguren oppakken los je in werkelijkheid niets op. Tot zover de heer Schoneveld.

In slip? - Doe iets en bewaar schrik voor later

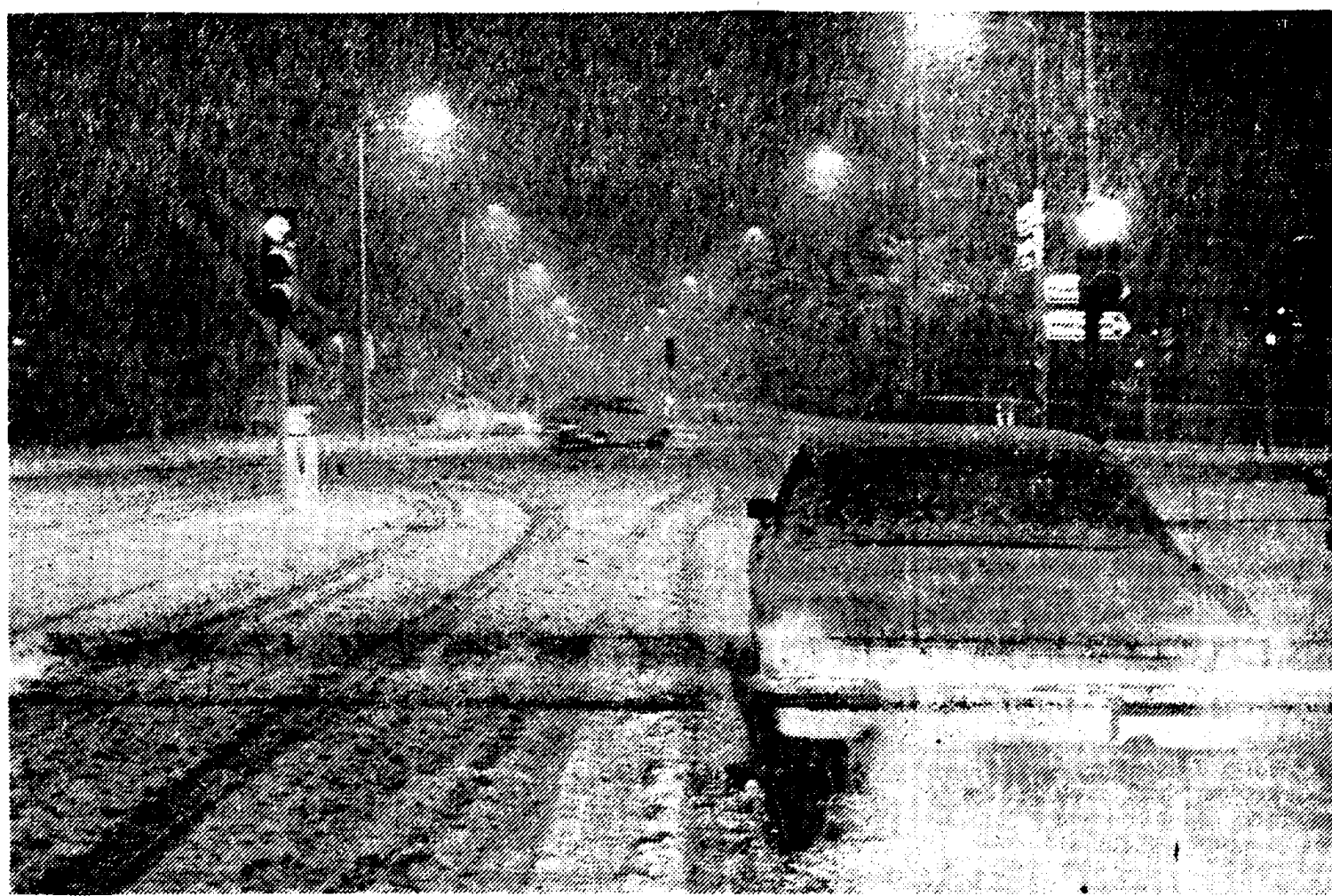
# Autorijsden op gladde wegen hoeft niet onmogelijk te zijn

Van onze verkeersredactie

DEN HAAG - Veilig autorijden op gladde wegen kan, zo lang - in de eerste plaats - de rijder zijn voertuig beheerst, en zich niet door zijn voertuig laat beheersen.

Voorwaarde om de auto op gladde of bejzelde wegen onder controle te houden is, dat de autorijder zich een aantal gedragingen eigen maakt waarmee hij in de meeste gevallen inspeelt op de gladheid van de weg. Sommige gelden in feite onder alle weersomstandigheden.

Wanneer het zo glad is dat auto's in het geheel niet meer in bedwang gehouden kunnen worden en dwarsuit over de bestrating glijden, blijf dan binnen. Op klinker- en tegelbestratingen zijn wat dit aangaat de risico's van weg- of uitglijden groter dan op asfalt. Moet er toch gereden worden en dat is voorwaardelijk mogelijk, haal dan eerst het ijs van voor- en achterruit, zijaampjes links en rechts, en spiegels. Doe dat niet bij het eerstvolgende, op rood staande verkeerslicht omdat de verwarming niet zo krachtig bleek te werken als plezierig zou zijn geweest, want bij vorst en met ruzie over de hele auto mag dat van een rij-



tenverwarming redelijkerwijs niet worden verwacht. Andere weggebruikers mogen er daarentegen wel op rekenen dat u met een berijdbaar voertuig op de weg komt. Ondoe niet alleen voor- en zijruit van vuil, maar vooral de buitenspiegels en de glazen van voor- en achterlichten en herhaal dit met grote regelmaat, ontsteek overdag uw lichten om gezien te worden, maar bedenk dat door de warmte het vuil op de glazen sneller aankleeft.

Geef om weg te rijden weinig gas en trek langzaam op. Flink gas geven leidt er gemakkelijk toe dat de bestrating onder voor- of achterwielen als het ware gepolijst wordt. Rijd met lage snelheden, maar telkens in de hoogste mogelijke versnelling. Met 1500 toeren in de vierde versnelling is aanzienlijk veiliger dan bij dezelfde snelheid met 2500 toeren in de derde. In de hogere versnelling reageert de motor immers minder snel op gas geven, waardoor de kans op rondtollende wielen en een daardoor wegglijdende auto sterk wordt verkleind.

Houd zomers en 's winters zoveel afstand tot uw voorligger, dat er nog een vrachtauto met aanhangert tussenin zou kunnen. Vertrouw bij inhalen of invoegen niet alleen op de spiegels, overtuig u evenals motorrijders door uw hoofd naar links of rechts achter wend. Werp met regelmaat een blik in uw spiegels om op de hoogte te blijven van de situatie op de weg achter u. Ontstaat er (buiten de bebouwde kom) een opstopping, ontsteek uw knipperlichten. Doe ze weer uit wanneer de autorijder achter u hetzelfde onderneemt, want voor hem is het nogal vervelend tegen die immers begrepen waarschuwing te moeten aankijken.

Rem af op de motor en rem pompend, maar gebruik voor een noodstop nooit en te nimmer de handrem. Afremmen op de motor is voor de koppeling niet zonder risico's voor wie het niet gewend is, maar goed afremmen op de motor houdt het contact tot stand tussen de weg en het voertuig. Het blijft riskant wanneer de auto in de hoogste toeren van ongeacht welke versnelling rijdt, en het gaat gemakkelijker van de vierde naar de derde, dan van de tweede naar de eerste.

Afremmen op de motor geschiedt door het intrappen van de koppeling op een moment dat de auto „midden of onderin“ een versnelling zit. Na het ontkoppelen wordt de versnellingshandel teruggeschakeld, wordt even „tussengas“ gegeven, en laat de autorijder de koppelingsspedaal langzaam opkomen. Mits voorzichtig gedaan kan dit terugschakelen worden gecombineerd met voertremmen (zodat een achterrijdende automobilist de remlichten zien branden), maar dat remmen moet dan wel voorzichtig gebeuren. De snelheidsvermindering is echter vrij groot en, nogmaals, zeer veilig om een slip te vermijden.

Pompem remmen wil zeggen dat de rempedaal snel achter elkaar stevig wordt ingedrukt en losgelaten. De remwerking van pompem remmen is

## Automobilist moet zijn voertuig beheersen

groot, maar de kans op een slip ook. Op een strak bejzelde weg is pompem remmen een vrijwel onbruikbare methode om zowel in het spoor te blijven als tot stilstand te komen. In ruile sneeuw of op beledide wegen is pompem remmen wel een bruikbare methode.

Raakt de auto in een slip, doe dan eerst iets en bewaar de schrik voor later. Druk de koppelingsspedaal in en geef tegenstuur, dat wil zeggen: draai het stuur naar de as van de weg - meer, naarmate de auto schuiner op de weg komt te staan. Laat de auto uitrijden tot u het gevoel geeft te reageren op uw stuurbeweging, want op dat moment hebt u de auto in principe alweer onder controle.

Bij de huidige gladheid, vooral 's avonds, nemen nogal wat voetgangers de rijweg. Rij derhalve met de goede verlichting (stadslichten zijn niet langer toegestaan) en kijk goed uit naar voetgangers. Ze hoeven niet zo min te worden aangereden als 's avonds een politiepaard, in weerwil van de bij politiemannen hier en daar levende opvatting dat een fiets zonder verlichting best aangereden kan worden.

• SIMON WIESENTAL

## 'Verjaring misdaden aanval op vrijheid'

BONN - Nazi-speurder Simon Wiesental, hoofd van het Joods Documentatiecentrum in Wenen, heeft in Bonn een dringend beroep gedaan op alle gezagsdragers in de Bondsrepubliek Duitsland om de verjaring van oorlogsmisdaden af te schaffen. "Het niet verlengen van de verjaringstermijn, eind van dit jaar, is een aanval op de vrije wereld, die door de vijanden van de vrijheid als een overwinning zal worden gevierd", zei hij. Wiesental hield eerderstereotyperen op uitnodiging van de Vereniging van Europese Journalisten voor de eerste keer een openbare lezing in de BRD.

Hij waarschuwde ervoor de in de Tweede Wereldoorlog begane gruwelen tegen onschuldigen in concentratiekampen als oorlogsmisdaden te beschouwen. Wiesental: „Zo maken wij van nazimoordenaars droegen geen wapens, zij vochten zonder risico. Dit maakt het feit verklaarbaar, dat 90 procent van de nazi-moordenaars de oorlog heeft overleefd.

„Ook in de toekomst moet het mogelijk blijven nazi-moordenaars te vervolgen en te berechten. Elk proces is belangrijk, beklemtone Wiesental, „want elke rechtszaak is een historische les, belangrijker dan het vonnis“. Dat de vervolging van nazi-misdaden in de Bondsrepubliek en Oostenrijk zo laat op gang kwam werd naar Wiesental mening ook door de koude oorlog bewerkstelligd. „Het begin van de koude oorlog was het eind van het zoeken naar gerechtigheid. Deze tijd kende geen overwinnaars behalve de nazi-misdadigers. Toen jaar lang werd niets tegen hen ondernomen. Zij konden vluchten met valse papieren. Ze werden geholpen door vluchtorganisaties. Pas het proces-Eichmann dwong de Duitse justitie zich opnieuw met het nazi-verleden en de misdaden bezig te houden.



onder redactie van  
**FRITS SCHILS**

## Rhodesië bereidt zich voor op massale uittocht

door Karl Brayer

SALISBURY - De guerrillaoorlog in Rhodesië nadert een dramatisch hoogtepunt. De laatste zeven jaar zijn meer dan 14.000 mensen gedood. Volgens recente cijfers uit Salisbury sterven thans 25 mensen per dag. Alleen al verleden week donderdag en vrijdag sneuvelden 43 Rhodesiërs, waarvan zes zwarte leden van het Rhodesische leger. Inmiddels worden door de Britse, Rhodesische en Zuidafrikaanse autoriteiten de mogelijkheden besproken om in een uiterste noodgeval de meeste van de 260.000 nog in Rhodesië wonende blanken te evacueren.

## Reddingsactie

Volgens goed geïnformeerde bronnen in Salisbury hebben de Britse autoriteiten aan het internationale Rode Kruis een bedrag van 3.400.000 Zuidafrikaanse rand (ongeveer 7 miljoen gulden) ter beschikking gesteld. Er wordt gesproken van de grootste reddingsactie die door Engeland wordt voorbereid sinds de evacuatie van Britse troepen uit Duinkerken, die daar in 1940 door Duitse divisies waren ingesloten.

Verwacht wordt dat binnen niet al te lange tijd minstens 80.000 blanken Rhodesiërs naar Zuid-Afrika zullen vluchten. Men is in Pretoria nu al begonnen met voorbereidingen om deze mensen te huisvesten en werk te verschaffen. Australië heeft intussen laten weten dat dit land 10.000 Rhodesiërs zal opnemen. De Australische ambassade in Pretoria heeft haar staf van medewerkers verduubeld om het probleem te kunnen hanteren.

Ook Nieuw-Zeeland is bezig uit te zoeken hoeveel blanken uit Rhodesië dit land zal kunnen opnemen. Het internationale Rode Kruis zelf heeft een eigen kantoor in Pretoria geopend en verklaard bereid te zijn zeker 100.000 mensen reisdocumenten te verstrekken. Een groot gedeelte van de blanken in Rhodesië is echter nog steeds in het bezit van een Brits paspoort. De Britse autoriteiten treffen dus eveneens voorbereidingen tot evacuatie. Daarbij zullen zowel de Britse luchtmacht als vliegtuigen van British Airways worden gebruikt.

## Naar climax

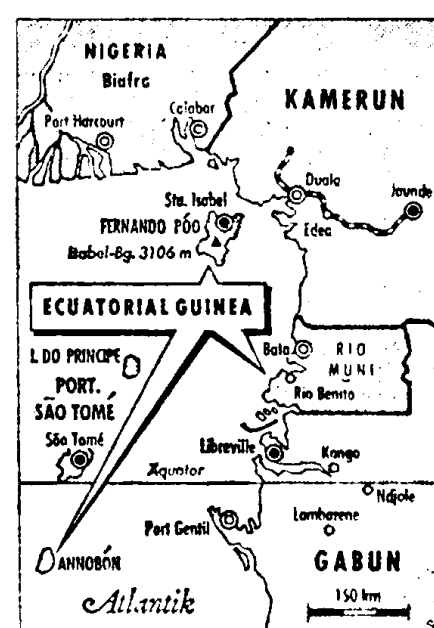
Verwacht wordt dat de meest dramatische situatie in Rhodesië tussen de maanden mei en augustus zal liggen. Voor deze periode hebben de Engelsen plannen uitgewerkt om eventueel troepen naar dit land te sturen, om grote steden als Salisbury en Bulawayo onder controle te houden. De Rhodesische troepen zullen dan gebruikt worden om de grote wegen naar Zuid-Afrika te bewaken en bovendien blanken in veragelegen gebieden te redden. Men neemt echter aan dat de grote verbindingslijnen met Zuid-Afrika door de guerrillatropen van Joshua Nkomo en Robert Mugabe afgesneden zullen worden, zodat een evacuatie alleen nog maar per vliegtuig mogelijk zal zijn. Daarbij zullen vermoedelijk ook Zuidafrikaanse vliegtuigen gebruikt worden.

# Equatoriaal Guinee: één groot concentratiekamp

Van onze redactie buitenland

De voormalige Spaanse kolonie Equatoriaal Guinee is „het concentratiekamp van Afrika“, het Afrikaanse equivalent van Cambodja vóór de recente inval. Tot deze conclusie is het gezaghebbende Britse blad The Observer gekomen.

Mensen in dat land zijn - zo zegt The Observer - „ondeskundig opgehangen onder de tonen van westerse popmuziek en gevangenen zijn onthoofd, waarna men het hoofd liet weggroten. Een voorbeeld politicus van de oppositie stierf aan koudvuur, nadat zijn ogen waren uitgestoken. Sinds Equatoriaal Guinee tien jaar geleden onafhankelijk werd, zijn tussen de 10 en 12 oorspronkelijke ministers uit de weg geruimd. Eenderde van de bevolking van 300.000 zielen is het land ontvlucht, onder wie de meeste intellectuelen. Dit alles is door The Observer



ontleend aan het International University Exchange Fund en geschreven door dr. Robert Klinteberg.

berg, een Zweedse antropoloog. Drie jaar vóór de onafhankelijkheid, in 1965, aldus het rapport, was het bruto nationaal product van Equatoriaal Guinee per hoofd van de bevolking het hoogste van zwart Afrika. Het aantal analphabeten bedroeg slechts 11 procent en het gemiddelde aantal artsen lag hoger dan elders op het continent. Maar na 1969 is Equatoriaal Guinee geleidelijk uit het wereldbeeld verdwenen, aldus dr. Klinteberg.

De cacao-export, de kurk waarop Equatoriaal Guinee economisch drijft, is gedaald tot een tiende van voorheen en de visserij is ingezakt als gevolg van het verbod op particulier bezit op boten, waardoor talrijke mensen in hun vlucht worden belemmerd, en wegens een visserijmonopolie die de Sovjetunie in ruil voor haar geld binnen de territoriale wateren van Equatoriaal Guinee heeft gekregen.

Volgens het rapport in The Observer rijden er in dat land nauwelijks auto's en zijn er geen openbare vervoersmiddelen. Het aantal schepen dat de havens andoet is van 663 in 1967 gedaald tot nog geen tien per jaar. In de hoofdstad Malabo is er dagelijks maar gedurende een uur stroom en water. De nationale bank is gesloten sinds de directeur in het openbaar werd doodgemarteld. Ook het hoofdpostkantoor is dicht. 25.000 inwoners van Equatoriaal Guinee moeten 365 dagen per jaar en 12 uur per dag gedwongen arbeid verrichten, waarvoor zij niet betaald worden. „Er is geen medische zorg en geen vrijheid van communicatie“.

Klinteberg zegt van de hoofdstad Malabo dat de plaats de indruk wekt getroffen te zijn door een oorlog of de pest. De meeste winkels zijn gesloten, er zijn weinig levensmiddelen te koop en de prijzen zijn „niet te betalen“.



**limburgs dagblad**

Van onze showpaginaredactie

Van onze showpaginaredactie

**HOENSBROEK** - Amerika's disconqueen number one, ook wel Miss Hoo. Shot genoemd, is komende vrijdagavond 26 januari in Limburg. KAREN YOUNG treedt dan vanaf 20.00 uur op in het Luxor-Palace, in Hoensbroek (Akerstraat 142, tel. 043-210139). In het voorprogramma wordt aandacht op de groep Can-Can Kaarten, in oorlog met zijn verkrijgbaar in Heerlen. De Rozen, Geleenstraat; Sittard, Siva, Putsstraat 26; Nieuwenhagen, fa. Eken, Markt en Hoensbroek, fa. Eken, Kouvenderstraat en Luxor-Palace, Akerstraat 142.

(ADVERTENTIE)

● **WILLY SCHOBSEN** en zijn big band .... komende zaterdagavond op het Duitse TV-scherf ....

tierischen Ernst vanuit het Eurogresscentrum in Aken. Tijdens deze rechtstreekse uitzending van 22.10 tot 23.40 uur zorgt de Limburgse big band van Willy Schobben weer voor de muziek. Willy en zijn man-

nen werden ook vorig jaar gevraagd door de Aachener Karnevals-Verein 1859 e.v. om deze carnavals-televiesitzing vanuit Aken op te luisteren. De orde Wider den tierischen Ernst wordt ditmaal uitgereikt aan

**Hans-Dietrich Genscher,** minister van Buitenlandse Zaken in de Bondsrepubliek. Vorig jaar viel deze onderscheiding (voor de beste humor) ten deel aan de journalist Ephraim Kishon uit Israel.

● Foto genomen tijdens de restauratiewerkzaamheden

**ROERMOND** - In Van Gewest tot Gewest vanavond onder meer aandacht voor de restauratie van de voorstad St. Jacob, een van de oudste gedeelten van Roermond. Dit stadsdeel ligt ingeklemd tussen de Maas en de Roer, het riviertje waaraan de stad zijn naam ontleent: de Roer mondt er uit in de Maas. St. Jacob was oudsher een volksetinte buurt met een geheel eigen plaats binnen de Roermondse gemeenschap. Nu is ze niet meer zo dichtbevolkt en -bebouwd als vroeger, en door diverse oorzaken is de restauratie van St. Jacob achterop geraakt bij die van de rest van Roermond. De buurt is nu dan ook hard toe aan een opknappbeurt. In Van Gewest tot Gewest informatie over het kleurrijke verleden van St. Jacob en over de plannen die de gemeente Roermond met dit oude stadsdeel heeft. (Ned. I. 18.59 uur)

**HEERLEN** - De Big Band '77 moet het momenteel zonder onderdak stellen. Men zoekt een goede zaalruimte waar men met de leden van dit orkest wekelijks kan repeteren. Wie helpt hen uit de nood? Bel of schrijf: Peter Blom, Saroleastraat 56 in Heerlen, tel. 045-713377.

ziek met wortels in de sociale-politieke kontekst. 23.00 Kaleidofoon Surrealistisch sfeerprogramma.







# **Officiële herdenking** **van de Unie van Utrecht**

# **Vierhonderd jaar Nederland**

Op 23 januari is in Utrecht de officiële herdenking geweest van de in 1579 overeengekomen Unie van Utrecht. Om zich te weren tegen de Spaanse koning, tevens heer der Nederlanden, verenigden zich de Noordelijke Gewesten en een aantal steden in de Zuidelijke Nederlanden in een defensief verbond. Zoals velen (of sommigen) onder ons zich nog uit de geschiedenisboeken weten te herinneren kwamen de Noordelijke en Zuidelijke Nederlanden (tot voorbij Luxemburg) door splitsing van het rijk van Karel de Vijfde (1551) onder Spaans gezag. Maar in het Spaanse wereldrijk was nauwelijks plaats voor de Nederlandse belangen. Spanje streefde naar het overwicht in Europa en geheel herstel van de r.k. kerk. Daarbij had het te kampen met gebrek aan geld en industrie.

Holland en Zuid-Nederland waren belangrijk als geld- en industriebron voor Spanje. De Nederlanden werden geregeerd vanuit Madrid en Brussel. De Nederlanden waren zelf allerminst een eenheid. Er waren scherpe tegenstellingen tussen katholieken en protestanten; tussen rijke burgerij en verarmde adel; tussen steden en gewesten, tussen rijk en arm en tussen de talen. Een nationaal gevoel bestond er nauwelijks, hoogstens een groeiend saamhorigheidsbesef.

In 1568 komt gewapend verzet op tegen de Spanjaarden met als grote verzetsman Willem van Oranje. In het algemeen was er geen sprake van een algemeen verzet. Een groot gedeelte van het volk was pro-Spaans, mede op godsdienstige gronden. Uiteindelijk brak het verzet los onder andere vanwege de felle geloofsvervolgving. In de Zuidelijke Nederlanden verzoende de Unie van Atrecht zich met de Spanjaarden (17 januari 1579). Elders sloten diverse gewesten op 23 januari van dat jaar een bondgenootschap tegen Spanje, de Unie van Utrecht. Het gebied van de Unie werd weliswaar in de loop van de tijd verkleind door Spaanse aanvallen, maar de Unie bleef bestaan.

Hoewel niet als zodanig bedoeld werd de Unie in feite de grondslag van de Nederlandse staat. Uiteindelijk ontstond namelijk uit de Unie de Vrije Nederlandse Republiek, die een wereldmacht werd. Uitgaande van de Unie van Utrecht bestaat Nederland thans vierhonderd jaar.

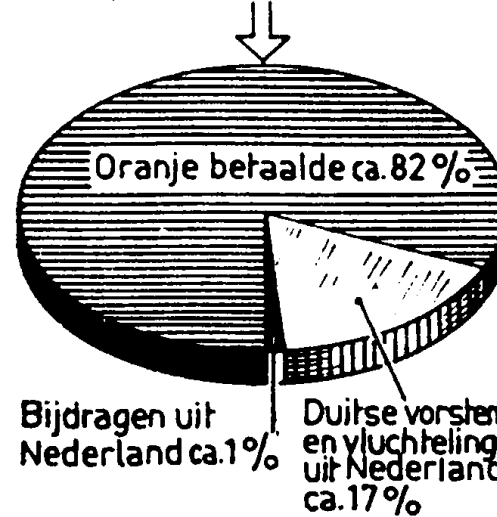
Na Napoleon werden de Noordelijke en Zuidelijke Nederlanden korte tijd herenigd maar dat bleek geen succes. Er kwam een scheiding en daarmee ontstond België, Luxemburg en Nederland. De bijgaande kaart geeft informatie over onze geboorte - vierhonderd jaar geleden - en onze levensloop.

**Wij zijn jarig!** (400 jaar) ●  
DE UNIE VAN UTRECHT (23 jan. 1579) en het ontstaan van Nederland

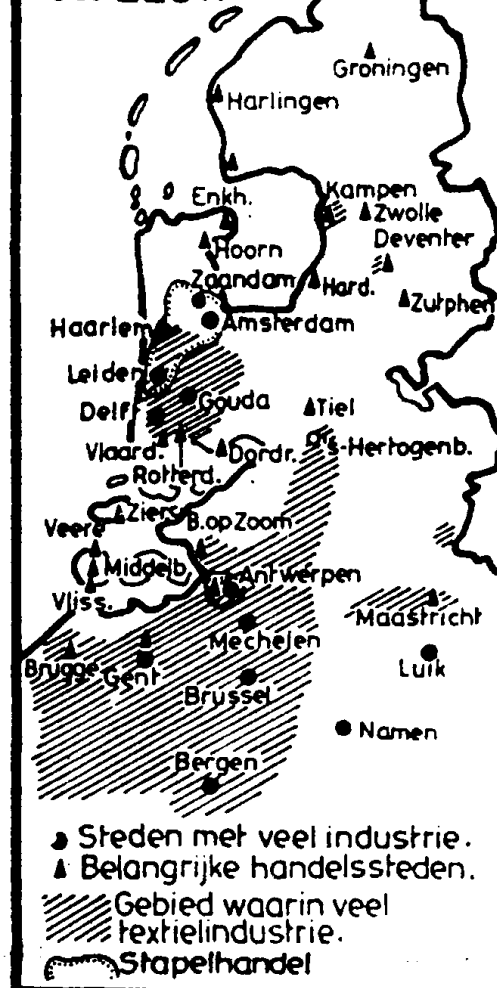
★ HET BEGIN VAN ONZE ONAFHANKELIJKHEID ★

## VR'J Z'JN KOST GELD..

VERDELING KOSTEN VAN HET LEGER WAARMEDE ORANJE IN 1568 EEN INVAL IN NEDERLAND DEED (Begin van de gewapende opstand tegen Spanje. Al was er voorlopig geen sprake van een algemene volksopstand in de Nederlanden)



ONZE ECONOMIE  
16de EEUW



DE NEDERLANDEN WAREN EEN VAN DE BELANGRIJKSTE INDUSTRIË- EN HANDELSLANDEN. ER WAS VEEL GELD IN HANDEL EN VERKEER. ANTWERPEN WAS EEN VAN DE BELANGRIJKSTE HAVENSTADEN VAN EUROPA. AMSTERDAM WAS EEN ZEER BELANGRIJK CENTRUM VOOR HET INTERNATIONALE GELDEWEZEN. SPANJE ONTVING AAN BELASTINGEN VAN DE NEDERLANDEN HET TOTAAL 7x EEN WAARDE GELIJK AAN HEEL DE SPAANSE ZILVERAANVOER NAAMERIKA.


DE ECONOMIE VAN DE NEDERLANDEN HAD OP GEZETTE TIJDEN TE KAMPEN MET GROTE PRIJSSTIJGINGEN ZONDER DAT DE LONEN GELIJKTE TRED HIELEN.


## NEDERLAND WERD WERELDMACHT




..... Gebied van het pro-Spaanse  
verbond der Unie van Alrecht (1579).  
(Eerste politieke verwijdering tussen  
de Noordelijke en Zuidelijke Nederlanden)

Uiteindelijk gebied van het anti-Spaanse bondgenootschap der Unie van Utrecht (jan.1579)  
Doel: gezamenlijk Nederlands verzet tegen Spanje.

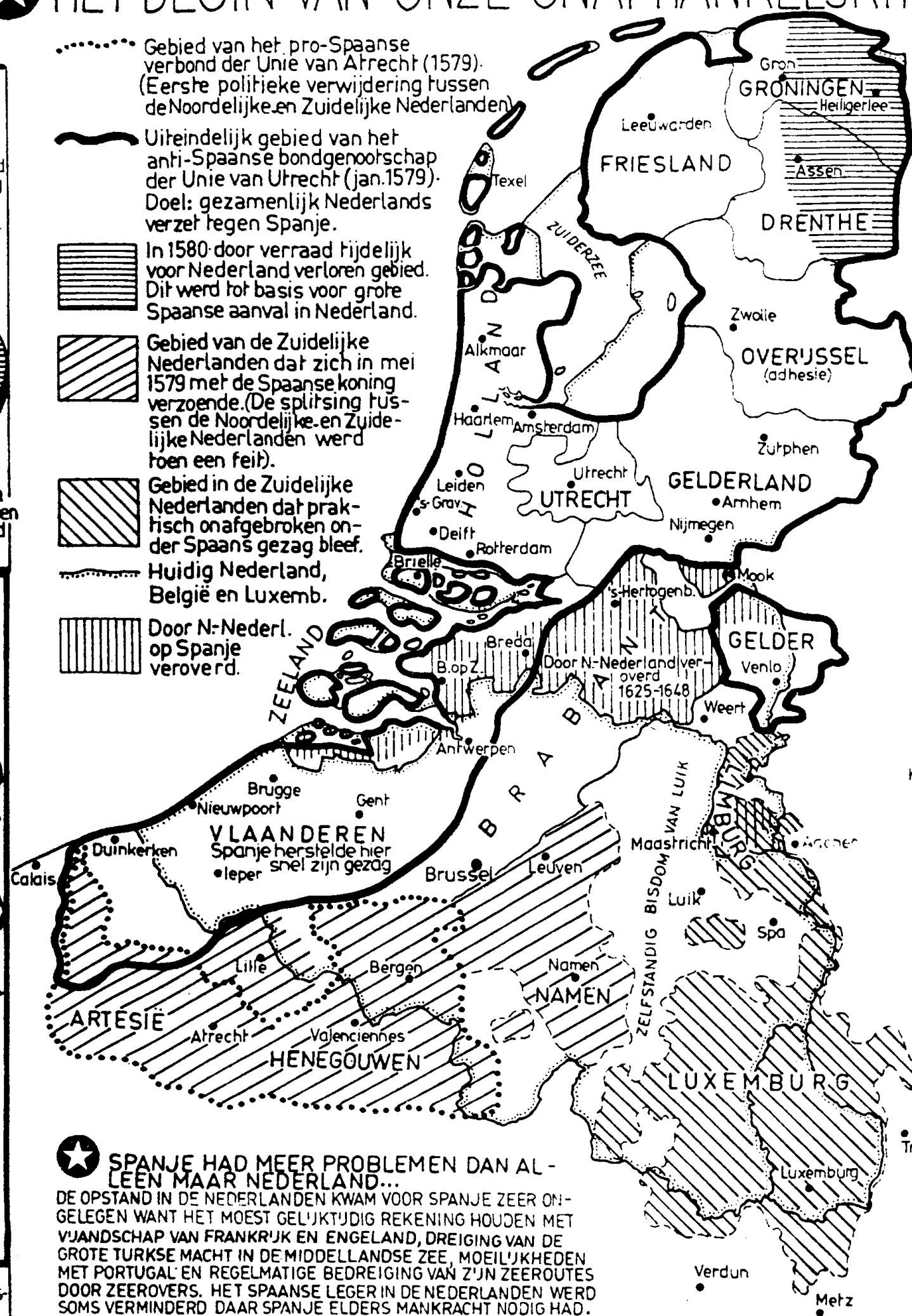
 In 1580 door verraad tijdelijk voor Nederland verloren gebied. Dit werd tot basis voor grote Spaanse aanval in Nederland.

 Gebied van de Zuidelijke Nederlanden dat zich in mei 1579 met de Spaanse koning verzoende. (De splitsing tussen de Noordelijke en Zuidelijke Nederlanden werd toen een feit).

 Gebied in de Zuidelijke Nederlanden dat praktisch onafgebroken onder Spaans gezag bleef.

 Huidig Nederland,  
België en Luxemb.

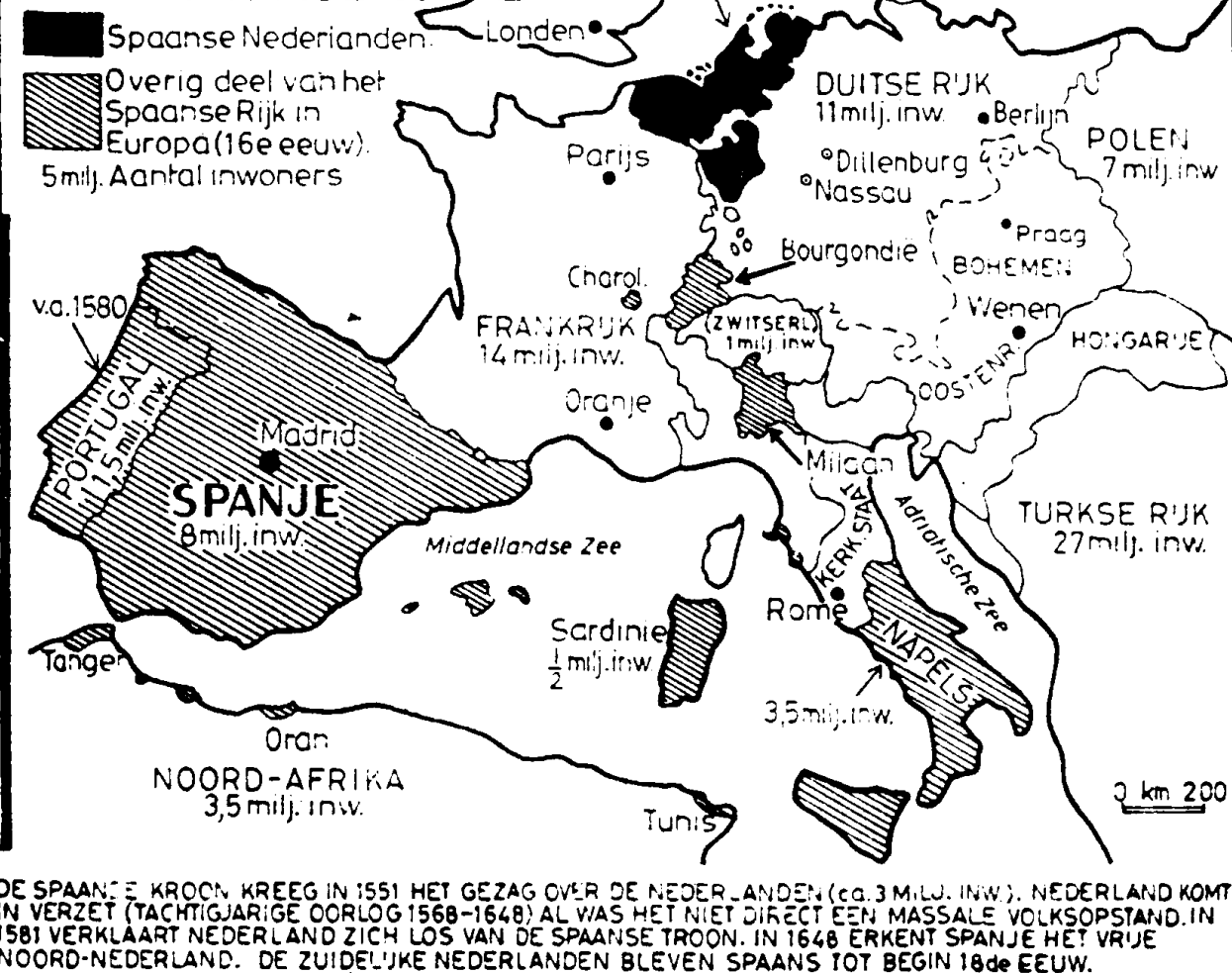
Door N-N  
op Spanje  
veroverd.



★ SPANJE HAD MEER PROBLEMEN DAN AL-

**LEEN MAAR NEDERLAND...**  
DE OPSTAND IN DE NEDERLANDEN KWAM VOOR SPANJE ZEER ON-  
GELEGEN WANT HET MOEST GELUKTJIDIG REKENING HOUDEN MET  
VRIENDSCHAP VAN FRANKRIJK EN ENGELAND, DREIGING VAN DE  
GROTE TURKSE MACHT IN DE MIDDELLANDSE ZEE, MOJL'KHEDEN  
MET PORTUGAL EN REGELMATIGE BEDREIGING VAN ZIJN ZEEROUTES  
DOOR ZEEROVERS. HET SPAANSE LEGER IN DE NEDERLANDEN WERD  
SOMS VERMINDERD DAAR SPANJE ELDERS MANKRACHT NOODIG HAD.

## NEDERLAND DEEL VAN HET SPAANSE RIJK



DE SPAANSE KROON KREEG IN 1551 HET GEZAG OVER DE NEDERLANDEN (ca. 3 MILJ. INW.). NEDERLAND KOMT IN VERZET (TACHTIGJARIGE OORLOG 1568-1648) AL WAS HET NIET DIRECT EEN MASSALE VOLKSOPSTAND. IN 1581 VERKLAART NEDERLAND ZICH LOS VAN DE SPAANSE TROON. IN 1648 ERKENT SPANJE HET VRIJE NOORD-NEDERLAND. DE ZUIDELIJKE NEDERLANDEN BLEVEN SPAANS TOT BEGIN 18<sup>DE</sup> EEUW.

**ONZE LEVENSLIOP...**  
gezagsgebied van  
Nederland



1588..  
negen jaar



1648..  
toen Spanje



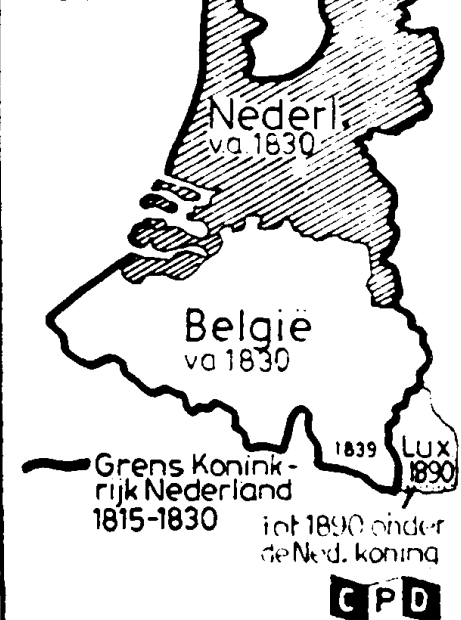
1795 kort  
voor de  
Fransen



Nederland ingelijfd bij  
Frankrijk 1810-1813

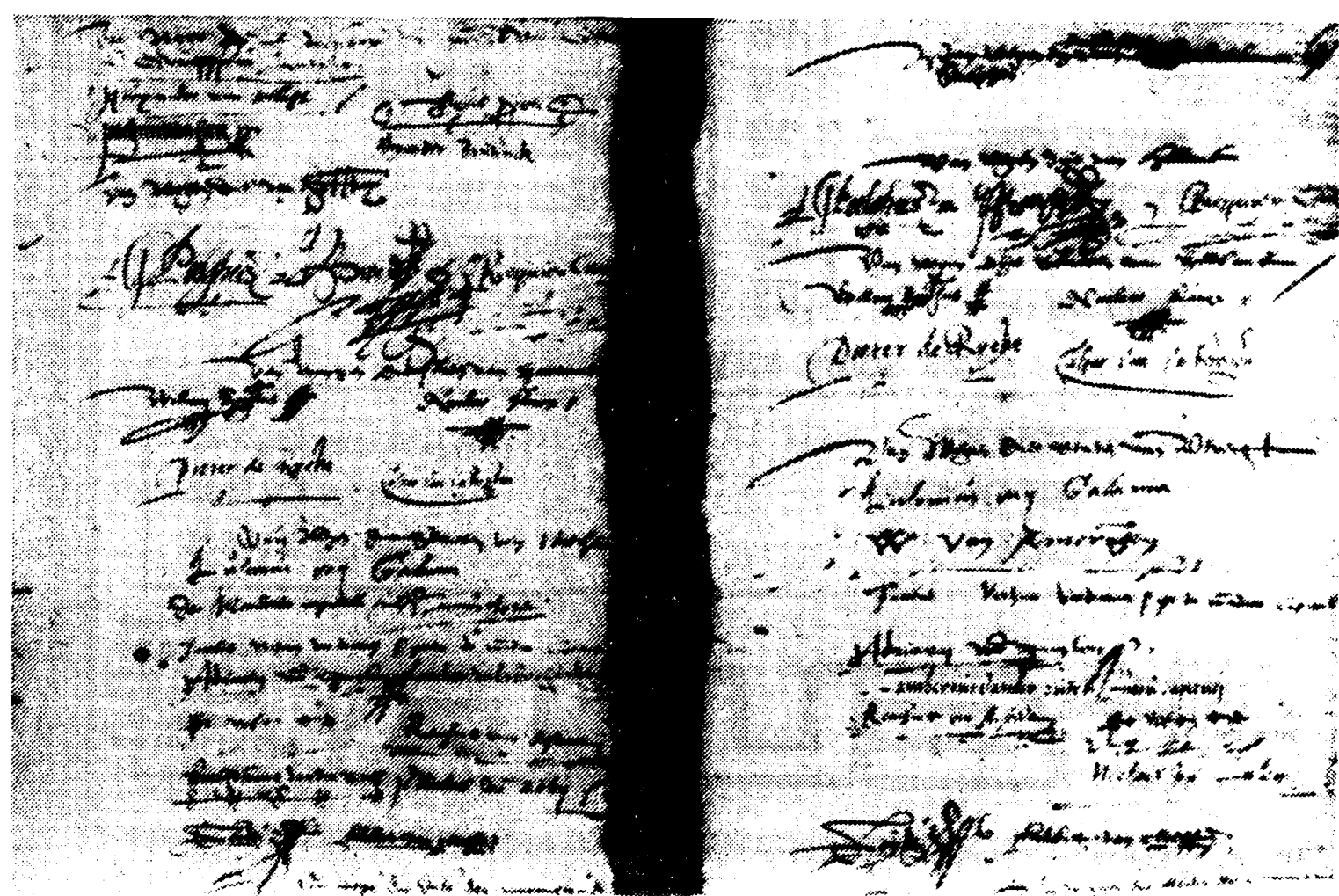


**SPLITSING**  
België ont-  
staat...



● **Burgemeester Vonhoff** van Utrecht presenteert een van de levensgrote bordes die bij de invalswegen van de stad komen te staan.

● Er bestaan manuscripten van de ondertekening van de Unie van Utrecht. Links het exemplaar dat wordt bewaard in het Stadsarchief te Gent, rechts het stuk dat te vinden is in het Rijksarchief te Den Haag.





# GELD NODIG?

Zo zijn onze tarieven

Zo zijn onze manieren

netto te betalen	Contante Credit met vrije aflossing per maand	Persoonlijke leningen 60 mnd.	leningen 90 mnd.	2e Hypotheek 120 mnd.	180 mnd.
3.500,-	52,- of 70,-	144,-	145,-	121,-	104,-
4.500,-	57,- of 75,-	154,-	155,-	131,-	114,-
5.500,-	62,- of 80,-	164,-	165,-	141,-	124,-
6.500,-	67,- of 85,-	174,-	175,-	151,-	134,-
7.500,-	72,- of 90,-	184,-	185,-	161,-	144,-
8.500,-	77,- of 95,-	194,-	195,-	171,-	154,-
9.500,-	82,- of 100,-	204,-	205,-	181,-	164,-
10.500,-	87,- of 105,-	214,-	215,-	191,-	174,-
11.500,-	92,- of 110,-	224,-	225,-	201,-	184,-
12.500,-	97,- of 115,-	234,-	235,-	211,-	194,-
13.500,-	102,- of 120,-	244,-	245,-	221,-	204,-
14.500,-	107,- of 125,-	254,-	255,-	231,-	214,-
15.500,-	112,- of 130,-	264,-	265,-	241,-	224,-
16.500,-	117,- of 135,-	274,-	275,-	251,-	234,-
17.500,-	122,- of 140,-	284,-	285,-	261,-	244,-
18.500,-	127,- of 145,-	294,-	295,-	271,-	254,-
19.500,-	132,- of 150,-	304,-	305,-	281,-	264,-
20.500,-	137,- of 155,-	314,-	315,-	291,-	274,-
21.500,-	142,- of 160,-	324,-	325,-	301,-	284,-
22.500,-	147,- of 165,-	334,-	335,-	311,-	294,-
23.500,-	152,- of 170,-	344,-	345,-	321,-	304,-
24.500,-	157,- of 175,-	354,-	355,-	331,-	314,-
25.500,-	162,- of 180,-	364,-	365,-	341,-	324,-
26.500,-	167,- of 185,-	374,-	375,-	351,-	334,-
27.500,-	172,- of 190,-	384,-	385,-	361,-	344,-
28.500,-	177,- of 195,-	394,-	395,-	371,-	354,-
29.500,-	182,- of 200,-	404,-	405,-	381,-	364,-
30.500,-	187,- of 205,-	414,-	415,-	391,-	374,-

Lage tariefsmogelijkheden! Alle bovenstaande aflossingen zijn inclusief rente.

naam ..... voornaam .....

geboortedatum ..... woonplaats .....

straat ..... telefoon .....

beroep ..... werkgever .....

in dienst sinds ..... netto inkomen .....

getrouwd met ..... geboortedatum .....

beroep ..... netto inkomen .....

uur of aflossing huis ..... aantal kinderen .....

ik wil lenen f ..... terugbetalen in ..... mnd.

ik heb nog leningen lopen bij .....

uitknippen opsturen of bel wij doen de rest!

Direct contant geld voor elk doel!

Wolthers is gespecialiseerd in alle vormen van geld lenen.

Vijf doen dit snel en gegarandeerd discreet.

Persoonlijke leningen en continucredieten zijn meestal binnen 90 minuten accoord + dezelfde dag wordt uw geld thuis bezorgd.

2e Hypotheken zijn binnen 2 dagen geregeld.

Goedlopende leningen kunnen wij over nemen.

Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden.

Vakkundige mensen zullen U graag te woord staan.

**Bel 04754-3535**

FINANCIERINGSKANTOOR  
**WOLTHERS**

Nieuwe Markt 22, Echt.  
Geopend van ma t/m vr. van 8.45 tot 17.30 uur.

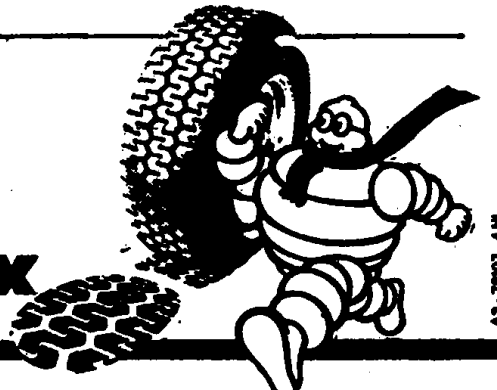
**'t weerbrrrrrrrricht**  
sneeuw, hagel, natte wegen, ijzel...  
rekenen uw banden erop?

onze service:  
kosteloos keuren van uw banden op  
slijtage, beschadiging en spanning

**bandenspecialist**  
**KICKEN b.v.**

VOERENDAAL Valkenburgerweg 41 tel. 04446-1700  
MAASTRICHT Bernelerweg 90 tel. 043-621515  
SITTARD Bergenweg 59 tel. 04490-10707  
TEGELEN Steylerstraat 11 tel. 077-33433/33449

voor  
verdergaande  
veiligheid  
**MICHELIN XZX**



Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard

## open dagen 1979

te houden op zaterdag 20 én 27 januari a.s. van 8.30 tot 11.30 uur in het laboratoriumcomplex aan de Montgomerystraat 7 te Sittard (gelegen te midden van de hoge flats aan de achterzijde van het station). Ook de ouders zijn van harte welkom.

### Dagcholepleidingen:

- 3-jarige beroepsopleiding analytische chemie en amariensciop-  
leiding op mbo-niveau
- 1-jarige voorbereidende klas voor het hbo-A
- 2-jarige beroepsopleiding hbo-A medisch (microbiologisch en  
klinisch-chemisch)
- 2-jarige beroepsopleiding hbo-A, anal.-chemisch
- 3-jarige beroepsopleiding hbo-B, anal.-chemisch

### Avondcholepleidingen:

- 4-jarige beroepsopleiding analytisch-chemisch op mbo-niveau
- 2-jarige voorbereidende klas voor het hbo-A
- 3-jarige beroepsopleiding hbo-A, anal.-chemisch
- 2-jarige beroepsopleiding hbo-B (ná hbo-A) in analytische  
chemie, organisch-preparatief, klinisch-chemisch en microbiolo-  
gisch

Administratie ZLS, tel. 04490-19204

## PANCRATIUSBANK

vraagt voor spoedige indiensttreding een

### assurantie- medewerkster

die zorg zal dragen voor de administratie van de afdeling.  
De vereisten voor deze functie zijn:

- Belangstelling voor bank- en verzekeringswezen.
- Vooropleiding op niveau Atheneum, HAVO.
- Leeftijd 18-22 jaar.

Wij bieden een grote mate van zelfstandigheid in een prettige af-  
wisselende werking.

Indien u meent aan de hierboven genoemde eisen te voldoen,  
nodigen wij u uit uw schriftelijke sollicitatie met pasfoto te richten  
aan de directie van

**PANCRATIUSBANK**

Geerstraat 22, 6411 NR HEERLEN. Tel. (045)-716441.

## Dieselspecialist voor Limburg

Revideren en repareren van alle typen en merken  
dieselmotoren, ook aan huis, voor

- \* landbouw
- \* bedrijfswagens
- \* industrie inbouw motoren
- \* scheepvaart
- \* grondverzet
- \* personenwagens

Ook deelrevisies zoals brandstofpompen, startmotoren  
en dynamo's.

Op alle verrichte werkzaamheden wordt een Bovag-  
garantiecertificaat verleend.

- \* Alleenverkoop voor Limburg en Oost-Brabant van  
luchtgekoelde Deutz ruilmotoren.
- \* Verkoop luchtgekoelde Deutz inbouw-motoren van  
4 tot 500 PK.
- \* Levering uit voorraad.

**Nedam DEUTZ**

Nedam Motoren revisie en Deutz service  
Keulsebaan 511 - Roermond - Telefoon 04750-23841

**Kinderen zijn kinderen.**  
**Waarschuwen is niet genoeg.**

## Hou ze in de gaten!

**SIRE**

Publicatie aangeboden door dit blad in samenwerking met  
de Stichting Ideale Reclame

## ALFA BIERBROUWERIJ BV

### GEVRAAGD MAGNEMONTEURS BANKWERKERS LASSERS

Sollicitaties:  
Alfa  
Bierbrouwerij B.V.  
Thuis 15-19,  
6365 AC Schinnen  
tel. 04493-2888  
de heer Meens



De curator, mr. F.L.M. Heuts, Wilhelminastr. 36 Sittard

Unglaublich  
Aber wahr!  
Tolle Musik!  
Bombenprogramm!

Freie wie 1985

Täglich ab 21 Uhr in der

**Femina**

Am Eisenbrunnen,  
5100 Aachen

### BONGAERTS BULLETIN

### ABDISSENBOSCH (UBACH OVER WORMS)

Goed onderhouden halfvrijstaand  
woonhuis met dubbele garage,  
zolder, kelder. Riante woonkamer met  
open haard, schoonmeisje, bad-  
schroef, keuken, bijkouken, bad-  
kamer en 3 slaapkamers. Aan-  
vaarding in overleg. Prijs f 148.000,-  
a.l.f.in.

Bongaerts  
Immobilien BV

## GELD NODIG?

Bel dan

045-711551

HUFIMABANK

Persoonlijke lening,

permanent krediet,

2e hypotheek etc.

Een greep uit ons tarief:

f 5.000,- 36 x f 168,89

f 7.500,- 48 x f 158,56

f 9.000,- 60 x f 201,49

f 12.000,- 80 x f 288,66

f 16.000,- 80 x f 350,66

SNEL IN KLINKENDE

MUNT

HUFIMA

Kruisstraat 32

6411 BV Heerlen

## een CHEF-MONTEUR

### en een 1e AUTOMONTEUR

kunnen straks in ons gloednieuw pand een  
moderne 300 m² CITROËN-werkplaats tot hun  
beschikking krijgen.

Vereisten: vakkenris;  
doorzettingsvermogen;  
samenwerking in jong team.

Sollicitaties aan:  
Directie Autobedrijf H.J. Kouwen,  
Postbus 315, 6460 AH Kerkrade.  
Telefoon 045-457065.



direct werk op kantoor voor:

### DATA-TYPISTE

Voor een bedrijf in Heerlen zoeken wij een ervaren kracht  
die accuraat én snel op een I.B.M.-machine kan werken.

### TELEXISTE

Voor een groot bedrijf in Kerkrade vragen wij een gerouti-  
neerde kracht met ruime kennis van de moderne talen.  
Het is een full-time baan.

Interesse? Kom dan gauw langs bij:

randstad uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 28, 045-7184 60

Sittard, Rosmolenstraat 15, 04490-199 88

## EUROVLEES LEKKER VOORDEELIG VLEES

	HELE KILO		HELE KILO
RIBJES	1,98	VARKENSFILET	9,98
IJSDEEN	2,98	VARKENSFRICANDEAU	10,98
VERS MAGER SPEK	3,98	RUNDERSCHOUDE	11,98
BRAADWORST	4,98	KALFSRIBSTUK	12,98
HALSCARBONADE	5,98	CONTRAFIET	13,98
STEELCARBONADE	6,98	LENDESTUK	14,98

DEZE WEEK EXTRA VOORDEELIG:

**FRIKANDellen**  
**VARKENSPoulet**  
**VERSE HAM**

hele doos, 24 stuks **5,98**hele kilo **6,98**hele kilo **7,98**

BRUNSBUM  
Julianenstraat 34  
SITTARD (Sanderhout)  
Voorstraat 42  
HEERLEN  
Heerlebaan 108

**EURO**

**SLAGERIJEN**

GEOPEND:  
woensdag van  
12.00 u. tot 18.00 u.  
donderdag en  
vrijdag van  
8.00 tot 18.00 uur  
zaterdag van  
8.00 u. tot 15.00 u.

### Technisch beroep?

### SNEL NAAR KESER UITZENDGROEP VOOR EEN BAAN NAAR UW ZIN!

Keser Uitzendgroep is er voor elk beroep. Daarom  
bent u ook bij ons aan het juiste adres voor een  
prima betaalde tijdelijke baan. Door de vele kontak-  
ten met bedrijven is er regelmatig flinke keuze.

Vooraf:

### Productie- medewerkers

### Magazijnbediendes

### Heftruckchauffeurs

Kunnen meestal direct, of anders in ieder geval erg  
snel aan de slag. In of vlakbij Heerlen. Dik de  
moete waard dus om gauw te komen praten. Dan  
kunt u niet van start in een baan naar uw zin. Want  
daar gaat het bij Keser om!  
Dat merkt u zodadelijk wel.

**KESER**  
UITZENDGROEP  
VOOR ELK BEROEP

HEERLEN, Dr. Poststraat 16, 045-713120

Da's duidelijk bij Keser!

Volledig sociaal verzekerd  
- Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen,  
kort verzuim en ziektecompensatie staan  
duidelijk vermeld op het wekelijks  
loonoverzicht.

## AUTOBEDRIJF NIZET B.V.

Agent Citroën en Dodge Automobielen  
vraagt een

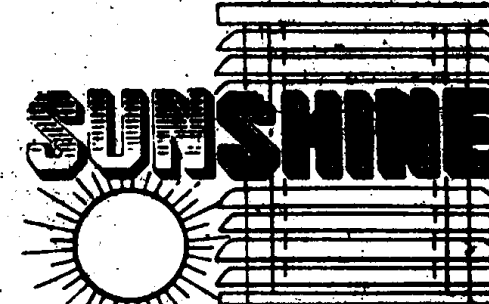
## MONTEUR

voor bedrijfswagens

Sollicitaties aan ons adres:  
Industriestraat 14 te Sittard.  
Tel. 04490-11051.

## Hoofdverdiens- Bijverdiens-

Dealers gevraagd voor de  
verkoop van zonwering. In het  
bezit van auto en telefoon.  
Geen investering.



## ZONWERING B.V.

Van IJsendijkstraat 397  
Purmerend Tel.: 02990-20609  
b.g.g. 02990-29139



economie  
vandaag

## Aftopping

LEEUWARDEN - Minister Wiegels van Binnenlandse Zaken moet op korte termijn antwoord geven op de vraag of de aftopping van prijscompensatie een aantal arbeidsplaatsen oplevert, of dat het de vervroegde uitbreiding van een aantal ambtenaren mogelijk maakt. Dat ziet de voorzitter van de Algemene Christelijke Federatie van Overheidsfunctionarissen, W. Wieringa in Leeuwarden.

## Financiering

AMSTELVEEN - De KLM heeft met een consortium van Japanse financieringsinstellingen onder leiding van de Japan Leasing Corporation een financieringsregeling getroffen voor een van haar Boeings 747M vliegtuigen. Deze volgens de KLM gunstige financieringsregeling heeft betrekking op de Boeing 747M PH-BUL, Charles A. Lindbergh, die begin november 1978 door de Boeing-fabriek aan de KLM werd afgeleverd.

Geen  
stimulering

BONN - De Westduitse regering verwacht dat de economische groei van de Bondsrepubliek dit jaar vier procent zal bedragen en over vier procent verdere stimulering van de bedrijvigheid. Dit staat volgens regeringskringen in Bonn in het economische rapport voor 1979. Het rapport spreekt in optimistische bewoordingen over de huidige economische ontwikkeling en noemt als factoren die zorgen baren alleen de lopende loononderhandelingen.

## Bestelling

SCHIPHOL - De KLM heeft bij de Amerikaanse vliegtuigfabrikant McDonnell Douglas een order geplaatst voor de levering van twee vliegtuigen van het type DC-9-30R. Dit heeft een woordvoerder van de KLM bevestigd. Naast de order heeft de KLM optie genomen op nog eens twee van deze vliegtuigen. De nieuwe vliegtuigen zullen in 1980 aan de KLM-vloot worden toegevoegd. Met de order is een bedrag van ongeveer 46 miljoen gulden genoemd.

## Belingen

AMSTERDAM - De speciale beleningen van de Nederlandse Bank, die 142 miljoen bedragen en vandaag afgeleverd zullen worden volgens de bank, zullen niet worden verlengd. De beleningen uitkeringen van het Rijk en interventie-aankopen in de veldmarkt van contante vreemde valuta door de centrale bank, hebben de geldmarkt dermate verrijkt, dat het niet meer een "automatische" verlenging van de speciale beleningsregeling niet meer noodzakelijk is als geldmarktwerking.

## Zuster-relatie

SHANGHAI - Het gemeentebestuur van Rotterdam zou graag op korte termijn komen tot een heere samenwerking met de Chinese havenstad Shanghai. Daarbij wordt gedacht aan een soort zuster-relatie, zoals Rotterdam al onderhoudt met Kobe in Japan en Seattle in de Verenigde Staten. De autoriteiten van Shanghai staan bepaald welwillend tegenover het vestigen van een dergelijke band met de Nederlandse havenmetropool. Een en ander is gebonden tijdens het bezoek van minister van Buitenlandse Zaken Ch. van

## Pensioen

SCHIPHOL - Een meerderheid van de ledenraad van de Nederlandse Vereniging van Verkeersvliegers heeft een voorstel van het bestuur van de VNV afgewezen, waarin de pensioenleeftijd voor vliegers van 56 naar 55 jaar vervalt. Het bestuursvoorstel betrof een koppeling van een afbouwregeling en een bonusjaar waarmee de huidige pensioengrens van 56 jaar zou vervallen.

## Skilift

ALMELO - Een door een medewerker van de Amerikaanse ruimtevaartorganisatie NASA ontworpen vliegtuig - een soort particuliere skilift - zal worden vervaardigd en op de markt gebracht door een Nederlandse tekstielonderneming. Met behulp van de wind kan een skier met een parachute, die de naam "Up-lift-Racer" draagt, tegen een berg helling naar boven gaan. Bij de afdekking kan de parachute in de rugzak mee terug worden genomen.

## Graan

LUXEMBURG - De negen landen van de Europese Economische Gemeenschap hebben in het afgelopen jaar 115,7 miljoen ton graan (exclusief rijst) geproduceerd vergeleken met 104,2 miljoen ton in 1977. Het bureau voor de statistiek van de Gemeenschap heeft bevestigd dat de graanproductie in de vijf jaar tot 1978 gemiddeld 100,8 miljoen ton per jaar bedroeg, zo heeft het bureau medegedeeld.

## Verlies

WASHINGTON - De centrale banken van de Verenigde Staten hebben vorig jaar met speculaties op de valutamarkt een verlies geleden van 100 miljoen dollar. Deze beschuldiging is geuit door de voorzitter van de subcommissie voor het bankweten van het Huis van Afgevaardigden, Warren Mitchell.

# Van Aardenne droef gestemd over herstructurering

## Herbezinning nodig

### confectie-industrie

DEN HAAG - Er moet gevreesd worden dat het op korte termijn niet mogelijk is in de confectie-industrie te komen tot een structureel gezonde kern van ondernemingen. Het behoud van een zeker minimumniveau van arbeidsplaatsen is met de beschikbare middelen eveneens onhaalbaar. Daarom zal men zich moeten bezinnen over het tot op heden gevoerde beleid aangaande de herstructurering van de confectie-industrie.

Dit schrijft minister van Aardenne van Economische Zaken in een brief aan de Leden van de Tweede Kamer, waarin hij een overzicht geeft van de stand van zaken rond de herstructurering in deze bedrijfstak, de zogenaamde (katoen) (rayon) en (linnen) industrie.

Als belangrijkste reden voor het niet bereiken van de gestelde doelen, noemt de minister onderschatting van de problemen. De voortdurende afbraak van de werkgelegenheid als gevolg van de herallocatie van de produktie (gewijzigde concurrentievervalsing) verloopt veel sneller dan was voorzien. Onderzoek van de effecten van enkele herstructureringsfaciliteiten pleit volgens de minister voor herstructurering van onder af, waarbij de ondernemingen worden gestimuleerd, zelf bepaalde verbeterende maatregelen te treffen of nieuwe activiteiten te starten. Deze wijze van herstructurering wordt over het algemeen dan ook als positief ervaren, aldus Van Aardenne.

De minister voornamelijk dat met uitzondering van enkele deelbranchen de afbouw van de produktie zal doorzetten, hetgeen gepaard zal gaan met een verdere afbraak van werkgelegenheid. Oorspronkelijk werd het aantal werknemers voor 1980 in deze sector geraamd op 25.000 met een veronderstelde afbouw van vijf procent per jaar. In 1977 bedroeg dit percentage echter tien en de voorlopige cijfers over 1978 geven een percentage van 9,8 aan. Het actieplan, ontworpen als een gericht instrumentarium om tegemoet te komen aan de specifieke problematiek van iedere onderneming afzonderlijk, zal moeten worden bijgesteld op basis van de ervaringen van de afgelopen twee jaar. Op export gerichte activiteiten en maatregelen ter bevordering van de flexibiliteit moeten nog meer worden gestimuleerd. Het marktaandeel van de Nederlandse producenten zal volgens de minister verder afkalven ten gunste van de importen. Dit geldt niet zozeer voor importen uit de niet-EEG-landen, als voor importen uit de omliggende landen, met name West-

Duitsland. Het beleid van de Europese Gemeenschap op dit punt zal echter nog tot ontwikkeling moeten komen. De Europese Commissie heeft hiertoe de eerste aanzetten gegeven. De relatief slechte positie van de Nederlandse textiel en confectie-industrie in vergelijking tot de EEG-partners onderstreept volgens Van Aardenne nog eens het belang van een duidelijke stellingname door Nederland, waarbij de inbreng van industrie - zowel werknemers als werkgevers - onontbeerlijk zal zijn.

AMSTERDAM - De hoofddirectie van de Perscombinatie heeft met vertegenwoordigers van de Federatie Druk en Papier en de Grafische Vereniging overeenstemming bereikt over een regeling voor grafisch van de afdeling opmaak. Volgens een woordvoerder van de hoofddirectie zijn de betrokken werknemers volledig akkoord gegaan met de regeling. Er zal een loonsverhoging worden gegeven van 12 cent per uur.

## PROF. DOUBEN:

### Werkgelegenheid

### terug naar regio

EINDHOVEN - „De centralistische economische politiek in ons-land zal moeten worden opengebroken om een beter werkgelegenheidsbeleid te kunnen krijgen. Het beleid zal voor een groot deel moeten worden teruggebracht naar de regio's. Dan zouden met dezelfde midde-

len veel betere resultaten kunnen worden bereikt". Prof. dr. N.H. Douben, hoogleraar economie aan de universiteit van Nijmegen zei dat in Eindhoven op de jaarlijkse thema-avond van de Stichting Stuurgroep Evangelie en Bedrijfsleven.

Volgens prof. Douben zijn de maatregelen van de centrale overheid om de werkgelegenheid te bevorderen vaak weinig gericht. Ook vindt hij dat de rijksverhouding aanbevelingen vanuit de regio's te veel laat verdwijnen in de bureaualden.

(ADVERTENTIE)

**ZONNEN!!**  
MET ZONNEBANK - ZONNEHEMEL  
10 ZONNEBADEN F 50,-  
**W. HURDEMAN**  
BEKKERWEG 27 - HEERLEN  
Tel. 045-713983, b.g. 716940



Door de aanhoudende gladheid komen ook de Nederlandse boeren in de problemen betreffende aan- en afvoer van hun produkten. Op de foto ziet men een boer die met zijn melkvaag als het ware naar de tankauto toe moet glibberen.



## AAN DE KAR

Het zijn moeilijke dagen geweest - en nog - voor de tuinders en voor allen die bij de groentehandel zijn betrokken. Het geredemaken van de vele partijen groenten, het vervoer naar de veilingen en vooral ook naar de afzetgebieden heeft veel van het uithoudingsvermogen van mens en voertuig gevorderd. Naast de kou en gladheid van de vervoersroutes is ook de staking in Engeland een obstakel, dat een vlotte groentevervoerzending in de weg staat. Een wonder dat enkele groenteverkopers, zeer schaars zijn en de prijzen tot een ongekende hoogte opliepen: zoals van sla, prei, bloemkool, spruitkool en boereikool. Ondanks de stevige prijzen zullen de tuinders deze winter niet loven omdat veel vollegrondsgroenten verloren zijn gegaan. De eigenlijke schade kan eerst na de dooi worden vastgesteld. De kasgroenteteelt lijkt gezien de prijzen financieel wel mee te vallen. De zeer sterk verhoogde stookkosten slokken een extra winst zeker op. De aanvoer op de Noordlimburgse veilingen loopt momenteel zeer fors achteruit.

Verleden maandag werd er slechts 2 ton prei aangeboden, waar in normale tijd 70 à 80 ton onder de klok komen. Als een stille lenteboer verscheen de eerste rabarber op de veiling. Savoyekool, spruitkool en boereikool ontbraken echter geheel.

De prijzen lagen maandag als volgt: andijvie f 2,40-f 2,35, rode kool 28 ct-49 ct, witte kool 18-27 ct, prei f 4,31, knolselderij 85-f 1,23, sla 26-71 ct, schorseneren f 1,2-0,1-1,61, radijs 25-31 ct, wortelen 57-63 ct, veldsla f 7,80-f 9,10, witlof f 2,80-f 3,10, uien 18-29 ct, chinese kool f 1,39-f 1,70, rabarber f 1,3-0,1-1,90.

## Beursoverzicht

## Kalm

AMSTERDAM - De Amsterdamse effectenbeurs heeft dinsdag bij hervatting van de handel hier en daar een zeer lichte reactie te zien gegeven. Dit werd voornamelijk veroorzaakt door de afwachtende houding van de beleggers, waardoor er slechts weinig activiteit op de vloer heerste. De stemming was licht verdeeld. Bij de internationals was er enige belangstelling van Westduitse zijde voor Philips, waar tegenover licht aanbod van het publiek stond.

Niettemin kon dit fonds tien cent aantrekken tot f 24,70. De overige internationale waarden gaven een zeer lichte reactie te zien. Akzo en Unilever verloren ieder twintig cent op resp. f 31,10 en f 124,70. Kon. Olie moest dertig cent terug tot f 128 en Hoogovens een dubbeltje tot f 33,70.

De bankaandelen lagen goed prijshoudend in de markt. ABN voegde vijftig cent toe op f 372 en AMRO-Bank tien cent op f 79,40. De scheepvaartsector moest over de gehele linie eveneens door gebrek aan affaire, een stapje terug doen. Nedlloyd was f 1,50 in reactie op f 86,-, terwijl KNSM en Van Ommen ieder vijftig cent kwijtraakten op resp. f 92 en f 171,40. KLM was gevraagd en noteerde f 1,20 hoger op f 123.

Op de obligatiemarkt was de activiteit eveneens zeer beperkt. De noteringen waren nagenoeg onveranderd ten opzichte van maandag. De lokale markt lag er door een duidelijk gebrek aan affaire ongeammeerd bij. De koersverschillen, zowel naar boven als naar beneden, bleven beperkt, maar hier en daar werd de lege markt geaccentueerd door opmerkelijke uitschieters. Over de gehele linie genomen was de lokale markt fractieel lager.

Lichte vraag voor Ubbink was voldoende om de koers met f 4,70 tot f 169,80 te doen stijgen, terwijl zeer bescheiden aanbod Hollandia-Kloos f 5 in waarde liet dalen op f 183. De speculatieve vraag naar Arnhemse Scheepsbouw houdt onverminderd aan. Waren de stukken maandag f 15 hoger niet te koop, nu verwisselden ze op f 275 (een uitzonderlijke winst van f 35) van eigenaar. Ook ADM was weer gevraagd en noteerde f 4,70 hoger op f 140,20.

In de financiële sector die goed prijshoudend was, sprong WUH er met een winst van f 2,70 op f 434,50 uit. Vast waren verder o.m. De Telegraaf, Cetecco, NMB, Amey en Van der Vliet-Wemink Beheer.

## Avondkoersen

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoersen van dezelfde dag):

Akzo 31.20-31.40 gl (30.90)  
Kon. Olie 128.70-129.20 (128.20)  
Philips 24.80 gb-25.00 gl (24.70)  
Unilever 125.40 (124.90)  
KLM 122.60-123.20 (123.00)

## Advieskoersen

Amerikaanse dollar	1.94	2.04
Engelse pond	3.87	4.17
Belgische frank (100)	6.55	6.85
Duitse mark (100)	106.50	109.50
Italiaanse lire (10.000)	22.25	25.25
Portugese escudo (100)	3.50	4.75
Canadese dollar	1.61	1.71
Frans franc (100)	45.75	48.75
Zwitserse franc (100)	117.25	120.25
Zweedse kroon (100)	44.25	47.25
Noorse kroon (100)	37.75	40.75
Deense kroon (100)	37.25	40.25
Oostenr. schilling (100)	14.65	14.95
Spaanse peseta (100)	2.81	2.91
Griekse drachme (100)	4.30	5.55
Fins mark (100)	48.50	51.50
Jogoslav. dinar (100)	8.75	11.00

## beurs van amsterdam

## Binnenlandse aandelen

Akzo	31,30	30,90
ABN	371,50	372,30
Amro 20	79,30e	79,50e
Deli-Mil	127,60	128,00
Dordtsche	167,00	167,60
Dordtsche Pr.	165,00	165,60
Heineken	95,60	95,10
Heineken H.	88,80	88,00
Hoogovens	32,80e	33,80
HVA-Mijn	49,30	49,40
KNSM	92,50	92,00
KLM	121,80	123,00
Kon. Olie	126,30	128,20
Nat. Ned.	113,00e	113,30f
Ned. Lloyd	87,50	87,00
Ommeren	171,90	171,00f
Philips	24,60e	24,00
Philips div. 79	24,00	24,00
Robeco	167,00	167,20
Rolingo	130,00	130,20
Rorento	123,70	123,80
Unilever	124,90	124,90

## Binnenlandse obligaties

10.50 Ned. 74	108,00	108,00
9.75 id. 74	107,90	107,90
9.50 id. 76-1	105,00	104,90
9.50 id. 76-2	105,00	105,80
9.00 id. 75	103,80	104,20
8.75 id. 75	102,70	102,70
8.75 id. 75-2	102,60	102,40
8.75 id. 76-96	102,90	102,90
8.50 id. 75	102,00	102,00
8.50 id. 75-2	101,60	101,60
8.50 id. 78-93	101,50	101,60
8.50 id. 78-99	101,40	101,30
8.25 id. 76-96	100,10	100,10
8.25 id. 77-92	100,80	100,70
8.25 id. 77-93	100,80	100,80
8.00 id. 69	98,90	98,90
8.00 id. 70-95	98,90	98,90
8.00 id. 71-96	98,90	98,90
8.00 id. 70-1	101,80	101,80
8.00 id. 70-11	100,80	100,80
8.00 id. 70-111	101,50	101,50
8.00 id. 76-91	99,60	99,60
8.00 id. 77-97	98,60	98,60

## Binnenlandse aandelen

8.00 id. 77-87	100,80	100,80
7.75 id. 71-96	97,80	97,80
7.75 id. 73-98	97,20	97,20
7.75 id. 77-97	97,40	97,40
7.75 id. 77-92	98,60	98,60
7.50 id. 69-94	96,60	96,60
7.50 id. 71-96	96,10	96,00
7.50 id. 72-97	95,50	95,40
7.50 id. 78-93	97,20	97,10
7.50 id. 78-88	96,90	96,90
7.50 id. 71-81	100,20	100,20
7.20 id. 72-97	93,30	93,30
7.00 id. 66-191	95,30	95,30
7.00 id. 68-111	95,10	95,10
6.50 id. 68-193	94,90	94,90
6.50 id. 68-111	92,60	92,60
6.50 id. 68-111	92,30	92,30
6.50 id. 68-111	92,00	92,00
6.25 id. 66-191	92,20	92,20
6.25 id. 67-92	91,10	91,10
6.00 id. 67-92	90,40	90,40
5.75 id. 65-190	90,60	90,60
5.75 id. 65-111	90,30	90,30
5.25 id. 64-189	88,90	88,90
5.25 id. 64-111	88,70	88,70
5.00 id. 64-94	84,60	84,60
4.50 id. 58-83	94,00	-
4.50 id. 58-89	89,40	-
4.50 id. 66-185	92,30	93,10
4.50 id. 60-111	87,20	-
4.50 id. 63-93	83,70	-
4.25 id. 59-84	93,60	-
4.25 id. 60-96	95,20	-
4.25 id. 61-91	85,60	-
4.00 id. 63-111	83,80	-
4.25 id. 63-111	83,40	-
4.00 id. 61-86	92,40	-
4.00 id. 62-92	84,60	-
3.75 id. 53-93	83,40	-
3.50 id. 54-47	76,80	-
3.50 id. 53-83	93,40	-

## Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76,30	76,60
8.75 ABN	119,50	119,30
6.75 Amro 73	103,30	103,50
5.50 Amro 8-25	296,50	297,50
6.50 B&L K&L	116,00	116,30
6.25 Buhr T	100,50	101,00
7.25 Fum. T	93,20	93,20

## Binnenlandse aandelen

5.75 Gist-Br.	86,00	86,00
7.25 H'meyer	99,80	-
5.25 Hoogov.	84,00	-
7.25 Kappa 73	84,00	83,90
8.75 KNSM	102,00	102,00
8.75 KBB	-	107,50f
7.75 K.N. Pap.	105,20	104,80
7.25 M'intosh	87,00	87,00
9.00 Meneba	92,50	92,70
10.00 NBM-B	91,00	91,00
7.25 NDBM	93,00	93,00
6.50 NDBM	47,60	48,00
7.75 Nutricia	86,10	86,30
8.00 Nijverd.	95,50	95,00
8.00 Oce-Gr.	144,60	146,00
4.75 Philips	102,75	102,30
10.00 Post	103,00	103,00
7.50 Proost B.	91,30	-
6.50 Rolingo	75,60	76,50f
6.50 id. 1000	79,00e	81,00
7.00 Skol Br.	95,20	95,50
7.00 Slav. Bk.	97,00	97,00
8.75 Sty. Gr.	-	109,00
9.00 VMF-St.	65,00	65,00
8.25 Vih. Bt.	-	98,00e
8.50 Volk. St. 78	100,50	100,30
7.00 W'h'have	102,80	103,40
7.00 W'sanen	90,70	91,50
8.75 W.U. Hyp.	140,00	140,10

## Binnenlandse aandelen

ACF	152,50	151,20
Ahog-Bob	56,20	56,20
Ahold	128,20	128,80
Amas	6,10e	6,35e
Amev	95,70	97,50e
Amfas	115,30	115,30
Asd. Droogd.	135,50	140,50e
Asd. Rijtuig	292,00	292,00
Ant. Brouw.	-	194,00
Ant. Verf	194,00	195,00
Arnh. Schbw.	253,00b	300,00
Asselberg	410,00	410,00
Ass St. R'dam	106,20	107,50
Audet	144,50	145,00e
Aut. Ind. Rt.	2500,00	2500,00
Ballast-N.	112,00	112,50
Bam	95,60e	94,30



# GELD OPNEMEN?

Personale leningen  
Zonder onderpand  
Looptijd van 12 t/m 120 mnd.  
Maximaal 120 mnd. is uw lening accoord  
Bij elke betaaltermijn wordt u thuis bezorgd  
Bij elke betaaltermijn wordt u thuis bezorgd  
Bij elke betaaltermijn wordt u thuis bezorgd

Continu crediet per 1 nov. 1978  
Altid geld achter de hand  
Steds weer opnemen wat u heeft afgeleest  
Rente wordt berekend over openstaande  
bedragen  
Wordt dezelfde dag bij u thuis bezorgd  
Bedragen zijn rente incl. aflossing p. mnd.

Netto	Continu crediet C.C.	Persoonlijke leningen						2e hypotheek	
		48 mnd.	60 mnd.	96 mnd.	120 mnd.	180 mnd.	240 mnd.	2e hypotheek	
3.000,-	75,-	85	72	64	57	48	42		
5.000,-	100,-	136	121	104	91	76	67		
7.000,-	140,-	187	157	133	113	94	82		
10.000,-	200,-	263	213	158	143	113	98		
15.000,-	300,-	390	320	231	213	168	152		
20.000,-	400,-	517	433	307	285	224	203		
25.000,-	500,-	645	540	382	356	280	254		
30.000,-	600,-	774	647	453	427	336	305		
40.000,-	800,-	1032	868	614	570	448	406		

**SCHMIDT'S**  
04494-47509\*

Financieringen - assurantien -  
intermediair.  
Narcissensingel 18, Geleen.  
Gedurende: 8-22 uur, zaterdag tot 12 uur

# JANUARI IS EEN LANGE MAAND DIE EXTRA LAGE PRIJZEN VAN DE PRIJS-SLAG HELPEN



koffer inh. 2 kilo  
**BONTKRACHT**  
+ gratis stuk ATLANTIK ZEEP

**5.99**

HEEL BLIK UNOX  
ERWTENSOEP

adv.prijs  
**260**

UNOX  
ERWTENSOEP  
voor 1.49 is  
erg goedkoop.  
En niet als lokkertje  
voor een week,  
maar altijd  
voor die prijs.



heel blik KRIEL-  
AARDAPPELTJES

**99**

pak 500 gram  
ZUURKOOL **49**

pak 440 gram  
ROGGEBROOD **45**  
licht of donker

250 gr. gemalen  
ROODMERK KOFFIE **289**

met Spaans garantiezegel  
PEDRO RODRIGUEZ  
SHERRY **495**  
pale dry, medium dry of cream

1/2 blik  
DOPERWTEN **75**  
EXTRA FIJN

3 zakjes  
TREETTS **119**

pak 500 gram  
VERMICELLI of  
MACARONI **69**

flacon 500 ml. FA  
BADSCHUIM

adv.prijs  
**4.79**



KILO  
DIEPVRIES  
SPINAZIE

**99**

OF EEN BEKEND MERK, OF EEN VRIJ PRODUKT.  
u betaalt minder voor merkkwaliteit!



500gr. VRIJE  
HALVARINE **75**

V. HOUTEN  
EXTRA GROTE  
CHOCOLADEREPEN

adv.prijs  
**89**



potje 370 ml.  
DOPERWTEN met WORTELEN  
WORTELEN extra fijn of  
SPERZIEBOONTJES

**69**

literflacon  
MAGERE  
MELK **59**

zak 120 gram  
GOLDEN WONDER  
CHIPS **69**  
paprika of naturel

grote bus 500 ml.  
PROSET  
HAARLAK **299**

flacon 250 ml.  
JUNIOR ANTI-KLIT **395**  
van SCHWARZKOPF

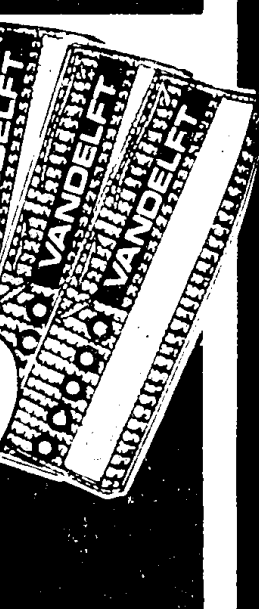
grote tube  
MACLEANS TANDPASTA **199**

pak 1500 gr.  
BONZO  
DINER **359**

rol 16 meter  
ALUMINIUM  
FOLIE **179**

3 rollen  
BISKWIE  
"CROQUETTES"

**1.00**



JAC. HERMANS

**PRIJS-SLAG**

JAC. HERMANS

# IN DE PRIJS-SLAG SITTARD, NU OOK AFDELING GROENTE+FRUIT

HEERLEN, winkelcentrum Het Loon, Apollolaan 22. HOENSBROEK, Akkerstraat 282-286.  
HEER-MAASTRICHT, Burg. Cortenstraat 8. VAALS, Sneeuwberglaan 20.  
KERKRADE, Hoofdstraat 91. SITTARD, Leyenbroekerweg 1. ROERMOND, Wilhelminaplein 10.

# VOORVERPAKT VERS VLEES IN DE JAKRO KILO-SLAGERIJ IN DE PRIJS-SLAG

<i>malbe magere</i> VARKENSLAPPEN <b>KILO 898</b>	<i>schouder</i> KARBONADE <b>KILO 598</b>	<i>magere</i> SPEKLAPPEN <b>KILO 548</b>	<i>heerlijk gebak</i> VERSE WORST <b>KILO 548</b>	<i>ROOM-</i> SCHNITZELS <b>KILO 548</b>	<i>stukje</i> MAGER SPEK <b>KILO 548</b>
---	---	--	---	---	--

**JAKRO KILO-SLAGERIJ** KERKRADE Hoofdstraat 91



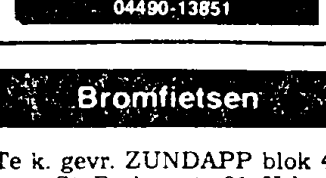
**Prefab gebouw te koop**  
Afm. 10x4 m, verdeeld in 3 vertrekken, incl. wc, keuken, elec-  
trisch, dubbel geïsoleerd en centrale verwarmingsinstallatie.  
Te gebruiken als kantoor of zomerhuisje enz.  
Bouwbergstr. 5, Brunssum



**GOEDKOOP GELD**

Gesleed bedrag	Continu krediet	Persoonlijke leningen	2e Hypo-
6.000,-	90	131	95
10.000,-	150	214	153
12.000,-	180	256	183
15.000,-	225	320	229
18.000,-	270	384	275
20.000,-	300	428	305
27.000,-	405	576	412

Netuurlijk zijn ook andere bedragen en looptijden mogelijk. Informeer vrijblijvend.  
Uiteraard is het voor u van belang een goede keuze te maken uit het aanbod van leningen. Bij deze keuze zijn wij u gaarne van dienst, want geldinstellen zijn onze specialiteit.



**GEVEL-  
REINIGINGSBEDRIJF  
KREMERS**



**BEL 045-219691 - SJO JORISSEN**  
HOMMERTEWEG 130 - HOENSBROEK  
Wij bemiddelen voor 8 maatschappijen

Te k. gevr. ZUNDAPP blok 4  
gang St. Barbarastr. 31, Hrl.

Te k. aangeb. VESPA Ciao  
vaste pr. f. 135,- met jerrycan  
(plm. 5 liter) benzine, pas  
nieuwe achterbuiten- en bir-  
neband met klem, kn-teller,  
inlichting na 12 uur B.J.H.M.  
Gribnau, Weilerlaan 15, Heer-  
len, tel. 045-715885



**BEL 045-219691 - SJO JORISSEN**  
HOMMERTEWEG 130 - HOENSBROEK  
Wij bemiddelen voor 8 maatschappijen

# 1e en 2e HYPOTHEKEN

ZONDER VERPLICHTTE AFLOSSING.  
en zonder bijkomende levensverzekeringen e.d.  
Dus LAGE LASTEN, én:  
alles wat u betaalt is fiscaal aftrekbaar.

1e HYPOTHEKEN	2e HYPOTHEKEN
met enkel rente-betaling à 9%	met enkel rente-betaling à 10,4%
30.000,- kost 225,- per maand	15.000,- kost 130,- per maand
50.000,- kost 375,- per maand	25.000,- kost 216,66 per maand
75.000,- kost 562,50 per maand	40.000,- kost 346,66 per maand
100.000,- kost 750,- per maand	75.000,- kost 650,- per maand
200.000,- kost 1.500,- per maand	100.000,- kost 866,66 per maand

Ook bieden wij hyp. leningen met volledige  
ingebouwde aflossingen en ZONDER NOTARIS-  
en taxatie-kosten, én:  
• Zeer gunstige rente-restitutie bij snellere aflossing (bij looptijd t/m 15 jaar).  
• Geen tussentijdse rente-verhoging (bij looptijd t/m 15 jaar).  
• Snel en eenvoudig geregeld: beroep en leeftijd spelen geen enkele rol;  
bestaande hypotheek is geen bezwaar.

netto maandlast, inclusief rente en aflossing	looptijd 20 jaar	looptijd 15 jaar	looptijd 10 jaar	looptijd 5 jaar
f. 10.000,-	102,-	120,-	143,-	222,-
f. 20.000,-	205,-	227,-	275,-	435,-
f. 25.000,-	256,-	284,-	344,-	543,-
f. 40.000,-	410,-	454,-	551,-	869,-
f. 60.000,-	615,-	682,-	826,-	1304,-
f. 100.000,-	1025,-	1136,-	1377,-	2174,-

**Bel nú: 045-710806**

Maandag t/m zaterdag van 9 tot 21 uur



'n Vertrouwd adres  
als 't om  
geld lenen gaat.



# WIJN PAK HUIS

JAC. HERMANS

Gedagte 11m 3 februari

Dat scheelt weer een slok op  
een borrel...en nog wel meer ook!

## WHISKY WORDT DUURDER!

Whisky wordt veel duurder,  
zet daarom nu vast wat weg.

## BALLANTINE'S WHISKY

originele Schotse, ald. 40%

14.50  
**12.95**

**HOPPE**  
JONGE Jenever  
17 hele LITER  
van 12.45  
**11.98**

**POLLEN**  
BESSENJenever  
17 hele LITER  
van 11.95  
**9.98**

**OLIFANT**  
VIEUX  
17 hele LITER  
van 12.45  
**11.98**

**BALLERUM**  
BRUIN  
0.7 liter ald. 40%  
van 13.95  
**12.95**

**3 FLESZEN**  
WINZER-  
SCHOPPEN  
Duitse tafelwijn  
koe/serverset  
van 12.00  
**10.00**

**PEDRO RODRIGUEZ**  
SHERRY  
fino-montañes  
cream of medium  
van 12.95  
**4.95**

**3 FLESZEN**  
CANTEGRIL  
rode Franse wijn  
van 12.00  
**10.00**

**DIPLOMAT**  
RESERVE  
ideaal voor de mix  
WHISKY-GIN-  
VODKA of RUM  
0.7 liter ald. 35%  
van 11.95  
**9.95**

**SMEETS**  
JONGE Jenever  
van 12.95  
**10.69**

**MATEUS ROSE**  
originele Portugese  
van 11.95  
**5.50**

VENLO: Noord-Buitensingel 9-11  
ROERMOND: Wilhelminaplein 10  
SITTARD: Leyenbroekerweg 1  
HEER-MAASTRICHT: Burg. Cortenstraat 8  
KERKRADE: Hoofdstraat 91

**zwaans**  
technische  
handel

**VASTELOVEND SAME**  
Zoekt u voor de aanstaande bejaarden carnavalsavonden nog een  
**bejaardenbuutereedster?**  
Bel dan 't Rosalieje op in Kerkrade-West, tel. 045-410594.  
In de buut met jeugdherinneringen.

# CMV BANK

## FINANCIELE DIENSTVERLENING

tegen uiterst gunstige voorwaarden

Brunssum, Kerkstraat 294,  
tel. 045-251043

## tempo-team vraagt:

Voor uitzending via kantoor Maastricht  
**erv. typistes**

Voor uitzending via kantoor Heerlen  
**gedipl.  
ziekenverzorgsters**  
alle diensten

Maandag beginnen Vrijdag geld  
U bent altijd welkom.

6411 HK Heerlen  
Raadhuisplein 8  
Telefoon 045/718366  
6211 CC Maastricht  
van Hasseltkade 8  
Telefoon 043/10551  
6131 HX Sittard  
Rosmolenstraat 8  
Telefoon 04490/14222

## SPOUWMUUR- ISOLATIE

Hoge gasrekening?  
Te veel warmte  
verdwijnt door  
de spouwmuren  
en kou dringt  
binnen. Voor wie  
stookt u  
eigenlijk?

**25% minder stookkosten.**  
Voor weinig geld  
spaart u jaarlijks  
25% uit op uw  
gasnota.  
En... u woont  
een stuk  
behaaglijker.

Nu nog 33%  
subsidie op woningisolatie!

Wanneer u deze bon in gesloten en-  
veloppe naar ons opstuurt, ontvangt u  
geheel vrijblijvend alle verdere  
gegevens over spouwmuurisolatie.

naam \_\_\_\_\_  
adres \_\_\_\_\_  
plaats \_\_\_\_\_ tel. \_\_\_\_\_

**Debets  
aluminium bv.**  
POSTBUS 31257 SCHAESBERG

## PLASTOMASSIEF®

# Cortis Cabaret

ist für alle da

Bar - Nightclub, täglich ab 21 bis 6 Uhr

Internationales Nonstop-Starprogramm

5100 Aachen, Krefelder Str. 153, Tel. 02 41 3 01 34

Bij beschikking van de Arron-  
dissementsrechtbank Maa-  
stricht d.d. 4 januari 1979 werd  
Leonard Raven, verblijvende  
te Sittard in Huize Watersley,  
onder curatele gesteld. Cura-  
trice: Maria M. Raven-Mady te  
Heerlen Tulpstraat 5. Toe-  
ziende curatrice: Maria H.  
Mady-Aelmans, wonende te  
Heerlen Verschuurststraat 59.  
Mr. J.W.G. Bardoul,  
procureur

**BAR  
OASE**

EXCLUSIEVE CLUB  
Hoofdstraat 135 - Eygelshoven  
Eig.: van Zanten  
privé tel. 045-420186  
Charmante bediening

# Aldo ruimt niet op Aldo is alleen maar tijdelijk nóg voordeliger

### SANITAIR

**Badmengkraan**  
kompleet met slang,  
handdouche en  
opleghaak **68.-**

**Douche-  
mengkraan**  
met omstelkraan en  
draaibare uitloop **49.-**

**Eengats-  
wastafel-  
mengkraan**  
met draaibare uitloop **35.-**

**Toiletkraan**  
met perlator **15.-**

**Rheem  
gasboiler**  
inhoud 115 liter  
Giveg gekeurd,  
kompleet met inlaat-  
kombinatie **365.-**

**Sphinx duobloc**  
AO- of S-uitlaat in  
mosgroen of  
bahama-beige **229.-**

**Klosetpot**  
AO- of S-uitlaat, wit,  
met bevestigings-  
schroeven **59.-**

idem in mosgroen of  
bahama-beige **79.-**

**Dubbele  
klosetzitting**  
in wit, zwart en vele  
moderne kleuren  
vanaf **19.-**

**Roodkoperen  
buis**  
kiwa-keur  
Ø12 mmp.m. **2.55**  
Ø15 mmp.m. **3.25**

**Medicijnkastjes**  
licht beschadigd  
vanaf **10.-**

**Isolatie  
Glaswoldeken**  
500 x 60 cm  
per rol **12.50**

### VERF

**Wastafel**  
57 cm, wit, met  
plastic plugbeker-  
syphon, eengats-  
mengkraan en  
ophanggarnituur **89.-**

idem in mosgroen en  
bahama-beige **109.-**

**Fonteinbakje**  
40 cm breed, wit **29.75**

idem in mosgroen en  
bahama-beige **34.75**

**Wastafel-  
kombinatie**  
60 cm, met zuil, set  
draadstiften, plastic  
plugbeker-syphon en  
eengats-mengkraan  
in de kleuren mos-  
groen of bahama-  
beige **149.-**

**Plaatstalen  
badkuip**  
170 cm lang, wit, met  
poten **109.-**

idem in kleur vanaf **129.-**

ook in de maten  
130-140-150-160

**Licht  
beschadigde  
badkuipen en  
douchebakken**  
reeds **25.-**  
vanaf

**Plaatstalen  
douchebakken**  
80/80 - wit **54.-**  
en in de kleuren  
groen - beige - curry  
en alezan **61.-**

**Plaatstalen  
voetzijsbad**  
105 cm lang, wit, met  
poten **135.-**

idem, in mosgroen en  
bahama-beige en  
donkerbruin **172.-**

### VERF

**Veegvaste  
muurverf**  
wit, 3 1/2 kg  
per emmer **4.50**

**Tex muurverf**  
wit, afwasbaar,  
5 kg per emmer **8.50**

**Supralux  
hoogglansverf**  
in vele kleuren  
100 cc **2.60**  
375 cc **6.60**  
750 cc **11.40**

\*\*\*\*\*  
**15% korting op alle  
verfartikelen**  
\*\*\*\*\*

**Pehalin  
beitsverf**  
voor binnen en buiten  
in diverse kleuren,  
500 cc vanaf **8.95**  
1000 cc vanaf **15.-**

**Raufaser**  
± 30 meter  
per rol **6.95**

**Latex muurverf**  
afwasbaar, 5 kg, in  
diverse kleuren **15.-**

### HOUT

**Op alle  
gereedschappen  
15% korting**

**Spaanplaat**  
per plaat  
gladgeschuurd  
250 x 125 cm  
persing 650  
vanaf **11.50**

**Handige  
meeneem  
printplaten**  
244 x 61 cm  
Lauan gelakt **7.95**  
Donker eiken **9.75**  
West Sand **9.75**

**Kentucky**  
Onze Filippijnse  
mahonie binnen- en  
buitendeuren zijn in  
diverse afmetingen  
leverbaar:  
Kentucky 83 x 201,5 cm  
Lauan decorplaten  
244 x 122 cm **16.95**

**Jaloezie deuren**  
met montage  
voorschrift, per stuk  
vanaf **27.-**

**Saloondeuren**  
met montagevoor-  
schrift, per stel **39.-**

### HOUT

**Hardboard  
binnendeuren**  
40 mm dik, 73 tot  
83 cm x 201,5 vlak  
vanaf **39.-**

**Mahonie  
binnendeuren**  
vlak, 40 mm dik, in  
div. standaardmaten  
vanaf **85.-**

**Rolgordijnen met  
20% korting**

**Grenen  
rabatdelen**  
voor decoratieve  
wanden, 125 x 16 mm  
per meter **1.95**

**Vloerplanken**  
vuren, geschaafd,  
in diverse lengtes  
per meter **1.25**

**Parana-pine  
schrootjes**  
per meter **0.99**

**Vuren  
schrootjes**  
per meter **0.85**

**Grenen  
schrootjes**  
per meter **0.99**

**Aldo Hoensbroek**  
Industriestraat 10, tel. 045-211685

**Aldo Kerkrade**  
Hertogenlaan 21, 23  
tel. 045-455048

**Aldo Maastricht**  
Discount Carre, Tongerseweg 57,  
tel. 043-13909

**Aldo Venlo**  
Antoniusstraat 28, tel. 077-16016

**Aldo Brunssum**  
Kerkstraat 123, tel. 045 253658

**Aldo Roermond**  
Ernst Casimistraat 28  
tel. 04750-16400

**Aldo Sittard**  
Tunnelstraat 91, tel. 04490-14338

Alle prijzen zijn incl. b.t.w.

**aldo**  
doe't zelf supermarkt

**Op alle niet  
afgeprijsde tegels  
20% korting**

**20% korting op alle  
tuingeredschappen**

**Grasmaaiers met  
20% korting**

**Wim Tilburgs**  
Voor meer woon- en klima-  
comfort.  
**Rolluiken**  
en  
**Voorzetramen**  
Subsidie tot 30%  
**Zonweringen**  
**Tuinmeubelen**  
Wij leveren, plaatsen en repa-  
reren. Snel en voordelig.  
Luther Kingstraat 7, Beek.  
Tel. 04402-2895.

**PERSOONLIJKE LENING**

Prudentia is sinds 1961 gespeciali-  
seerd op financieel terrein, zowel  
voor particulieren, rijksambtenaren,  
als ook zelfstandigen.  
- Vakkundig en snel wordt aan uw  
verzoek voldaan, op ons kantoor, bij  
u thuis, overdag of 's-avonds!  
- Voor een 1e of 2e hypotheek,  
lening of financiering kunt u bij ons  
terecht, ook al heeft u nog verplich-  
tingen elders lopen (zonder achter-  
stand).

**CONTINU CREDIT**

Elk ander bedrag of looptijd is mogelijk.

Netto in handen	Continu Credit	Persoonlijke Leningen 60 mndn 96 mndn	2e Hypotheken 10 jr 15 jr 20 jr
f 2.500.-	37.-	150.-	93.- 77.-
f 6.500.-	97.-	200.-	121.- 104.- 94.-
f 9.000.-	136.-	270.-	170.- 136.- 122.-
f 12.000.-	180.-	360.-	209.- 170.- 151.-
f 15.000.-	225.-	430.-	312.- 252.- 226.-
f 22.000.-	330.-	557.-	350.- 282.- 256.-
f 25.000.-	375.-	557.-	470.- 395.- 363.-
f 35.000.-	510.-	795.-	695.- 565.- 515.-

**2e HYPOTHEEK**

**PRUDENTIA**  
Hoofdstraat 42 Kerkrade  
KANTOORUREN:  
Maandag t/m vrijdag van 08.45 tot 18.00 uur.  
Donderdagavond van 19.00 tot 20.00 uur.  
WIJ ADVISEREN U OP FINANCIËEL, JURIDISCH EN FISCAAL TERREIN.  
WIJ HEBBEN NOG TIJD VOOR U !!



# ZO MAAKT SCHUNCK JANUARI 1979

**LASSIE  
TOVERRIJST**  
400 gr. pak van 159 voor

**128**

**VERKADE WASA  
KNÄCKEBRÖD**  
Per pak van 153 voor

**129**

**SCHUNCK'S  
DESSERTKOFFIE**  
Geen 374 of 335 nu

**298**

**MAGGIE GOUD-  
VLEESBOUILLON**  
6 literpak van 238 voor

**198**

**CHINESE  
SPERCIEBONEN**  
3/4 blik van 149 voor

**115**

**\*ERA\*  
HALVARINE**  
250 gram van 87 voor

**69**

**CALVÉ  
MAYONAISE**  
615 gramspot van 469 voor

**398**

**SATÉ IN  
PINDASAUS**  
3 stokjes van 195 voor

**149**

**BECÉL DIEET-  
MARGARINE**  
250 gram van 132 voor

**99**

## FRIKANDELEN

HELE DOOS inh. 40 stuks  
van 1250 voor

(DIEPVRIES)

## BONBONREKLAME TRUMPF BONBONS

PER LUXE DOOS

4 DOZEN SAMEN  
VAN 500 VOOR



## DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS!

**Varkensfrikandeau** **498**

Extra major 500 gram

**Varkenslever** **225**

500 gram

**Halskoteletten** **445**

500 gram

**Verso braadworst** **295**

500 gram

**Verso grill-haan** **299**

500 gram

**Hamburgers** **159**

Extra - extra 2 stuks

**Flischwurst** **108**

'Artland' 150 gram

**Boerenmetworst** **119**

100 gram

**Varkenslever** **75**

Ongelardeerd 100 gram

**Fijnste theeworst** **179**

ca. 150 gram per stuk

**Slagersleverworst** **109**

ca. 300 gram per stuk

**Berliner leverworst** **69**

'Zwan' 100 gram

**EXTRA  
VOORDEEL**

# reuzekeuze

**EXTRA  
VOORDEEL**

### GOUDSE KAAS

Jong v.v. per kg. van 880 voor

### VERKADE BESCHUIT

De grote rol van 91 voor

### ANANAS \*stukken\*

3/4 literblik van 130 voor

### KLEINE AUGURKEN z.z.

3/4 literpot van 230 voor

### APOSTEL ROSÉ

in stenen kruik van 595 voor

### MAKREEL IN TOM.SAUS

3 blik samen van 330 voor

### DIKKE CHOC. KILTREPEN

3 stuks van 250 voor

### NIEUW!! CROKY SUPERFRIETJES

Baal van 115 voor

### UNOX RUNDVLEESSOEP

Per blik van 195 voor

### UNOX BOERENLEVER- PASTEI

135 gr. blik van 162 voor

### CHINESE MIE

Zo-klaar! pak van 95 voor

### HERO APPELMOES

\*EXTRA\* literblik van 179 voor

### MONA FRUIT YOGHURT

1/2 literbeker van 140 voor

### VARKENSFRIKANDEAU

Literblik inh. 700 gr. van 825 voor

### CAMAY TOILETZEEP

3 stukken van 225 voor

### 7 KRUIDEN SHAMPOO

Flakon van 325 voor

### DUBRO CITRON

600 gr. flakon van 168 voor

### BANKETSPEKULAAS

400 gr. pak van 135 voor

### AKKEROUDBROOD

800 gram  
van 180 voor  
Gratis gesneden

### CHOCOLATERIE-PARTERRE

**ROL** 149  
3 rol van 180 voor  
**RUMBONEN** 175  
200 gr. van 240 voor  
**HAZELNootBONBONS** 195  
100 gr. van 245 voor  
**ENGELSE IMPORT DROP** 145  
250 gr. van 195 voor

### PATISSERIE PARTERRE

**MOKKA  
SLAGROOMTAART**  
van 900 voor

### KRENTBOLLEN

5 stuks  
van 195 voor

### COUQUE BASTOGNE

De grote doos  
inh. 24 stuks  
van 210 voor

# Schunck

HEERLEN

MAZDA MAZDA MAZDA MAZDA

## RADREMA AUTO'S OCCASION SHOW

Wegens sukses en door de binnenkomst van andere occasions verlengen wij onze show tot 31 januari!!!

Toyota Crown stationcar	'72	f	1750,-
Datsun Cherry	'73	f	2900,-
Simca 1100 TI	'74	f	3250,-
Simca 1000 Rally I	'75	f	3700,-
Mercedes 230 6 cyl.			
goede staat	'71	f	3700,-
Citroën 2CV 6	'76	f	3600,-
Mazda 1000	'74	f	4500,-
Toyota Celica ST	'74	f	4800,-
Citroën GS Special	'75	f	5700,-
Mazda 1300 luxe	'76	f	5850,-
Mini Clubman	'76	f	5900,-
Citroën 2CV 6	'77	f	5800,-
Alfetta 1600	'76	f	6700,-
Mini 1100 Special	'78	f	7900,-
Daf 46 luxe	'76	f	5400,-
Opel Rekord 1900 L	'75	f	6900,-
Fiat 128 4-drs. CL	'77	f	6950,-
Toyota Corolla 30	'76	f	6950,-
Mazda 1000	'77	f	7500,-
Fiat 131 4-drs.	'76	f	7200,-
Mazda 818 coupé	'76	f	7900,-
Toyota			
Corolla 30 coupé	'76	f	8200,-
Alfasud	'76	f	7900,-
Mazda 818 4-drs.	'77	f	8450,-
Mazda 818 coupé	'76	f	8450,-
Datsun 120Y autom.	'76	f	8800,-
Mazda 929 hardtop	'76	f	8900,-
Opel Kadett	'76	f	8250,-
Opel Kadett	'76	f	8250,-
Mazda 616 LN	'76	f	8700,-
Austin Allegro 1500 spec.	'77	f	9300,-
Volvo 66 GL	'77	f	9700,-
Mazda 818 SL coupé	'77	f	10800,-
Mazda 323 ES 3	'77	f	10900,-
Mazda 616 coupé LN	'77	f	11900,-
Mazda 323 ES 5 autom.	'77	f	11500,-
Mazda 323 ES 5	'78	f	11900,-
Mazda 121 sportcoupé	'76	f	12500,-
Mazda 929 hardtop coupé	'77	f	12200,-
Peugeot 504 LAN	'77	f	12900,-
Mazda 818 stationcar	'78	f	12900,-
Mazda 929 stationcar	'77	f	13400,-
Mazda 121 sportcoupé	'77	f	14500,-
Ford Capri II S 6 cyl.	'77	f	14700,-

Verder zijn er nog diverse opknapers.

### BELANGRIJK:

Directe financiering  
Bovag-Mazdaggarantie  
ANWB-keuring toegestaan.

## RADREMA AUTO'S

Off. Mazda-dealer  
Galjoenweg 73 Beatrixhaven  
043-54654 Maastricht.

**DONDERDAGAVOND  
KOOPAVOND TOT 21 UUR**

Jennissen auto's en Radrema auto's  
Alles onder één dak voor uw gemak.

**CMV BANK**

**FINANCIELE  
DIENSTVERLENING**  
tegen uiterst gunstige voorwaarden

Heerlen-Molenberg,  
Kerkdraderweg 40,  
tel. 045-413700

### Auto's en motoren

AUTOVERHUUR zonder chauffeur. Knops-Slangen, Heiberg 42, Amstenrade, tel. 04592-1700.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom, Leenkampsweg 2, Palenig-Heerlen, tel. 045-720634 b.g. 721512.

OPTEL Ascona 1600 '77, Opel Kadett Spec. '77, Opel Kadett Spec. '76, Ford Escort 1100 luxe '76, Renault 5 TL '76, Mini 1100 '76, Ford Escort 1100 '73, Opel Kadett '72. Auto's met goede service en garantie. Garagebedrijf Martin, tel. 0447-2412, Hellebroek 37, Nuth.

Te k. MAZDA 818 L 4-drs. bj. '74 i.z.g.st. Beslist geen mis. koop. Finc. mog. plm. f 175,- p.m. Dir. Cortenstr. 170, Kerk. rate.

Ook in 1979 BENZINE duurder! Ga nu ook LPG rijden: 38,9 ct. /ltr.! Compl. ingebouwde LPG-autogasinstallatie, met buitenvulling, 1 jaar 100% garantie en in 1 dag klaar va. f 975,- ex. Vitesse Bovag. Garage Brunsummerweg 112, Nieuwenhagen (7 minuten v. Heerlen), tel. 045-313744.

VERZAMELAAR vraagt te k. jonge en klassieke sportwagens. Postbus 43, Hulsberg.

Te k. gevr. goede en jonge AUTO'S. Tel. 043-621861.

MERCEDES 200 D z. mooi alle extra's, Opel Rekord 1900 L 4-drs. '74 f 5200,-, Ford 1600 L '74 metal.zilver met sportvelgen f 4900,-, Ascona 16 S bj. '73 z. mooi f 3900,-, Ascona 16 S kl. rood m. leren top, sportvelg, sportstuur etc. f 4250,-, Citroën GS club type '72 f 1450,-, Inr. fin. gar. Ganzeweide 146 H'heide (rijksweg t.o. Droomkasteel).

Zoekt u een Amerikaan nieuw of gebruikt dan natuurlijk naar AMERICAN Cars Schimmert. Steeds keuze uit 45 nieuwe auto's. Garantie en onderhoud in onze modern ingerichte werkplaats. American Cars Schimmert, Groot Haasdall 6, Schimmert. 04404-1888.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen. Tel. 045-720418.

Voor een gebruikte RE-NAULT het betrouwbare adres: dealer Auto-Zuid Geleen, Rijksweg Noord 125. Keuze uit 80 Renaults, alle types.

ACCUS, banden, VW-motoren. Topmerken met 30-40% korting, verder alles voor uw auto, trekhaken, uitlaten, koppelingen en alle onderdelen en accessoires. Groothandel Donny Klassen B.V., Meersse-nerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen o.a. assen, spatschermen en klepsluitingen. Autoshop Jo Knops, Rijksweg Z.d. 195, Sittard, 04490-12718.

150 gegarandeerd goede occasions door de jaarwisseling sterk in prijs verlaagd. Kom kijken bij AUTO-ZUID, Rijksweg Noord 125, Geleen, Renault-dealer.

Vrijdag, zaterdag en maandag as. meer dan 250 SMAD-OK-KASIEAUTO'S te koop in de Eurohal te Maastricht. Zeer scherp geprijsd, vrij entree.

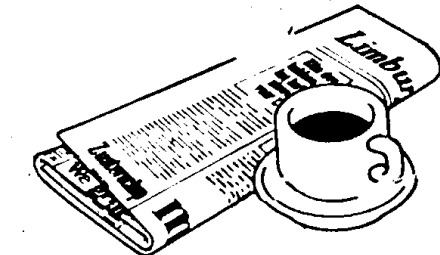
Te k. weg omstandigh. ALFASUD TI 1.3, metallic groen, bj. 78, kmst. 10.400. Smith Den Haagstr. 6, Hrl., tel. 045-715119.

Te koop CAPRI 1600 GL 1976 en Ford GXL met gas 1975, mooie auto's. Bosbeek 23, Geleen.



Stuk aan raad Kerkrade „te gek”, maar toch.....

# Kritiek op begroting streekwoningwagengzorg



## Slip

● Het ambt van burgemeester blijkt niet van gevaar onbloeit. Dat ondervond maandagavond Voerendaals eerste burger Hub Sieben toen hij met zijn auto de wegen in zijn mooie gemeente ging controleren. Helaas. Hij raakte in een slip, zwabberde van links naar rechts over de weg en kwam in tegengestelde richting tenslotte weer tot stilstand. Gelukkig waren er op dat moment geen gevaarlijke obstakels aanwezig, zodat het avontuurlijk goed afleef. „Maar goed ook”, zei onze man van Palemig, toen hij het hoorde, „nu kan ik de centen voor een bloemetje uitsparen”.

## Niet verlaten

● Burgemeester Frans Cortenraad van Wijnandsrade ziet met het voortschrijden der herindelingsplannen het einde van zijn zelfstandige gemeente met rasse schreden naderen. In zijn jaarrede deed hij daarom een beroep op alle inwoners om, zoals hij het uitdrukte, „elkaar niet te verlaten”, hoe het in de toekomst ook zal gaan. „Dan zal Wijnandsrade een plaats blijven, waar het goed is om te zijn”, aldus de heer Cortenraad. En deze aansporing geven wij graag door aan alle burgers van gemeenten, wier zelfstandigheid teloor gaat.

## Fietspad

● In afwachting van de dingen die te gebeuren staan, gaat het gemeentebestuur van Wijnandsrade gewoond door met voor het welzijn van de inwoners te zorgen, ook voor de jonge inwoners. „Steeds meer kinderen uit Wijnandsrade genieten vervolgonderwijs in Hoensbroek”, zei burgemeester Cortenraad tegen zijn raadsleden. „Het gemeentebestuur heeft daarom overwogen het voetpad Laar-Hoensbroek, zijnde de kortste verbinding voor de jeugd om de vervolgscholen te bereiken, om te bouwen tot fietspad”. Het lijkt ons, dat de gemeente Wijnandsrade ook hier het voorbeeld geeft, alle mooie fietspadplannen in oostelijk Zuid-Limburg ten spijt.

## Kelk

● Wij vertellen u al eerder van het ongeluk van de Simpelveldse kapelaan Broekhoven wie men de miskeel ontstaf, die hij pas bij zijn tienjarig priesterfeest had ontmoeten. Maar Simpelveld zou Simpelveld niet zijn als men dit zo maar op zich zou laten zitten. Spontaan kwam er een actie op gang, die meer opricht dan de 2000 gulden, die de gestolen kelk had gekost. In totaal werd 2983 gulden bij elkaar gebracht, zodat op de nieuwe kelk nog een mooie versiering kan. Het behoef geen betoog, dat kapelaan Broekhoven zijn parochianen en andere milde gevers voor deze geste zeer dankbaar is.

## Schaatsen

● De hengelsportvereniging Simpelveld heeft de visvijver achter de Sint Jozefbrug ter beschikking gesteld van de schaatsliefhebbers. Er is echter een maar aan. De schaatsliefhebbers moeten van de berm, die de schaatsvijver scheidt van de autoweg, wegblijven. Dit om te voorkomen, dat de berm afbrokkelt. Dat mag niet. Zo men zich niet aan dit consigne houden dan zou de hengelsportvereniging zich „genoodzaakt zien de vijver taboe te verklaren en het ijs stuk te slaan.”

## Spreekuur

● Zowel wethouder Savelsbergh als wethouder Rozeboom moeten versiek laten gaan op hun spreekuur hedenmiddag. Wethouder Hub Savelsbergh zit in Den Haag de belangen van de gemeente te bepleiten (als te Den Haag over de gladde wegen tenslotte maar hij staat voor niets als het er op aankomt) en wethouder Henk Rozeboom is voor datzelfde doel zelfs helemaal naar Zweden. Dat laatste houdt verband met de stadsverwarming. Heren, goede reis en behouden thuiskomst.

## Glad

● En nu weten wij weer wat oude schuilen nog waard kunnen zijn. Onze man van Palemig betrad gisteren de redactie met oude schuilen over zijn winterschoenen. „Op deze manier probeer ik het breken van nek, armen, benen en wat er in dit jaargetijde nog meer te breken valt, te voorkomen”, legde hij uit. Ja, ja, in Palemig is het in deze dagen ook glad.

## Inbraken in Heerlen

HEERLEN - Bij een inbraak in een café aan de Geerstraat in Heerlen is een spaarkas opgebroken en vierhonderd gulden ontvreemd. Verder werd een speelautomaat opgebroken, doch daarin bevond zich geen geld. Men was het café binnengekomen door de achterdeur met geweld open te breken. Voor hun vertrek hebben de daders overigens nog een biertje getapt.

Onbekenden hebben ingebroken in een frituur aan de Benzenraderweg in Heerlen. Uit de kassa werd twaalfhonderd gulden ontvreemd en uit een speelautomaat, waarvan de geldlade werd geforceerd, ruim honderd gulden. Verder namen de dieven tien pakjes sigaretten en enkele stukken Mars mee. Men was de frituur binnengedrongen door de voordeur met een scherp voorwerp te openen.

## Protest bij HID en saneringscommissie

## Versliënbosch vreest afbraak

HEERLEN - Het bestuur van het saneringscomité Versliënbosch heeft bij de hoofdinspecteur-directeur voor de volkshuizing in Limburg, het gemeentebestuur en de woningvereniging De Volkswoning geprotesteerd.

Het protest richt zich tegen het feit, dat men uit de krant moest vernemen (het verslag van een commissievergadering. Red.) dat wethouder Savelsbergh met de HID de verbeteringsplannen voor 200 woningen in Versliënbosch gaat bespreken. De HID moet er een besluit over nemen en het saneringscomité vreest, dat het te dure plan een negatieve beslissing zal opleveren. Het saneringscomité is voor renovatie van de oude woningen.

Het saneringscomité zou het op prijs stellen als het met zijn adviseurs in de gelegenheid zou worden gesteld zijn belangen bij de HID te bepleiten. Een der commissieleden van Ruimtelijke Ordening en Volkshuizing heeft daar ook om gevraagd. Wethouder Savelsbergh had er geen bezwaar tegen. Hij zou het de HID vragen, maar hij verwachtte niet dat het zou lukken. Een brief met het verzoek daartoe is inmiddels naar de HID onderweg. Hierin wordt tevens gevraagd vertegenwoordigers van de woningvereniging toe te laten. Althans bij het onderdeel Versliënbosch. In feite gaat het om periodiek overleg tussen HID en gemeente Heerlen, waarbij een aantal onderwerpen aan de orde komt. Inmiddels blijft de woningvereniging voor afbraak omdat renovatie goed geld naar kwaad geld gooiën is en men ook aan de toekomstige huurders moet denken, die vermoedelijk met de huidige woningen, ook na renovatie, geen genoeg zullen nemen. In het protest verwijt het saneringscomité de gemeente ook, dat het door een vertragingstactiek de verkrouting van de buurt in de hand werkt. Als voorbeeld wordt genoemd dat verdere voorzieningen met betrekking tot een speelplaats niet konden plaatsvinden voordat de afgehele verbetering van de buurt aan de orde is. En deze algemene verbetering wacht weer op de beslissing, die tenslotte over de 200 woningen zal worden genomen: renovatie of afbreken.

## Eis: renovatie Rozengaard (Brunssum)

## Bewoners bezetten woningvereniging

BRUNSSUM - „Binnen twee minuten bent u weg of wij brengen u naar buiten”. Deze woorden van een Brunssumse rechercheur kondigden het einde aan van een kortstondige bezetting van het kantoor van de woningvereniging Brunssum. Vijftientig bewoners van de Brunssumse wijk de Rozengaard waren gistermiddag om twee uur met spandoeken getooid het gebouw van de woningvereniging binnengedrongen om kracht bij te zetten aan hun eis tot renovatie van de Rozengaard.

Het actiecomité wilde het kantoor niet verlaten, voordat het antwoord op zijn eisen zou krijgen van voorzitter L. de Rouw van de woningvereniging. De heer de Rouw wilde dit wel, maar de politie kwam tussenbeide. Overigens niet op verzoek van de woningvereniging. Alle bezetters, uitgezonderd drie woordvoerders, moesten het gebouw verlaten.

Al vijf jaar lang zetten een aantal bewoners zich in om sloop van de Rozengaard te voorkomen. Ze zijn van mening dat een renovatie zowel technisch als financieel heel goed haalbaar is. „Renovatie verdient de voorkeur boven sloop”, zegt het bewonerscomité Rozengaard, gezien de hoge huur die te verwachten is in nieuwbouwhuizen. De meeste bewoners willen bovendien de Rozengaard niet verlaten.

Het bestuur van de woningvereniging is niet tegen renovatie, maar vraagt zich wel af, of dat financieel haalbaar is. Het rijk geeft namelijk

Van onze redactie

KERKRADE - Het is geenszins de bedoeling dat de gemeente Kerkrade de kraan totaal zal dichtdraaien wat betreft de financiële bijdrage aan het streekwoningwagencentrum in Heerlen, hoewel uit de toelichting van B. en W. op het ingekomen stuk van het dagelijks bestuur van het centrum, iets dergelijks wel valt op te maken.

Wethouder Jan Leeuwenstein (sociale zaken) van Kerkrade schrok zelf nogal van de formulering („Dat is toch te gek”) zoals dat in het stuk aan de gemeenteraad staat, die vanavond vergadert. In het raadstuk wordt vermeld dat B. en W. op grond van ontvangen ambtelijke rapporten besloten hebben bij GS van Limburg bezwaren in te brengen tegen het gevoerde beleid van het schap (d.i. de Streekwoningwagengzorg Oostelijke Mijnstreek).

De wethouder haastte zich te zeggen, dat het college van B. en W. toch wel moeite heeft met de gang van zaken in het streekwoningwagencentrum. Bijvoorbeeld dat staangeld, geld van gas, water en licht, niet worden geïnd.

## Consequenties

„Verder hebben onze ambtenaren de begroting nauwkeurig bekeken omdat deze gemeenschappelijke regeling ook consequenties heeft voor Kerkrade en daarbij zijn er kritische kanttekeningen gemaakt, die eigenlijk los staan van de beleidsverwijzingen”, aldus de wethouder.

De gemeente heeft bij de provinciale griffie een aantal bezwaren bekend gemaakt die betrekking hebben op het cijfermateriaal van de begroting, omdat de kosten en opbrengsten elkaar niet dekken.

## Contact

Daarnaast heeft het college ook contact opgenomen met het dagelijks bestuur van het streekwoningwagencentrum, met name de heer Andriessen in zijn kwaliteit als voorzitter, om te komen tot een gesprek over de beleidsstructuren. In de brief aan het provinciale bestuur heeft de gemeente ook geschreven, dat het voorbehoud op de begroting van de Gemeenschappelijke Regeling Streekwoningwagengzorg Oostelijke Mijnstreek, eventueel concreet ingevuld zal worden na het gesprek met het dagelijks bestuur daarvan. Wethouder Leeuwenstein verwacht, dat dit gesprek begin februari zal plaatsvinden, en hij acht het niet geheel uitgesloten, dat na een positief gesprek de gemeente eventueel terugkomt op het voorbehoud dat nu gemaakt is. Verder verklaarde de wethouder, dat men in Kerkrade toch wel met grote zorg de ontwikkelingen in het streekwoningwagencentrum in Heerlen, gadeslaat.

## Verslechtering

De verslechtering wordt toegeschreven aan de naweeën van het grote kamp en de perikelen bij de overgang naar de decentralisering. Maar Kerkrade is niet bereid financieel op te draaien voor deze moeilijkheden.

## Tegen gemeentelijke herindeling

## Alle verenigingen uit Schaesberg op protestmeeting

Van onze correspondent

SCHAESBERG - Alle Schaesbergse verenigingen zullen zondag 25 maart meedoen aan een protestmeeting tegen de gemeentelijke herindelingsplannen van minister Wiegels. Tijdens een vergadering in het Schaesbergse gemeentehuis gisteravond beloofden de verenigingen zich massaal in te zetten voor de SUN-gedachte. De voorzitter van het SUN-comité ir. Wiel Ringens was tevreden met deze toezegging: „Als we er zo eendrachtig tegen aan blijven gaan, dan zullen we de strijd zeker winnen”, verklaarde hij.

Sommige aanwezigen wilden hardere acties gaan voeren. „Dringt zo'n protestmeeting wel door tot Den Haag? We moeten een massale mars op Den Haag organiseren, dan pas horen ze van ons”, zei een van de aanwezigen. Volgens ir. Ringens was er tijd daarvoor niet rijp voor. „We zullen nog vele acties voeren en ook Den Haag staat op ons programma. Wel moeten we tonen, dat we boos zijn, daarom moeten we demonstreren”. De verenigingen wilden dat de protestdemonstratie om vijf uur 's avonds begint, zodat ook de sportverenigingen van de partij kunnen zijn. De kerkklokken zullen waarschijnlijk het begin van de demonstratie aankondigen.

## Gewonden bij ongeval

HEERLEN - Bij een ongeval op de Beitel in Heerlen zijn gistermiddag omstreeks kwart voor twee een 23-jarige autobestuurder en een 55-jarige medepassagier, beiden uit Wijlre, gewond geraakt.

De bestuurder werd met hersenletsel naar huis gebracht en de medepassagier moest met zwaar lichamelijk letsel in het Heerlense ziekenhuis worden opgenomen. De man uit Wijlre wilde de Keulseweg inslaan, maar gaf daarbij geen voorrang aan de wagen van de Kerkradenaar P. (26). Er ontstond zware materiële schade.

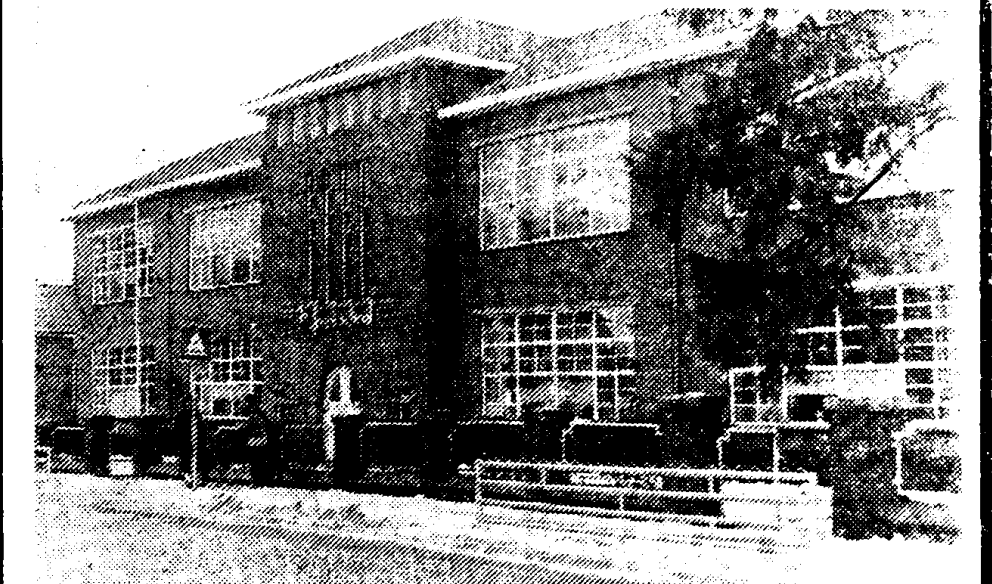
(ADVERTENTIE)

## Mara BOUTIQUE

HEERLEN - KERKRADE

**nèt iets exclusiever**

## Prognose wijst uit: Aantal leerlingen in Simpelveld daalt



● De oude St. Jozefschool in Simpelveld.

SIMPELVELD - Een prognose over het verloop van het aantal leerlingen in de komende tien jaren te Simpelveld zet de renovatie of nieuwbouw van de Sint Jozefschool voor de omgeving Kloosterstraat-Rodeput mogelijk op losse schroeven. Volgens het dezer dagen verschenen rapport zal het aantal schoolgaande kinderen dalen, aanvankelijk onder invloed van het lage geboortecijfer uit 1972 zeer snel, later iets trager. Dat zal ongetwijfeld van invloed zijn op het kleuter- en basisonderwijs.

Volgens de prognose verwacht men dat het effect van het plan Sweijer, indien al aanwezig, zich eerst in de perioden 1984-1985 en 1986 zal doen gelden. Daar staat tegenover, dat het effect van een eventueel, op grond van de leeftijdsopbouw te verwachten stijging van het geboortecijfer in de jaren 1985-1995 grotendeels door het vertrek van jongeren uit Simpelveld wordt genivelleerd. Thans valt nog niet te zien, welke ruimtelijke oplossingen gevonden moeten worden. In Simpelveld zijn de laatste tien jaren vijf nieuwe schoolgebouwen gerealiseerd. De grote oude koning Willem III-school aan de Irmstraat, die meer dan een eeuw dienst deed, werd afgebroken.

In het prognoserapport ziet men het bevolkingsaantal - 6944 in 1978 tot het jaar 2000 slechts met 106 inwoners oplopen. Tot 2000 komen er 500 woningen bij. Het leerlingenaantal loopt terug van 912 in 1987 tot 615 in 2000.

Bij het opstellen van de prognose is men uitgegaan van een blijvende daling van het geboortecijfer in de komende vijf jaar, het gebrek aan voldoende woonruimte op korte termijn als gevolg waarvan naar verwachting vele jonge gezinnen zich elders vestigen en van een blijvende sterke migratie op korte termijn zowel door het woningtekort als door de ongunstige economische situatie van het gebied.

## Standpunt

Hoever de openbaarheid moet gaan, of de raad in een openbare vergadering moet gaan praten over de Rodafinanciering of dat het toch slechts in een beperkte openbaarheid moet gebeuren wist Coumans nog niet, omdat de fractie omtrent die zaken nog geen standpunt heeft bepaald.

## Uitspraak

PvdA-voorzitter André Amkreutz zegt, dat men de fractie niet wil vastprikken op de uitspraak van de afdeling, maar dat men in het kader van de

Van onze redactie

KERKRADE - De PvdA-afdeling Kerkrade-Egelsloven is van mening, dat over het subsidiebeleid van de gemeente Kerkrade ten aanzien van de voetbalclub Roda JC in alle openheid moet kunnen worden gesproken. De afdeling geeft dat in een motie mee aan de fractie van de PvdA in de gemeenteraad van Kerkrade. Verder vindt de afdeling dat het arbeidsvoorwaardenbeleid herzien moet worden, de gemeenteraad een directe inbreng moet krijgen in het beheer van de gelden en dat de regels van subsidiëtoekenning op een normale leest geschoeid worden. Toch vindt de afdeling, dat subsidie aan de beroepssport noodzakelijk is, maar verbindt daar ook direct genoemde voorwaarden aan vast.

Wethouder Jo Eenens (CDA) van financiën zegt over de verklaring van de PvdA-afdeling: „De PvdA trapt hier voor de tweede keer een open deur in. Eerst over de energiebeheersing en nu over de subsidie aan Roda JC”. Hij

vindt het voldoende, dat de gemeentelijke accountantsdienst de boeken van Roda controleert en daarvan verslag doet aan het college van B. en W. verder zit er een gedelegeerde van de gemeente in het bestuur van de voetbalclub en dat is wethouder Eenens zelf. De wethouder: „Het ziet er dan ook niet naar uit dat wij voorstellen zullen doen omtrent deze zaak zoals de PvdA zich dat voorstelt, de PvdA weet zelf hoe alles geregeld is, daarvan zijn ze op de hoogte”. Uit de begroting van de gemeente Kerkrade blijkt dat Roda JC in het komende jaar een bedrag van 192.330 gulden aan subsidie zal krijgen. In 1978 was dat bijna 350.000 gulden, maar daarvoor is de vermakelijheidsbelasting per 1 januari 1979 vervallen.



+++ KUNST  
TE KEUR

Hasseltse  
kunstenares  
exposeert  
in Nuth

NUTH - Het atelier Jac Vinken te Nuth houdt vanaf donderdag 25 januari tot en met 10 maart een tentoonstelling van werken van Gerda Valery Schott. Tentoongesteld worden schilderijen, gouaches en tekeningen. De opening op donderdag 25 januari om 20 uur wordt verricht door drs. Johan Vanbergen, docent kunstgeschiedenis aan de Leuvense universiteit. De exposante Gerda Valery Schott is in Hasselt geboren. Zij bezocht de middelbare school te Sittard en studeerde aan de St. Joost-academie voor Beeldende Kunsten te Breda. Vervolgens volgde ze les bij prof. Nols op de Jan van Eyck-academie te Maastricht. Sinds enkele jaren woont en werkt zij in de gemeente Nuth. Atelier Vinken is tijdens de winkelluren geopend.

Winterconcert  
Wijnandsrade

Van onze verslaggever  
WIJNANDSRAD - De fanfare St. Caecilia uit Wijnandsrade geeft zaterdag 27 januari in het gemeenschapshuis een winterconcert. Medewerking verlenen de fanfare Kapel in 't Zand uit Roermond onder leiding van de heer D. Schreurs en door de Musikverein Birgden onder leiding van de heer J. Joosten. Verder zullen voor het tielicht komen de fanfare St. Caecilia eveneens onder leiding van de heer J. Joosten. In de pauze zal er een verloting worden gehouden. De concerten beginnen om 19.30 uur en de toegang is voor iedereen gratis. De jaarlijkse klankparade zal dit jaar gehouden worden op 6, 7, 8 en 9 juli.

## BIOSCOPIEN

## HEERLEN

Royal  
Odds and evens, 5e week, dag.  
14.30 en 20.30 uur a.l.

Rivoli  
The Betsy, dag. 15.30 en 20.00 uur.  
De zoon van de piratenkoning,  
jeugdvoorstelling, za. zo. en wo.  
13.30 uur.

Passage  
Hoe meer hoe beter, dag. 14.00,  
16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16  
jaar.

H 5  
Jaws 2, 6e week, dag. 14.30 en 20.30  
uur, 16 jaar.  
Crash, 2e week, dag. 16.00 en 20.00  
uur, 12 jaar.  
Julia, dag. 14.00, 16.00, 19.00 en  
21.00 uur, 16 jaar.  
The mountain of the cannibal god,  
3e week, dag. 13.45, 15.45, 18.45 en  
20.45 uur, 16 jaar.  
De terugkeer van de eenarmige  
zwaardvechter, dag. 14.15, 16.15,  
18.15 en 21.15 uur, 16 jaar.  
Bambi van W. Disney, 5e week, za.  
zo. en wo. 14.00 uur a.l.

## KERKRADE

Wijngrachttheater  
De vier vuisten de lucht in, za. en  
zo., 17.00 uur, ma. en di. 20.15 uur,  
12 jaar. Het monster leeft, za. en  
wo. 20.15 uur, 16 jaar.

## MAASTRICHT

Festival  
Jaws 2, 6e week, dag. 14.30 en 20.30  
uur, 12 jaar.

Palace 1  
Het pornocomplot, dag. 14.00,  
16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur, 16  
jaar.

Palace 2  
Onkruid vergaat niet, 4e week, dag.  
13.45, 15.45, 17.45 en 19.45 uur, a.l.

Studio  
Julia, dag. 15.00, 18.45 en 21.00 uur,  
16 jaar.

Royal 1  
Meisjes die taboes inslikken, dag.  
13.45, 15.15, 17.15, 19.15 en 21.00  
uur, 16 jaar.

Royal 2  
De Turkse non, dag. 14.00, 16.00,  
18.15 en 20.30 uur, 16 jaar.  
Bambi, jeugdvoorstelling, wo.  
14.00 uur a.l.

## EXPOSITIE

## HEERLEN

Douvenrade  
Olieverven en pentekeningen van  
Kees van Ekelburg. Open dag.  
10.00 tot 12.00 uur en 15.00 tot 17.00  
uur; op zondag 15.00 tot 17.00 uur.  
Tot en met 28 januari.

Galerie Zef Clement  
Olieverven en tekeningen van  
Hennie van der Steeg. Open dag.  
15.00 tot 20.00 uur. 's Dinsdag ge-  
sloten. Tot en met 28 januari.

## MAASTRICHT

Galerie Meerten Sormani  
Vier Britse edelsmeden met armbanden en ringen. Open di. t/m za.  
12.00 tot 18.00 uur. Tot en met 7 fe-  
bruari.

## NUTH

Atelier Jac Vinken  
Schilderijen, gouaches en tekeningen van Gerda Valery Schott. Open tijdens winkelluren. Tot 10 maart.

## Nastelovend same

Zeemplekkes  
kozen Wiel II



• Wiel II

MERKELEEK - De Zeemplekkes uit Merkeleek kozen zaterdag in een feestent Wiel II (Knooten) tot nieuwe prins. De vereniging beschikt thans ook over een eigen tanzmariechen Marlou Heymann. Zij trad voor de eerste keer als zodanig op. Van prins Jo II werd sfeervol afscheid genomen.

Harry I prins  
van de Huls



• Harry I

HULS-SIMPELVELD - CV De Bergbock kozen Harry I (Klinkenberg) als nieuwe prins. Hij is „de man van de waterleiding uit de streek“ en kwam te voorschijn uit een langs de weg staande werktent. Als jeugdprins werd Ron I (Grooten) gekozen. Burgemeester Bouwens installeerde beide hoedheden.

## Vaesrade

VAESRADE - Funs I (Funs Haenen) is de nieuwe prins geworden van de schutterij in Vaesrade. In lokaal Smeijsters werd ook afscheid genomen van Hein I. De nieuwe prins decordeerde meteen enkele personen waaronder de oude prins, raadslid Lenoir en beschermheer-president Frans Meens. CV De Droepnaze luisterde de avond mede op.

Peter I regeert  
De Nonnevotte



• Peter I en prinses Gertie

TREEBEEK - Ook de Nonnevotte uit Treebeek hebben een nieuw prinselaar. Nadat afscheid werd genomen van prins Sef I en prinses Els, marcheerde de drumband van het harmonieorkest Brunssum de zaal binnen en daar bleek de prins als tamboer tussen te zitten. Hij heet Peter I (Michiels), 21 jaar oud en lasser van beroep. Hij wordt terzijde gestaan door Gertie Honk een gezinsverzorgster. Tijdens de receptie van de prins in het Casino kwamen velen de kersvers gekozen de hand rukken. Conferencier Jo Janssen leidde beide bijeenkomsten als conferencier.



De Schneuzele  
kozen Maurice

MERKELEEK - De jeugdcarnavalsvereniging De Schneuzele in Merkeleek kozen zondagmiddag Maurice I (Diederens) als nieuwe heerser. Het werd een gezellige middag met als hoogtepunt het optreden van de 7-jarige Heide.

De Batrave onder  
knoet van Henk I



• Prins Henk I

HEERLEN - Henk I (Swinkels) werd door de Batrave met veel enthousiasme als de nieuwe prins in het gezelschap opgenomen. Hij werd uit een ander café door de ex-prinses weggehaald. De nieuwe prins recipieert zondag in het Kegelpaleis van Heerlen van 18.00 tot 18.30 uur.

Raad gaf krediet  
fietspaden langs  
Stevensweg Bocholtz

BOCHOLTZ - De raad van Bocholtz gaf na enig tegenstribbelen zijn goedkeuring aan een krediet van 476.000 gulden voor de aanleg van fietspaden langs de Stevensweg - Langveld. Dit is te meer nodig omdat er op deze gevaarlijke weg al verschillende ongelukken met wielrijders zijn gebeurd. Aangezien een deel van de weg op het terrein van de gemeente Simpelveld ligt, al is de weg zelf voor de Simpelveldenaars van minder belang, wilde de raad weten of Simpelveld ook meedoet. Burgemeester Persoon wist dat niet maar hij zei, dat Bocholtz de paden in ieder geval laat aanleggen. Enkele raadsleden vonden dat maar griezelig. Er ontstaat een levensgevaarlijke situatie meenden sommigen als de wielrijders aan het einde van de gemeentegrens van het pad af moesten.

Ook een krediet van 26.500 gulden voor de aankoop van een Landrover ten dienste van publieke werken eiste enig debat. Maar de raad ging er toch mee akkoord.

PvdA in raad  
Nieuwenhagen:Jongeren hebben  
geen perspectief

Van onze verslaggever

NIEUWENHAGEN - Eigenlijk alleen de PvdA-fractie in de raad van Nieuwenhagen had iets te zeggen over de subsidieverlening aan instellingen die zich bezighouden met de hulp- en dienstverlening aan jongeren en jongvolwassenen in de gemeente en in de regio.

Jan Bonten van de PvdA zei hierover tijdens de laatstgehouden raadsvergadering, dat bij het beschikbaarstellen van subsidie aan deze instanties eigenlijk alleen maar het symptoom van de ziekte bestreden wordt, maar dat de oorzaak hiervan gezocht moet

worden in het ontbreken van een perspectief voor de jongeren in onze regio en tijd.

Bij de verlening van de subsidie aan de programma's voor hulpverlening 1979 op stadsgewestelijk niveau, respectievelijk 789.100 gulden voor de specifieke en 404.000 gulden voor de a-specifieke, zei de PvdA-man, dat er harder opgetreden moet worden tegen de handelaren in harddrugs en dat de straatwerkers ook in de SUN-gemeenten moeten komen om jongeren die in moeilijkheden zijn op het spoor te komen. Burgemeester Hub Jongen zei toe te willen bepleiten bij Elmar in Heerlen, dat meer gewerkt wordt in het veld, waaronder ook Nieuwenhagen wordt gerekend.

## Examen

NIEUWENHAGEN - Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde voor tandarts de heer Henk ten Bhömer uit Nieuwenhagen.

Nationale titel  
voor K. Schroeders

SIMPELVELD - De heer Kaspar Schroeders uit Simpelveld, lid van de kanarievereniging Zang en Kleur te Simpelveld, nam deel aan de landskampioenschappen voor kanaries te Zutphen. Met zijn stam Goud Isabelen wist hij met 364 punten de nationale titel te behalen. Men verklaarde zijn vier vogels van uitzonderlijke klasse. Met één van het viertal behaalde hij ook de nationale titel: Meesterkleur. Zijn stam kreeg met 4 extrapunten 364 punten en zijn Meesterkleur kreeg 91 punten. Er werden 7000 vogels tentoongesteld, voornamelijk provinciale kampioenen en vogels die door de selectie wedstrijden in de verschillende provincies kwamen.

Informatieavond  
hulp jongeren

Van onze verslaggever

BRUNSSUM - In het ontmoetingscentrum d'r Brikke-Oave aan het Lindeplein te Brunssum wordt donderdag 25 januari om 19.30 uur een voorlichtingsinformatieavond gehouden. Het onderwerp is de rijksbijdragegeling maatschappelijke hulp- en dienstverlening aan jongeren en jongvolwassenen.

Deze avond is speciaal bedoeld voor personen uit de bestuurlijke sector, zoals de gemeenteraad, het college van B. en W. Brunssum en vertegenwoordigers van gemeentebesturen uit het Oostelijk Mijnged, politie Brunssum en gemeentelijke diensten. Op het programma staat de vertoning van de film: „De beste van de klas“, waarna gelegenheid om vragen te stellen. De heer Lamé, projectleider CAD en de heer Dekkers, projectleider van Elmar houden een inleiding.

Kerkrade krijgt  
23 glasbakken

Van onze redactie

KERKRADE - Het gemeentebestuur van Kerkrade heeft opdracht gegeven tot het plaatsen van een 23-tal glascontainers in de gemeente.

De glasbakken komen op de volgende punten te staan: Zwaluwstraat, Vincent van Goghplein, St. Pieterstraat ter hoogte van de Toupbergstraat, Zonstraat ter hoogte van de Coöp. Hertoglaan bij de flats, Ailbertuslaan in de buurt van Albert Heijn, Kloosterraderplein, Dr. Kreijerstraat ter hoogte van Theaterpassageflat, O.L. Vrouwestraat ter hoogte van de parkeerplaats, Maria Goretstraat bij de kerk, Lambertstraat nabij de Abtenlaan, ter hoogte van de flats aan de Ursulastraat, Dr. Ackensplein, Piusstraat, Oude Maar, Kaalheerplein, Weg, bij de witte flats, Elberveveldstraat bij de flats, Lupinestraat, Begoniastraat, Carboonstraat, Plein, Grachtstraat nabij de kerk en in de buurt van het winkelcentrum aan de Lourdesstraat.

Hulpverlening  
bij verkrachting

HEERLEN - Leden van de Nijmeegse werkgroep Vrouw tegen verkrachting komen donderdag 25 januari om 20.30 uur in het Heerleense vrouwencafé Bijmans aan de Akerstraat praten over hun ervaringen met de hulpverlening op dit terrein.

Vrouw  
achter  
man

Dirigentechtgenote  
Mariet Vossen:

„Ik heb zelf  
ook veel  
activiteiten“



• Mariet  
Vossen,  
vrouw van  
een dirigent.

Mariet Vossen heeft zelf zoveel te doen met haar school - ze is onderwijzeres aan een BO-school - dat ze het geenszins een bezwaar vindt, dat haar man Jan Vossen nogal wat tijd steekt in het dirigeren van muziekcorpsen. Naast de koninklijke harmonie St. Caecilia uit Spekholzerheide, het korps dat zondag deelnam aan de nationale kampioenschappen van de Federatie van Katholieke Muziekbonden in Nederland, dirigeert Jan Vossen nog twee korpsen.

„Het heeft natuurlijk wel consequenties“, zegt ze in hun woning aan de rand van Roermond. „Want het is echt een hobby van hem naast z'n werk als muziekleraar. Maar als hij weg is, dan ben ik ook vaak weg, want er zijn bijzonder veel dingen die ik leuk en interessant vind en waar ik tijd aan wil besteden.“

## Niveau

Mariet heeft waardering voor de prestatie van de harmonie van Spekholzerheide: „Ze hebben het geweldig gedaan, vooral als je bedenkt, dat het zonder overspannen toestanden gebeurd is. Zoiets moet ook in alle rust kunnen gaan. En zo is het korps ook werkelijk, ze hebben het op eigen kracht gedaan en het is een mooi beeld van het werkelijke niveau.“

En ze kan het weten, want Mariet Vossen is zelf muzikante en wel in de harmonie St. Michael in Thorn. Ze speelt er klarinet en ze weet wat het betekent lid te zijn van een muziekvereniging. Muziek heeft trouwens een belangrijke rol in haar leven gespeeld en nu nog. „In eerste instantie was ik van plan naar het conservatorium te gaan, maar ik ben dus in het onderwijs terechtge-“

komen. Maar ook daarin kun je met muziek erg veel doen“, zegt Mariet, die ook nog piano en viool speelt.

## Kritiek

Ze heeft ook wel eens kritiek op de muzikale handelingen van haar man: „Als ik iets niet goed vind, dat vertel ik het en dan praten we daarover. Maar dat zijn altijd dingen van algemene aard. Ik benoem niet over het algemeen niet met de details van het muziekgebeuren binnen de korpsen.“

De veelzijdigheid in interesse van zowel Mariet als Jan Vossen is er de oorzaak van, dat er weinig verschil is in smaak en appreciatie van diverse soorten muziek. „Met de harmonie waarin ik speel, doen we ook veel op het gebied van experimentele muziek en dat waardeer ik ook. Maar ik speel en hoor alles graag, daar liggen enkele nuances maar over het algemeen heb ik geen voorkeur“, zegt ze.

## Rust

Mariet heeft een levendige belangstelling voor een heleboel dingen. „Maar je kunt nu eenmaal niet alles in het leven, dus moet je kiezen. Ik vind het fijn om samen met Jan oude meubels op te knappen. Ik zit nog op een cursus muziektherapie en dansen vind ik ook leuk, maar daar is geen tijd meer voor.“

Mariet is afkomstig uit Noord-Limburg en woont nu niet zolang vlak bij de zendmast in Roermond. „Hier vinden we de rust, die we nodig hebben om ons werk goed te kunnen doen“, zegt ze.

WIM DRAGSTRA

## KLEIN JOURNAAL

redactie  
wiel lankes  
tel. 045-718100

## Heerlen

• BEJAARDENSOOS  
Het bestuur van de bejaardencociëteit Schandelen heeft besloten in verband met de weersgesteldheid, voorlopig in het Japhuis op woensdagmiddag geen soos te houden.

## Simpelveld

• JAARVERGADERING  
Het kerkelijk zangkoor Harmonia houdt donderdag om 20 uur in zaal Maxime de jaarvergadering. Naast de jaarverslagen staat een bestuursverkiezing op de agenda. Aftredend zijn voorzitter, Wiel Hollanders, mevrouw M. Strolenberg en Giel Lardinois.

## Nuth

• CONCOURS  
De V.V.B. '71 uit Nuth houdt op 25, 26, 27 en 28 januari in café Groenendijk niet-sjoelers Voortstraat te Nuth een sjoelbakkenconcoers. Zowel sjoelers als niet-sjoelers kunnen aan de wedstrijden deelnemen en voor beide zijn aantrekkelijke prijzen te winnen.

## Eygelshoven

• GREASE-AVOND  
De werkgroep tienerwerk van Saje houdt donderdag voor alle jongens en meisjes van 12 tot en met 15 jaar om 19 uur een Grease-avond. Er is een ver-

kleed- en danswedstrijd met onvervalste rock en roll-muziek. Op 1 februari is er een instuifavond en op 8 februari een knutselavond.

## Hoensbroek

• TONEEL  
De toneelvereniging van het dienstencentrum geeft donderdag een toneelvoortvoering. Voor het voetlicht wordt gebracht het bijspel in twee bedrijven Het slippertje onder regie van mevrouw Mertens. Kaarten zijn voor de prijs van f 1.50 verkrijgbaar in het dienstencentrum aan de Mettenstraat te Hoensbroek.

## Brunssum

• FILMVOORSTELLINGEN  
Het jeugdhuis Fatima heeft voor de komende dagen een aantal films op het programma gezet voor iedereen. Zo is vandaag om 15 uur een voorstelling voor de kinderen uit de wijk. De entree bedraagt 50 cent. Vrijdag is er een voorstelling om 20.30 uur. Vertoond wordt een film over een klein Italiaanse dorp waar de pastoor moeilijkheden heeft met zijn mensen. De entree voor deze avond is een gulden.

Verder staat er een optreden op het programma van de folkgroep Crackere uit Amsterdam. Dit vindt plaats op vrijdag 16 februari om 21 uur. Entree voor deze voorstelling is f 2.50.

## Schaesberg

• KWAJONGEN  
In lokaal Excellent wordt donderdag om 20 uur door s.v. Excellent een kwajongconcoers gehouden. Vrijdag is er om 20 uur in lokaal Prevaes een concoers door de Bokkenrijders en maandag om 19 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door Altijd Prijs.

• PEUTERSPEELZAAL  
In de peuterspeelzaal Achter de Winkel aan de Hoofdstraat te Schaesberg, zijn voor de woensdagmorgen nog enkele plaatsen vrij. Deze speelzaal is geopend van 9 tot 12 uur. Aanmelding of inlichtingen zijn verkrijgbaar bij de speelzaal, tel. 312850.

## Kerkrade

• LOTERIJ  
De uitslag van de loterij gehouden ten bate van pater Weijnen is als volgt. Grote verloting: 2961, 9381, 2318, 4975,

3300, 2105, 7649, 8182, 4586, 1576, 2063, 1442, 4895, 1365, 2280, 6095, 5959, 7101, 938 en 7779. Kleine verloting: 77, 5448, 1191, 3868, 4847, 2764, 6247, 2397, 1064, 2135, 5614, 840 en 5143.

## • KAMPIOEN

Tijdens de schietwedstrijden gehouden door de flobertschutterij Prins Hendrik werd de heer P. Ploum kampioen. De tweede plaats ging naar de heer W. Muller. In de B-klasse ging de titel naar Fr. van Veenen en tweede werd T. Huppertz. In de C-klasse werd W. Fuchs kampioen en H. Lohuis tweede. De heer J. Schopen wist de herinneringsprijs in de wacht te slepen en daarmee de trofee ter nagedachtenis aan ere-voorzitter M. Schopen.

## Treebeek

• KWAJONGEN  
In het verenigingslokaal Odeon aan de Horizonstraat te Treebeek wordt donderdag om 13.30 uur voor de kaartfeelhebbers een kwajongconcoers gehouden.

## • ACTIVITEITEN

Het bestuur van het dienstencentrum

heeft voor de bejaarden verschillende activiteiten op het programma gezet. Zo is er elke dinsdagmorgen vanaf 9.45 uur volksdansen. Elke woensdag vanaf 10 uur meer bewegen en om 19.30 uur zingen bij het koor Zanglust. De eerste vier lessen bij deze activiteiten zijn gratis daarna kan men verder meedoen tegen betaling van f 2.50 per maand. Men kan zich ook aanmelden voor de cursus stijldansen. De kosten voor tien lessen zijn 15 gulden. Aanmelden dagelijks in het jeugdhuis aan de Sterrenstraat.

## Klenagenda

## VANDAAG

HEERLEN - 20 uur in het parochiehuys Beersdalweg door cv. de Beeren. TREEBEEK - 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen. HEILUST - 20 uur in café 't Woufje door tamboerkorps Ons Genoegen. HOENSBROEK - 19.15 uur in zaal Schiffers door harmonie St. Cecilia. UBACH OVER WORMS - 20 uur in zaal 't Stratie door de gezamenlijke verenigingen. SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in zaal Krings door zangvereniging

Crescendo. TERWENSELEN - 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen. AMSTENRADE - 20 uur in het gemeenschapshuis door de stichting. HOENSBROEK - 19.30 uur in zaal de 12 Ambachten door de gezamenlijke verenigingen.

HEERLEN - 19.45 uur in het Kegelpaleis door cv. de Batrave.

HEERLEERBAAN - 20 uur in het gemeenschapshuis ten bate van uniformfond Prinses Marijke.

EYGLSHOVEN - 20 uur in het Socio- project door de sportvereniging.

KERKRADE - 20 uur in café Rolduc door Auw-Harmonie.

SPEKHOLZERHEIDE - 19.45 uur in club 208 door de Bokkenrijders Rolducveld.

TREEBEEK - 20 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.

HEERLEN - 20 uur in het Japhuis ten bate van uniformfond harmonie Eendracht.

NIEUW-EINDE - 20 uur in het gemeenschapshuis Romantica door de gezamenlijke verenigingen.

CHEVREMONT - 20 uur in zaal Jongen door de gezamenlijke verenigingen.

SCHINVELD - 19.30 uur in café Laborinte door de voetbalvereniging. HEKSENBERG - 19.30 uur in zaal 't Karrewiel door de samenwerkende verenigingen. BRUNSSUM - 20 uur in zaal Oberije door vv. de Leeuw. BOCHOLTZ - 20 uur in de Wilhelminazaal door gymnastiekvereniging Wilhelmina. BRUNSSUM - 20 uur in het gemeenschapshuis de Kepper door vrouwenbeweging NKV. HOENSBROEK - 19.45 uur in Ons Trefcentrum door fc. Hoensbroek.





• Kapitein en mevrouw Vijgen in de kapiteinshut van de Amstelland

## Koninklijke onderscheiding voor kapitein Vijgen

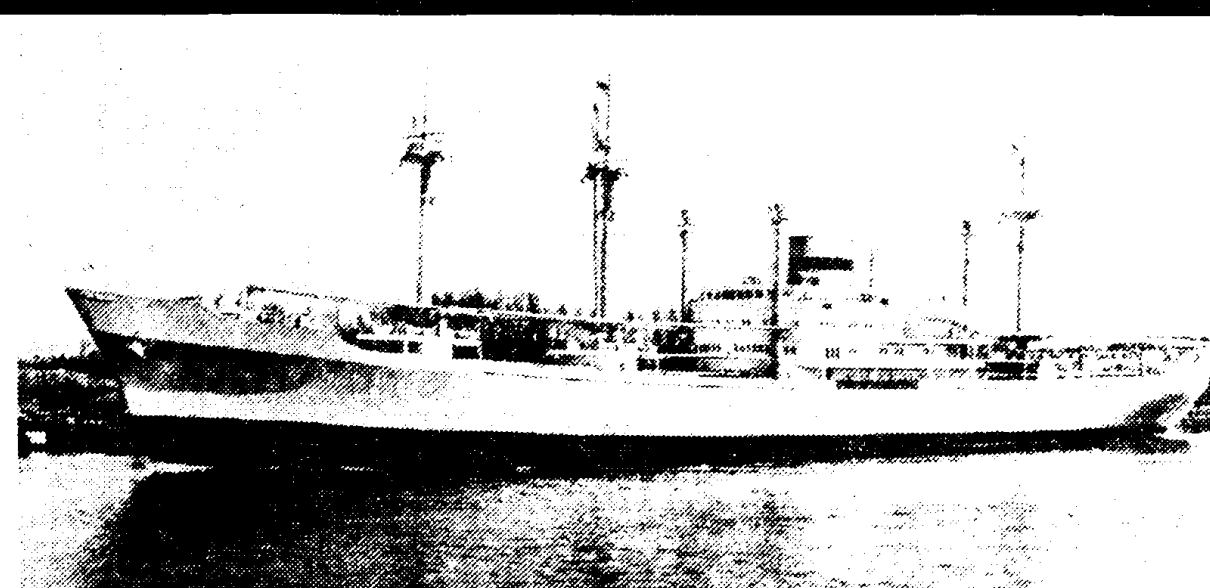
# Heerlense gezagvoerder loodst brandend schip door het Kanaal

HEERLEN - Aan de Heerlense zeevaartkapitein L. J. H. Vijgen van de Koninklijke Hollandse Lloyd, gezagvoerder van het bijna 17.000 ton metende motor-schip Amstelland is bij Koninklijk Besluit de zilveren medaille toegekend als erkenning van bijzondere verdiensten op het gebied van de maritieme meteorologie. Tijdens een bijeenkomst op woensdag 31 januari zal de zilveren medaille aan de Heerlense koopvaardijkapitein wor-

den uitgereikt door prinses Margriet in de Kleine Zaal van de Doelen te Rotterdam. Het Koninklijk Nederlands Meteorologisch Instituut bestaat op die dag 125 jaar. Kapitein Vijgen, die zijn domicilie heeft aan de St. Franciscusweg 18 te Heerlen zal op die dag zelf niet aanwezig kunnen zijn omdat hij met zijn schip en zijn bemanning al weer op weg is naar een bestemming in Zuid-Amerika. Mevrouw Vijgen zal in zijn plaats de

onderscheiding in Rotterdam in ontvangst gaan nemen. Wij horen hier in Limburg niet zo veel over de zeevaart, zo zegt mevrouw Vijgen en daarom vind ik het gewoon leuk dat nu eens een Heerlense gezagvoerder in het nieuws komt. Hij zit al meer dan 30 jaar op de vaart en hij is een verknocht zeeman. Gezagvoerder Vijgen heeft nog niet zo lang geleden de internationale pers gehaald toen hij een brandend schip,

zijn eigen Amstelland, dat vanuit Zuid-Amerika - Rio de Janeiro - op weg was naar Hamburg, veilig en koelbloedig na een enorme storm in de Golf van Biskaye door het Kanaal loodste en in Hamburg afmeerde, alsof er niets aan de hand was. Koffie, cacao, katoen en passagiers, dat had de m.s. Amstelland aan boord toen de smeulende brand in het tweede ruim en uitgekend in het onderste deel waar de katoen opgeslagen lag, uitbrak. Door



• Het schip, dat ondanks de dreiging toch een behouden vaart maakte

kooldioxide (CO2) in de ruimten te laten pompen wist kapitein Vijgen de brand constant meester te blijven, zodat zowel cacao

als katoen niet tot verdere ontbranding konden komen. De brandweer van Hamburg heeft ten overvloede, na aankomst, nog de

schuimblusapparaten benut. Maar aan boord was alles wel.

## Vervoersmoeilijkheden, maar geen noodsituatie

# Winterweer bezorgt Limburgse boeren veel extra-werk

HEERLEN - Het aanhoudende winterweer heeft vooral in de eerste dagen de boeren in Limburg veel extra werk bezorgd. Verder verandert de situatie van de ene dag op de andere; gisteren hadden de boeren in Zuid-Limburg niet veel meer overlast dan de rest van de maand al het geval is, die in Noord- en Midden-Limburg, boven de vorstgrens dus, konden zich letterlijk met moeite staande houden. Enige vertraging ontstond vooral bij de afvoer van melk en de aanvoer van krachtvoer. Over het algemeen kan gezegd worden dat de productie normaal is gebleven en ook het te velde staande gewas - winterkoren - heeft dank zij de sneeuw vermoedelijk geen schade geleden.

Gisteren spookte het vooral ten noorden van Roermond. Verschillende melktankwagens en bulkwagens voor veevoer raakten van de weg af. Tekorten ontstaan voorlopig nog niet, en de meeste boeren in dit deel van de provincie hebben nog voldoende reservevrije in de melktanks om het enkele dagen te kunnen uithouden. Houdt het weer van nu - vorst met regen - nog enkele dagen aan, dan komen verscheidene boeren wel in de problemen.

De LLTB heeft een enquête gehouden onder melkveehouders in de hele provincie die diverse typen stallen gebruiken. Opmerkelijk dat de ligboxen met buitenvoeding ook bij zeer strenge vorst goed voldoen: ook 's nachts ging het vee buiten voor halen. Het kan namelijk meer kou hebben dan mensen. In agrarische kring heeft men wel dat men de laatste jaren verwend is geraakt door zachte winters, zodat de inval van de vorst nogal wat boeren verrast heeft. Bevroren leidingen, spiegelgladde wegen en opritten, opgevroren drempels waardoor deuren klem raakten, moeilijk op te graven kuiltoren enz. zorgden voor veel, vaak langdurig en improductief extra werk. Zeker twee uur per dag extra hebben de boeren de laatste weken gewerkt, aldus een schatting. Het is niet uitgesloten dat de winter aan het eind nog wat verrassingen gereed houdt. Gevreesd wordt voor veel asfaltwegen op boerenbedrijven, voor aardappelvoorraden die wellicht ten dele bevroren zullen blijken en dergelijke. Alles bijeen is tot nu toe nog geen sprake geweest van een noodsituatie.

Ook de melkfabrieken klagen niet. De melk komt soms een uurtje te laat, zoals gisteren. Als het nog eens extra glad zou worden in Zuid-Limburg kunnen daar de vele boeren die nog niet over zijn gegaan op melktanks wel eens in de problemen komen, omdat zij in hun melkbussen niet zo veel opslagmogelijkheid hebben.

• Melkbussen in de sneeuw: een beeld dat uit Zuid-Limburg gaat verdwijnen, nu ook hier geleidelijk aan de melktank meer ingang vindt. Vooral boeren met melkbussen zijn kwetsbaar als de wegen glad zijn: als de melk niet afgevoerd kan worden moet hij wellicht vernietigd.



Steiner aannemer ontkent schuld

## Fiscus en Sociaal Fonds bezwendeld met valse facturen

door Servé Overhof

MAASTRICHT - De hele middag heeft de economische strafkamer van de rechtbank Maastricht zich gisteren verdiept in een fraudezaak waarin het hoofdzakelijk om bedragen van zes cijfers voor de komma handelde. De hoofdrol van verdachte was toebedeeld aan de 40-jarige G. de G. uit Stein, aan wie werd verweten de dienst van 's Rijksbelastingen te hebben misleid door opzettelijk te verzwijgen dat hij geruime tijd bouwvakkers zwarte lonen had uitbetaald en deze handelwijze had trachten te camoufleren door het inbrengen van vervalste facturen. Deze had hij voor bedragen van 10- en 14.000 gulden betrokken van lieden, die in de volksmond linke broeders genoemd plegen te worden. Voor alle aan de G. ten laste gelegde misdrijven en overtreddingen eiste officier van justitie mr. J. Reintjes bij wijze van all-instraf achtien maanden gevangenisstraf en twee maanden hechtenis.

Negen maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf luidde vervolgens de eis tegen de niet verschenen J. v.d. B. (31) uit Maastricht, die voor een fictieve factuur ten bedrage van f 17.600,- zou hebben gezorgd. De momenteel in Duitsland wonende J. S. (39) wordt op 13 maart voor de rechtbank in Maastricht verwacht om zich te verantwoorden voor een factuurproductie ten bedrage van ruim 60.000 gulden. Ook hij was voor de terechtzitting van gisteren gedagvaard, maar bleek sinds afgelopen zaterdag vorst en ijzel te hebben vernield voor de Afrikaanse zon boven Mombassa.

### Facturen

De Steiner hoofdverdachte zag zich gisteren geplaatst tegenover een verwijtende en sceptisch gestemde mr. G. Hermesdorf als president en een zelfverzekerde, streng, kapitellende officier van justitie, die zich gesterkt wist door een lijvig proces-verbaal dat het gezamenlijk werktuik mocht heten van een opsporings-team dat voor deze gelegenheid was opgebouwd uit rechercheurs van verschillende diensten van de rijkspolitie, gemeentelijke sociale diensten, de economische controleinstelling, de fiscus en het Sociaal Fonds Bouwnijverheid. In grote lijnen kwam de beschuldiging erop neer, dat de man uit Stein in negen maanden van 1977 en drie van 1978 tenminste zeventien bouwvakkers in dienst heeft gehad die zwart werden betaald om elders te toucheren sociale uitkeringen niet in gevaar te brengen.

Een hoofdcontroleur van de belastingen kwam als getuige uit de doeken doen, dat de onderaannemer uit Stein op deze manier de aanzienlijke som van f 242.079,38 aan loonbelasting heeft ontdoken en daarnaast heeft verzuimd sociale premies voor een totaal van f 192.856,19 te voldoen. Om deze loonverschillen uit zijn boekhouding te houden, zou de man op grote schaal hebben gemanipuleerd met vervalste facturen die een totaal-generaal van f 556.000,- lieten aantikken.

### Voordeel

Verdachte schoof verreweg de meeste verantwoordelijkheid af naar zijn echtgenote die als secretaresse van de firma had gewerkt en zijn vroegere uitvoerder, die ten tijde van zijn ziekte met ruime volmachten bekleed was geweest en als zodanig zoveel personeel als boekhoudkundige regelingen had getroffen. „Zelf kwam ik nooit op het werk”, aldus verdachte en hij verwees zeer omstandig naar ziekten die hem buiten het normale arbeidsproces hadden geplaatst. „Ik dacht dat het allemaal goed marcheerde. Toen me op een gegeven moment duidelijk werd dat er zwartwerkers in mijn be-

drijf aan de slag waren, heb ik onmiddellijk ingegrepen en ben ik persoonlijk naar het Sociaal Fonds in Amsterdam gegaan”. Met enkele achterrekeningen trachtte verdachte aan te tonen, dat hij in de gewraakte periode nauwelijks meer dan vijf ton heeft gebedrukt, maar achteraf is aangeslagen voor belasting en sociale premies tot bedragen die bijkans het dubbele bedragen. Officier van justitie mr. Reintjes schetste in zijn requisitoir de in aannemerskringen geenszins ongebruikelijke procedure om onderdelen van aangenomen werken etappewijze uit te besteden. In het onderhavige geval bedienende de laatste schakel zich van facturen van een niet of had meer bestaand bedrijf en van stempels die anderen hadden gestolen. Over de G. zei mr. Reintjes: „Hij wist doorsneet dat hij zwartwerkers in dienst had en zelfs heb ik de overtuiging, dat hij dit zelf heeft uitgelokt. Hij wist goed wat er aan de hand was en had de touwtjes strak in handen”. Naar de mening van de officier heeft de Steindenaar ongevraagd driekwart miljoen persoonlijk voordeel genoten. Daardoor kon hij calculeren vanuit een basis waarop anderen versterk moesten laten gaan, wilden zij geen faillissement over zich afroepen. Menigen voelde zich genoodzaakt ook zwartwerkers in dienst te nemen.

### Het einde

Verdachte raadsman mr. J. Kempen voerde diverse punten in de bewijsvoering aan en bepleitte op grond van zijn conclusies vrijspraak danwel aanzienlijke strafvermindering. Onder meer voerde hij aan, dat zijn client, nadat hem de aanwezigheid van zwartwerkers was gebleken, onmiddellijk alle betrokkenen bij zich thuis had ontdoken en hen op straffe van geldelijke uitsluiting had verplicht een werkmersverklaring te tekenen. „De volgende werkdag verscheen niemand meer op het werk en dat betekende prompt het einde van het bedrijf”, voerde mr. Kempen aan.

Op 6 februari doet de rechtbank uitspraak in de zaken tegen de verdachten uit Stein en Maastricht. Op een later tijdstip zullen zo zegde mr. Reintjes gisteren toe, zeventien personen die als zwartwerkers bij de Steinder aannemer in dienst zijn geweest zich persoonlijk wegens steunfraude voor de rechter moeten verantwoorden.

## Zaak tegen ex-wethouder aangehouden

MAASTRICHT - Omdat raadsman mr. M. Tripels verhindert was, heeft de rechtbank Maastricht gisteren opnieuw de zaak tegen de van valsheid in geschrifte verdachte H. S. (58) uit Berg en Terblijt voor onbepaalde tijd aangehouden. De man wordt ervan beschuldigd in 1974 en 1975 bij het aanvragen van sociale uitkeringen inkomsten te hebben verzwegen die hij had genoten uit hoofde van zijn toenmalig wethouderschap.

## Violist LSO onderscheiden

MAASTRICHT - De 1e violist van het Limburgs Symphonie Orkest, de heer H. Vanherle, is gisteren de gouden ermedaille verbonden aan de orde van Oranje-Nassau verleend. De onderscheiding werd hem tijdens een hulding in het Stangebouw uitgereikt door Maastrichts wethouder M. De bates van Onderwijs en Cultuur. De heer Vanherle is veertig jaar aan het LSO verbonden en was onder meer primarius van het Maastrichts Strijkkwartet.

## Vergadering Dienstenbonden uitgesteld

VALKENBURG - De vergadering die de Dienstenbonden-FNV hedenavond (woensdag) in hotel Monopole te Valkenburg zouden houden kan door de slechte weersomstandigheden niet doorgaan. Een nieuwe datum wordt nog vastgesteld.

Marianne N. nog niet gehoord

## Meisje buiten levensgevaar

PUTH-SCHINNEN - „We hebben nog niets wat wijst in de richting van een of meer bepaalde daders”, aldus mr. H. Marquart Schols, officier van justitie, gisteravond, aan het eind van de vierde onderzoeksdag in de zaak-Marianne N. Het vijftien man sterke recherche-team is ook gisteren intensief bezig geweest met o.m. huis-aan-huisonderzoeken in Schinnen en in Puth, waar Marianne zaterdagmorgen, na een avondje uit, deernlijk gewond werd gevonden in de ruïne van het afgebrande hotel Böhmerwald. Het meisje, dat op de intensive care-afdeling van het ziekenhuis in Sittard wordt verpleegd, is thans buiten levensgevaar, maar men heeft haar nog niet kunnen horen. Aan de hand van de verklaring, die zij mogelijk kan geven hoopt de politie met meer succes dan tot nu toe verder te kunnen komen. Men hoopt ook dat uit het publieke tips zullen komen bij de Centrale Meldkamer van de rijkspolitie in Maastricht of bij de bureaus van de rijkspolitie in Schinnen of Beek. Dat de rijkspolitie met veel man-

racht aan het onderzoek bezig is en snel resultaat wil boeken is niet alleen toe te schrijven aan de aard van het misdrijf zelf - Marianne N. (22) zal blijvend ernstig letsel overhouden - men heeft in het achterhoofd ook de onopgeloste zaak-Marjo Winkens, het meisje, dat in 1975 op raadselachtige wijze verdween in het nabijgelegen Schimmert.

Over vergunning Clauscentrale

## Milieufederatie bij Kroon in beroep tegen GS

MAASTRICHT - De Stichting Milieufederatie Limburg is bij de Kroon in beroep gegaan tegen de beslissing van GS om vergunning ingevolge de wet op de luchtverontreiniging te verlenen aan de NV PLEM voor de Clauscentrale in Maastricht. Hoewel de Milieufederatie waardering heeft voor het feit, dat GS grenzen hebben gesteld aan de maximale uitstoot van SO<sub>2</sub> 2 en bijs-

token van gas naast de zwavelhoudende olie verplicht heeft gesteld, is men van mening, dat deze bepaling toch onvoldoende is.

De Milieufederatie wenst, dat het voorschrift van GS ook zal moeten vermelden welke zwavelgehalte de stookolie maximaal mag bevatten. De federatie, het overkoepelend orgaan van zestig particuliere milieuintstanties in Limburg, voert in het bezwaarschrift aan, dat men bij het verlenen van de vergunning aan de Clauscentrale tevens moet kijken naar andere factoren. Men wijst daarbij op de aanzienlijke voorbelasting bij bepaalde windrichtingen van de lucht in het betrokken gebied door de industrieën in het Roergebied en de aanwezigheid van de Maascentrale in Buggenum, waarvan de uitstoot van SO<sub>2</sub> niet bekend is. Voor deze centrale is nog geen vergunning verleend voor de nieuwe situatie, dat ook daar met zwavelhoudende olie wordt bijgestookt.

## Vrachtwagen met 108 kleuren-tv's maakte schuiver

SUSTEREN - Vrijwel de gehele nacht van maandag op dinsdag heeft het verkeer op de E-9 op de oostelijke rijbaan onder ondervond van een schuifpartij die een Duitse vrachtwagen-combinatie tegen kwart over 12 maakte ter hoogte van Susteren. De vrachtwagen had 108 kleurentelevisietoestellen aan boord. Door de schuiver kwam de mastodont tegen de vangrail terecht en naar het zich laat aanzien zullen de teevrees, hoewel in dubbele tempex verpakt, door de schok

geleden hebben en terug moeten naar de fabrikant.

De ravage ontstond doordat de combinatie-treinen vanwege de gladheid ging scharen. De te hulp gekomen takelwagen moest op de westelijke rijbaan van de E-9 gaan staan om de gestrande vrachtwagen met kabels over de vangrail heen weer in het gareel te kunnen trekken. De teevrees waren toen al overgeladen in een andere vrachtwagen.

doen doordat de gladheid ook dit voertuig parten speelde en het telkens dreigde weg te glijden. Inmiddels waren alle naderende vrachtwagens gedwongen te stoppen en zich in de wachtende rij te voegen. Er stonden na een uur vijftig vrachtwagens in file, totdat er voldoende pekelzout was gestrooid en de gladheid kon worden overwonnen.

Tot half zes in de ochtend duurde het vooraleer het laatste obstakel uit de weg was geruimd en de E-9 weer helemaal vrij te berijden was.

## Chris Niewerra uit Chèvremont Een mijnwerker werd architect

door Wim Dragstra

KERKRADE - Aan de Kaffeburgweg in Chèvremont staat het huis waar Chris Niewerra (44) en zijn vrouw wonen. Daar is ook het architectenbureau van ingenieur Chris Niewerra gevestigd, een bureau dat sinds enkele jaren bestaat, want Chris is niet zijn hele leven architect geweest.

„Toen ik 14 jaar was kwam ik op de OVS en ben ik op de Domanië mijn begonnen als sleper”, zegt de in Chèvremont geboren ex-mijnwerker. „Daarna werd ik houwer en nog later opzichter en uiteindelijk bracht ik het tot het chef planvoorbereiding”. De sluiting van de mijn in 1968 bracht ook voor Chris Niewerra dat onzekere moment met zich mee: wat nu? Hij wilde geen omscholingscursus gaan volgen, maar opperde bij zijn directie het idee om naar de HTS te gaan. Dat idee was bij hem geboren na gesprekken met de directeur van de HTS in Heerlen, de heer Bismans, die in 1966 hem had aangereiden bijlessen te nemen in hogere wiskunde en mechanica, om zo de noodzakelijke basis te leggen voor een studie aan de hogere technische school. „Je kunt je voorstellen wat dat geweest is. Ik was bezig met de verbouwing van mijn huis, getrouwd, kinderen en daarbij studeren”. Maar het lukte en in 1971 studeerde Chris af in de bouwkunde en in oktober van dat jaar begon hij als uitvoerder in de betonbouw bij een maatschappij uit Den Bosch. „Dat viaduct bij de Afcenit in Brunssum, alsook de vier viaducten over de autoweg Maastricht-Luik, daar was ik uitvoerder van, maar in mijn vrije tijd was ik al bezig met tekeningen van verbouwingen, kleine schetsjes van huizen etc.”.

„Toen ik 14 jaar was kwam ik op de OVS en ben ik op de Domanië mijn begonnen als sleper”, zegt de in Chèvremont geboren ex-mijnwerker. „Daarna werd ik houwer en nog later opzichter en uiteindelijk bracht ik het tot het chef planvoorbereiding”. De sluiting van de mijn in 1968 bracht ook voor Chris Niewerra dat onzekere moment met zich mee: wat nu? Hij wilde geen omscholingscursus gaan volgen, maar opperde bij zijn directie het idee om naar de HTS te gaan. Dat idee was bij hem geboren na gesprekken met de directeur van de HTS in Heerlen, de heer Bismans, die in 1966 hem had aangereiden bijlessen te nemen in hogere wiskunde en mechanica, om zo de noodzakelijke basis te leggen voor een studie aan de hogere technische school. „Je kunt je voorstellen wat dat geweest is. Ik was bezig met de verbouwing van mijn huis, getrouwd, kinderen en daarbij studeren”. Maar het lukte en in 1971 studeerde Chris af in de bouwkunde en in oktober van dat jaar begon hij als uitvoerder in de betonbouw bij een maatschappij uit Den Bosch. „Dat viaduct bij de Afcenit in Brunssum, alsook de vier viaducten over de autoweg Maastricht-Luik, daar was ik uitvoerder van, maar in mijn vrije tijd was ik al bezig met tekeningen van verbouwingen, kleine schetsjes van huizen etc.”.

„Ik wil een eigen stijl ontwikkelen, geënt op mijn eigen omgeving”. In zijn eigen omgeving zijn veel bouwwerken van Chris te vinden. Bijvoorbeeld de kantine van de voetbalvereniging in Chèvremont of het clubhuis met de ondergrondse schietbanen van schuttersvereniging St. Michael, dat de leden geheel onder eigen beheer hebben gebouwd. „In dat alles probeer ik een organische bouwtrant te realiseren. Je moet van de buitenkant kunnen zien wat het van binnen is. Daarbij houd ik ook mijn devies aan, dat schoonheid eenvoudig is.”

Architect Niewerra vindt het jammer dat hij niet eerder met dit werk is begonnen, want hij houdt er van schepend bezig te zijn of zoals hij het zelf zegt: „Ik heb bewondering voor het ontstaan van iets uit niets, zoals een leeg vel papier een gedicht voortbrengt, een stuk linnen een schilderij, een blad papier op mijn tafel een gebouw.”

Als ideaal, als bekroning van zijn carrière ziet Chris Niewerra het tekenen en realiseren van een kerk. Peinzend voor zich uitkijkend zegt hij: „Dat moet dan een soort hut worden. Een heel intiem gebouw met sfeer, met een couleur locale, waar de mens centraal staat. Het hoeft geen imposant bouwwerk te zijn, maar wel intiem en sfeervol.”

En het gaat goed. Er staan in deze regio zeker zo'n 50 woningen van



**Goede morgen opa Jägers**

Hartelijk gefeliciteerd met je 70ste verjaardag  
**Jos. Hermien, Hanita, Jos, Frank en Peter**

**Goede morgen opa Houben**

Proficiat met uw verjaardag  
**Olav, Nadja, Ietje, Felix**

**Proficiat**

**Opa**  
 en een dikke kus van Melanie.

**MEUBELEN INRUILEN BEL**

**THEO STIKKELBROEK**  
**045 - 254897**

**MOOI MEUBELLAND**  
 JULIANA STRAAT 8 BRUNSSUM

**Harie Heijnen**

weduwnaar van

**Sophie van Kan**

De bedroefde familie:

Wijre: **Mia Heijnen en Hub, Starmans**  
 Puth-Schinnen: **Annie Diederien Heijnen**  
**Jacques Diederien**  
**Odiel en Pierre**  
**Mary en Frans**  
**Jean, Marjo, Leon, Lilian**  
**Jean Heijnen**  
**Elly**

Valkenburg: **Truus Heijnen-Grispen**  
**Stan, Rob**

Wijre: **Leon Heijnen**  
**Annie Heijnen-Meessen**  
**Leon, Mariëlle**

Rothem-Meerssen: **Tiny Janssen-Heijnen**  
**Sjir Janssen**  
**Peter en Eric Cortenraad**

Houthem: **Piet Heijnen**  
**Maria Heijnen-Hellenbrand**  
**Fabiënne**

**Familie Heijnen**  
**Familie van Kan**

6301 JS Valkenburg-Houthem, 23 januari 1979  
 Corraadres: Van Peilstraat 13.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 26 januari om 11.00 uur in het gemeenschapshuis de Holle Eik te Houthem. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren. Avondmis, tot intentie van de overledene, donderdag om 19.00 uur in de bovenzaal van de Holle Eik. Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij, die de gewone aanzegging niet ontvangen hebben, gelieven deze annonce als zodanig te willen aanvaarden.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van de laatste h. sacramenten, op de leeftijd van 77 jaar, mijn lieve man, mijn onvergetelijke pleegvader, onze dierbare opa, broer, schoonbroer, oom en neef

**Johan Schroeder**

begiftigd met de Pauselijke onderscheiding Pro Ecclesia Et Pontifice  
 Penningmeester Kerkbestuur parochie H. Drievuldigheid  
 Bestuurslid Groene Kruis, Afd. Ubach over Worms  
 Bestuurslid Fanfare Victoria, Rimburch  
 echtgenoot van

**Bernardina Hubertina Maria Borghans**

De diepbedroefde familie:

Rimburch: **B.H.M. Schroeder-Borghans**

Beek (L.): **P.J.M. Vankan**  
**M.J.H. Vankan-Vermeulen**  
**Peter en Alexander**  
**Familie Schroeder**  
**Familie Borghans**

6381 LJ Rimburch (U.O.W.), 22 januari 1979  
 Broekhuizenstraat 61

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op zaterdag 27 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Rimburch.

Samenkomst in het gemeenschapshuis D'r Eck, Brugstraat 16, alwaar vanaf 10.15 uur gelegenheid is tot condoleren.

As. vrijdagavond zal om 19.00 uur in voorgenomde kerk een h. mis voor de overledene worden opgedragen.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van Heereveld, Kloosterstraat 25 te Ubach over Worms; bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met die leedwezen geven wij kennis van het overlijden van onze penningmeester

**Johan Schroeder**

Hij zou dit jaar 40 jaar lid zijn van ons bestuur.  
 Met grote dankbaarheid zullen wij hem blijven gedenken.

**Kerkbestuur H. Drievuldigheid Rimburch**

Rimburch, 22 januari 1979

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons bestuurslid

**Dhr. Johan Schroeder**

In grote dankbaarheid zullen wij ons hem, die zich onbaatzuchtig zoveel jaren op voorbeeldige wijze ten dienste van onze vereniging heeft gesteld, blijven herinneren.

**Bestuur, dirigent en leden Fanfare Victoria**

Rimburch, 22 januari 1979

Met leedwezen ontvingen wij het droeve bericht van het overlijden van

**Dhr. Johan Schroeder**

Wij verliezen in hem een gewaardeerd bestuurslid en vriend.  
 Wij wensen zijn echtgenote en familie de kracht om dit smartelijk verlies te dragen.

**Bestuur en personeel Groene Kruis Afd. Ubach over Worms**

Ubach over Worms, 22 januari 1979

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij, dat God heden tot Zich genomen heeft, na voorzien te zijn van de h. sacramenten der zieken, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Catharina van der Zee**

Brunssum: **M. Balg-v.d. Zee**  
 Brunssum: **S.M. v.d. Zee**  
 Brunssum: **F.v.d. Zee-Meier**  
 Leiden: **M. v.d. Zee-Wilhelm**

Brunssum, 22 januari 1979  
 Vijverlaan 5, Huize Louise.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaats vinden op vrijdag 26 januari a.s. om 10.30 uur in de kapel van Huize Louise te Brunssum.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Rozenkransgebed donderdag na de eucharistieviering van 18.00 uur.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met groot en diep leedwezen, maar dankbaar voor wat hij voor ons is geweest, geven wij u kennis van het plotseling overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom en neef

**Joseph Roelf Gezines Vos**

autorijschoolhouder

echtgenoot van

**BERTHA HOOGAKKER**

Hij overleed in de leeftijd van 42 jaar, voorzien van het h. olieel.

De bedroefde familie:

Hoensbroek: **Mevrouw B. Vos-Hoogakker**  
**Peter**  
**Liedian**

**Familie Vos-Heijnen**  
**Familie Hoogakker**

Hoensbroek, 22 januari 1979

Burg, van der Kroonstraat 10.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats vinden op vrijdag 26 januari a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Hoensbroek-Passart, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Sjef is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoekgelegenheid dagelijks van 19.00-20.00 uur.

Donderdag 25 januari zal er tot zijn intentie om 19.00 uur de avondmis worden opgedragen in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Voor uw bliken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van

**Leonie Marie van Elssen-Bour**

betuigen wij u onze oprechte dank.

**J.H.C. van Elssen, en kinderen**

Heerlen, januari 1979

Dr. Poelsstraat 11

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 28 januari a.s. om 10.00 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

In plaats van kaarten

Voor alle betoonde belangstelling, bloemen, cadeaus en felicitaties tijdens ons vijfjarig huwelijksfeest betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

**J. van Maris**  
**G. van Maris-Grein**  
**kinderen en kleinkinderen**

Amstenrade, januari 1979.

Bedroefd om zijn heengaan, maar dankbaar dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, geven wij u kennis van het overlijden, in de leeftijd van 90 jaar, van onze zorgzame man, vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

**Godefridus Hubertus Vromen**

weduwnaar van

**M.A. Winkens**

echtgenoot van

**M.E.H. Theelen**

ridder in de orde van Oranje Nassau

ereburger van de gemeente Brunssum

In dankbare herinnering:

Brunssum: **M.E.H. Vromen-Theelen**

Brunssum: **P.H. Steinbrück-Vromen**

Kerkrade: **M. Wijnen-Vromen**  
**H. Wijnen**

Brunssum: **F. Weys-Vromen**  
**J. Weys**

Brunssum: **E. Thissen-Vromen**  
**W. Thissen**

Brunssum: **F. Vromen**  
**A. Vromen-Maas**

Brunssum: **L. Vromen**  
**W. Vromen-Latten**

Brunssum: **A. Vromen**  
**A. Vromen-Reijnders**

Brunssum: **C.H. Vromen**  
**E. Vromen-Taggenbroek**

Brunssum: **F. Vromen**  
**H. Vromen-Kersten**

**kleinkinderen en achterkleinkinderen**

**Fam. Vromen**  
**Fam. Winkens**  
**Fam. Theelen**

Brunssum, 21 januari 1979  
 Lindestraat 3.

De plechtige uitvaartdienst zal plaats hebben donderdag 25 januari a.s. om 11.00 uur in de kerk van Maria Onbevleete Ontvangenis (Fatimakker) te Brunssum, waarna bijzetting in het familiegraf op de r.k. begraafplaats te Brunssum. Voor vervoer is gezorgd. Gelegenheid tot condoleren vanaf 10.30 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de chappelle ardente van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuur van 17.30 tot 18.30 uur.

Woensdag 24 januari zal om 19.00 uur in voornoemde kerk, tijdens de h. eucharistieviering, de overledene bijzonder herdacht worden.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis, dat op 21 januari 1979 na een rijk en zinvol leven is overleden

de Weledele Heer

**G.H. Vromen**

oud-wethouder en ereburger van de gemeente Brunssum.

Wij zullen hem in herinnering houden als een wijs bestuurder, die zich vele jaren heeft ingezet voor de belangen van de Brunssumse gemeenschap.

**Gemeentebestuur van Brunssum**

**GELDZORGEN?**

Netto in handen	24	36	48	60
1500	75	89	-	-
2500	124	122	98	-
3500	171	155	122	-
4500	217	187	147	125
5500	264	219	174	146
6500	310	267	212	178
8000	379	300	237	199
9000	425	332	262	220
10000	472	396	313	262
12000	564	493	388	326
15000	702	654	515	431
20000	934			

Tussentijdse en hogere bedragen ook mogelijk. Tevens bestaat de mogelijkheid op basis van kinderbijslag per kwartaal af te lossen.

Omdat onze bank geen winstdoelstelling kent, behoeven wij slechts kostendekkend te werken. Hierdoor hebben wij een laag en gunstig tarief. Als intergemeentelijke bank in de Oostelijke Mijnstreek zijn wij ook het adres voor ambtenaren.



**BEL DE GELDIJN 715247**

voor een verstandige lening.

**STADSKANTOOR**

**PROMENADE 54, (2e ETAGE)**

**HEERLEN**

**GEBOREN**

Wendy, dochter van B. Bastian-Kessen. Palatijnhof 11e, Maastricht.

Sjoerdje, dochter van T. Stille-Kemps 6225 CC Maastricht, Rembrandtstraat 2a.

Met droefheid geven wij kennis, dat heden na een langdurige ziekte is overleden, in de ouderdom van 88 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

**Wijbrigie Nauta**

weduwe van

**OEBELE SCHAAPSTRA**

De bedroefde familie:

**kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen**

**Familie Nauta**  
**Familie Schaapstra**

Brunssum, 23 januari 1979

De rouwdienst wordt gehouden op vrijdagmiddag om 14.00 uur in De Ark te Schaesberg, Op de Heugden.

Bijeenkomst aldaar. Geen condolatie.

De rouwdienst wordt geleid door ds. Muntinga.

Bedroefd, maar dankbaar voor het vele dat wij van hem mochten ontvangen, delen wij u mede dat God heden tot Zich genomen heeft, vrij plotseling, na een kortstondige ziekte, in het ziekenhuis te Heerlen, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in de leeftijd van ruim 43 jaar, mijn innigstgeliefde echtgenoot, onze lieve en zorgzame vader, zoon, broer, schoonbroer, oom en neef

**Maria Gerardus Hubertus Jacobs**

echtgenoot van

**JOSEPHINA GERARDA ALPHONSA BLEZER**

Wij vragen een gebed voor zijn zielernst.

De diepbedroefde familie:

Wijnandsrade: **Mevr. J.G.A. Jacobs-Blezer**  
**Willie**  
**Peter**  
**Vera**

**Familie Jacobs**  
**Familie Blezer**

Wijnandsrade, 22 januari 1979

Hellebroekerweg 13

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op vrijdag 26 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Wijnandsrade. Bijeenkomst in de kerk te Wijnandsrade.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Heerlen, bezoek van 18.00 tot 17.00 uur. De rozenkrans zal worden gebeden donderdagavond om 19.15 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Na een werkzaam leven, vol liefde zorgend voor zijn gezin, is na een langdurige ziekte, in de leeftijd van 64 jaar van ons heengegaan, mijn dierbare echtgenoot, onze lieve en goede vader, schoonvader, onze lieve opa, broer, zwager, oom en neef

**Antoon Hubert Mijnes**

echtgenoot van

**MARIA HUBERTINA FLUCKEN**

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

De bedroefde familie:

**Mevr. M. H. Mijnes-Flucken**  
**Mia Charlier-Mijnes**  
**Wiel Charlier en Mirelle**  
**Annie Boet-Mijnes**  
**Karl Boet, Denis en Nicole**  
**Jo Mijnes**

**Wil Mijnes-Rutgers en Wanda**  
**Familie Mijnes**  
**Familie Flucken**

Kerkrade, 23 januari 1979

Mucherveldstraat 24

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 27 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade.

Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Vrijdagavond tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in voornoemde kerk zal de overledene bijzonder herdacht worden.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuur dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

**OVERLEDEN**

Hubertina Jungschleger, echtgenote van Leonardus Steven, oud 68 jaar. Maastricht, Joseph Holmanstraat 20. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 25 januari om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Lambertus.

Anna Riemersma, echtgenote van wijlen Petrus Kleipool, oud 92 jaar. Maastricht, Corraadres: Waalre, Bergstraat 18. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 25 januari om 14.00 uur in de kapel van het Psycho-Medisch Streektencentrum Vijverdal.

Johannes Jaspers, weduwnaar van Anna Bastian, oud 74 jaar. Maastricht, Frankenstraat 73. De uitvaartdienst vindt plaats op donderdag 25 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes W.V.V. Maastricht.

Tonny Dumoulin, oud 86 jaar. Maastricht, corraadres: Hertogsingel 40. De uitvaartdienst is heden 24 januari om 11.00 uur in de basiliek van O.L. Vrouw te Maastricht.

Jo Heuts, oud 28 jaar. Corraadres: Maastricht Staten-singel 158. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 26 januari om 11.30 uur in de parochiekerk van St. Lambertus te Maastricht.

Andreas Hubertus Vossen, echtgenoot van Anna Bex, in de leeftijd van 79 jaar. De plechtige requiemmis, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben heden, woensdag 24 januari, om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Petrus te Roggel. Bijeenkomst om 10.45 uur in de kerk. Geen condoleren.

Voor uw medeleven en belangstelling, zowel persoonlijk als schriftelijk, bij het overlijden en de begrafenis van mijn man, vader en schoonvader, oom en neef

**Jan Weijzen**

betuigen wij u onze oprechte dank.

**Mevrouw M.M. Weijzen-Hokfmans en kinderen**

Susteren, januari 1979





• Een moeilijk moment voor Gisèle. V.l.n.r. Ben Bringmann, Mari-Anne Leenaers en Guido Janssen

## Prima première speelgroep Expressie

# Het Grote Beest vlot amusement

HEERLEN - De amateurspelers van speelgroep Expressie uit Welten bewogen zich zaterdagavond in de kostelijke komedie Het Grote Beest van Bricaire en Lasayques als vissen in het water. Het plezier, waarmee zij de dolle verwikkelingen rond Christian ingestudeerd hadden, straalde van hen af en kreeg de zaal al spoedig in zijn greep. Expressie had er alles aan gedaan om de bezoekers een gezellige avond te bieden. Men had zich niet alleen geconcentreerd op een zo perfect mogelijk spel, maar ook op een aantrekkelijke entourage voor de toeschouwer. De zaal was herschapen in een theatercafé. Bij wijn, kaas en kaarslicht kon men zo van de amusante verwikkelingen op het toneel genieten.

En er was heel wat te genieten. Goed uitgewerkte kwinkslagen, gebracht in een tomeloze vaart, werden door regisseur Franck van Erven als basis gelegd voor een heerlijk toneelavondje. Zelden heb ik zo'n homogene groep aan het

werk gezien. Door een uitstekende casting was iedere speler op zijn plaats. Meer nog, niemand had het nodig door gechargeerd grappig te zijn. Het grote pluspunt van deze uitvoering van Het Grote Beest was het behoud van de Franse levendigheid en charme. Hierdoor bleven de komische verwikkelingen alleszins acceptabel. Zij kregen zelfs een grotere mate van smettigheid door de vele grappige regievondsten. Het verhaal is even pretentieloos als onderhoudend. Christian heeft twee keer een verzekeringsmaatschappij opgelicht door zich dood te laten verklaren. Met deze truc wist hij telkens zijn vrouw te ontvluchten om met een andere vrouw mooi weer te kunnen maken. Een jeugdvriend, die zijn foto in een tijdschrift ziet, komt voor de nodige verwarring en de uiteindelijke ontdekking zorgen. Die jeugdvriend wordt gespeeld door Guido Janssen, een acteur die de laatste jaren een grote ontwikkeling heeft doorgemaakt. Met een

zalige ongekunsteldheid toverde hij een kwikzilverig Fransmanneke ten tonele, die alle anderen in zijn kielzog meesleurde. Zonder de andere medewerkers tekort te doen, moet gezegd worden dat Guido Janssen de avond „maakte“. Maar hij alleen zou het ook niet gekund hebben als hij geen volwaardige krachten naast zich had gehad, zoals Ben Bringmann als een tot wanhoop gedreven „oplichter“, Marina van Meer als een heerlijk naïef kindvrouwje, Inge Eymael als de struise Sabine en Mari-Anne Leenaers als de berekende Gisèle. Nan Logister maakte van Plisson een verzekeringsagent, zoals alleen Nan Logister hem kan maken. Voor degenen, die hem niet kennen zij gezegd dat dat uitersat komisch is. Speelgroep Expressie heeft het juiste recept gevonden. Men neme een vindingrijk regisseur, een handvol uitstekende amateurs, een vrolijk toneelstuk en een prima première is gegarandeerd.

THEO PASING

LUCAS VIS ALS GAST BIJ L.S.O.

## Boeiende verklanking van Elgar en Britten

Hoermond, Kerkrade en Maastricht genoten vorige week het voorrecht als gastdiner bij het Limburgs Synfonie Orkest de jonge Lucas Vis (31) - in de Limburgse muziekwereld langzamerhand een bekende figuur - te horen en te zien. Hij presenteerde een boeiend programma dat werk bevatte van Edward Elgar, Benjamin Britten, Richard Strauss en van Pjotr Iljitsj Tsjaikowsky, dat vooral voor de pauze bijzonder interessant mag worden genoemd met als hoogtepunt de in 1843 gecomponeerde Serenade voor tenor, waldhoorn en strijkers van Britten op teksten van Charles Cotton (1830-1887), Alfred Lord Tennyson (1809-1892), William Blake (1757-1827), Ben Johns (1537-1637), John Keats (1795-1821) en een 15e eeuwse Schots-Keltische lijkzang van een onbekend dichter: stukken van een sterk uiteenlopend sfeer en inhoud: alle zes voorafgegaan door een proloog en epiloog, waarvoor de zelfde hoornsolo

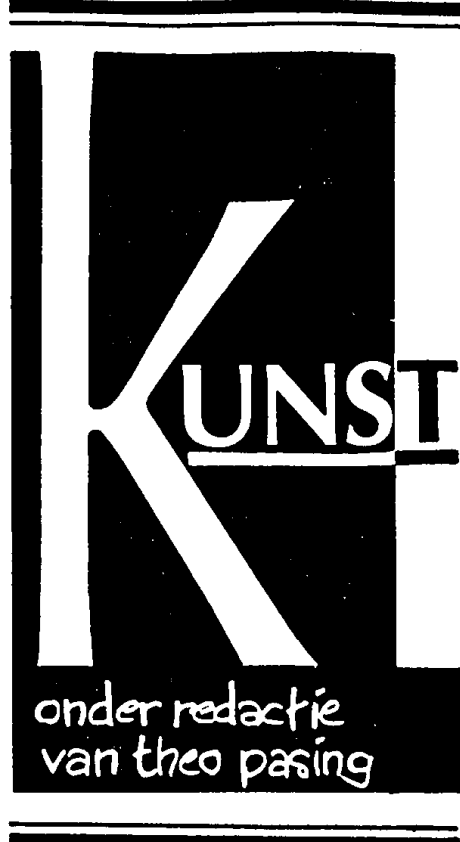
wordt gebruikt. Een werk dat zowel aan zanger als hoornist nogal wat eisen stelt, waarbij ik moet erkennen dat beiden zich uitstekend van hun taak hebben gekweten. Tenor Neil Jenkins zong zijn partij met veel begrip en overgave, technisch bezien bovendien uiterst kundig en dat wil wanneer men de klank van Peter Pears' onnavolgbare vertolking op de plaat nog in de oren heeft, heel wat zeggen. Datzelfde geldt voor hoornist Vicente Zarzo, die de taak had het fabeluise spel van wijlen Dennis Brain te doen vergeten, en - behoudens een klein misstertje aan het slot van de proloog - door puntgaaf en qua klank zeer verzorgd spel wist te boeien. Evenals trouwens dirigent Lucas Vis, die het L.S.O. tot een aandachtig en volzaam musiceren animeerde en

ook van Elgars strijkersserenade op. 20 een mooi gekleurde interpretatie gaf, al lukte hem ook maar ten dele in de inleidende maten van de altviolen onmiddellijk de juiste sfeer te treffen. Met Richard Strauss' op zichzelf toch muzikaal zeker niet onbeduidende serenade voor 13 blazers, trof Lucas Vis het minder. Hier lukte hem het maar zelden deze 13 muzikanten tot een afgewogen en verfijnd musiceren te brengen: het klinkt alles wat grof en qua frasering en nuances wat weinig geprofileerd. Gelukkig vond hij in een achtal delen uit Tsjaikowsky's ballet Zwanenmeer een opgelegde kans tot revanche en maakte daarvan dankbaar gebruik. Temeer ook omdat het L.S.O. in deze muziek merkbaar zijn smaak had gevonden.

SEF DE BAKKER

## Nieuwe dichtbundel van Mya Maas

MAASTRICHT - De Maastrichtse dichteres Mya Maas heeft een nieuwe dichtbundel uitgegeven. Het is een selectie gedichten, die onder de titel Verreijkijzer bijgebracht zijn. Verreijkijzer is een bibliofiele uitgave in een oplage van 1000 exemplaren. De bundel kon gerealiseerd worden met de steun van de Culturele Raad en het Anjerfonds Limburg. Het boek is geïllustreerd door Truus Johannesma en Peter Satijn. De tendens van de in Verreijkijzer geselecteerde gedichten is betrekkelijkheid, vergankelijkheid. De prijs van de bundel bedraagt f 7,50. Hij is verkrijgbaar bij de L'Orangerieën Felix en Dejong-Bergers te Maastricht, de L'Orangerie te Gronsveld en bij de erkende Maastrichtse boekhandel, evenals boekhandel Bruna te Sittard. Eerder verschenen van Mya Maas Berperkt avontuur, Stoeien met de eenzaamheid en Muzikaal (alle drie met tekeningen van Gene Eggen), Monumentjes van Maastricht (met foto's van Jacques Huinck), korte verhalen en teksten voor liedjes.



### Informatieavond kunstzinnige vorming

SITTARD - In de Katholieke Sociale Academie, Gouverneur van Hövellstraat 2 te Sittard wordt op donderdag 25 januari om 19.30 uur door de begeleidingscommissie KASP een informatieavond over kunstzinnige vorming gehouden. De cursus beoogt het verrijken van de mogelijkheden om kunstzinnige middelen te gebruiken. Die cursus start in augustus. Aanmelding voor de informatieavond kan telefonisch gebeuren op woensdag van 11.12.30 uur bij de KSA Sittard tel. 04490-11616, toestel 30. Men kan zich tijdens de avond voor de cursus inschrijven.

## Valkenburg en Maastricht onder de loep

# VVV-directeuren op „bijscholing“

VALKENBURG - Een zestigtal directeuren van VVV-instellingen uit Duitsland, Oostenrijk en Nederland bracht deze dagen een oriënterend bezoek aan Valkenburg en Maastricht. Het was het slot van een internationale studieweek, die jaarlijks door VVV-directeuren in het Duitse Pirmasens wordt gehouden en die telkens wordt besloten met een studiereis naar een toeristisch interessante stad of streek. Dit jaar had men Valkenburg en Maastricht daarvoor uitgekozen, nadat eerder in Neder-

land al de Veluwe aan de beurt was geweest.

Na aankomst donderdagavond vond er een ontvangst plaats in het Casino te Valkenburg. Algemeen was men vol lof over de atmosfeer en de stijl van dit Casino. De mededeling van de nieuwe bedrijfsleider de heer Bader dat het Casino dagelijks gemiddeld 850 bezoekers mag verwelkomen, werd niet zonder afgunst vernomen. In Cocarde had vervolgens een studiebijeenkomst plaats. Directeur dr. H. Kettelhake van het Duits Reisinformatiebureau in Amsterdam liet weten dat van alle Nederlanders die jaarlijks naar het buitenland op vakantie gaan, 19 procent Duitsland tot bestemming heeft. Hij legde uit volgens welke methode zijn verkeersbureau de Nederlandse

markt bewerkt. Na hem gaf directeur dr. P. Heggen van de Provinciale VVV Limburg een uiteenzetting over het toerisme in het Land Zonder Grenzen. Een excursie naar de Hogere Hotelschool in Maastricht was het volgende agendapunt. Daar werd tevens de lunch gebruikt, nadat directeur dr. van Paucke een inleiding had gehouden. Later in de middag werd het gezelschap door burgemeester P. Gijzen van Valkenburg in de gemeentegrot ontvangen, waarna een gezellige avond volgde in de Leeuws brouwerij. Onder leiding van de Maastrichtse VVV, welke directeur Guill van Lijf samen met zijn collega Ton Sandfort van Valkenburg en Provinciaal VVV-directeur dr. P. Heggen als gastheren fungeerde, is tenslotte tot besluit een stadswandeling gemaakt door Maastricht.



• De zich oriënterende VVV-directeuren werden gistermiddag ontvangen in de Hogere Hotelschool te Maastricht.

## Hengstenkeuringen zorgen voor nieuw bloed

DEN BOSCH - Voor de verplichte jaarlijkse hengstenkeuringen, die uitgevoerd werden onder regie van de koninklijke vereniging Het Nederlandse Trekpaard, werden op de keuringsplaatsen Groningen, Doetinchem en Den Bosch in totaal 46 paarden, waarvan 17 driejarigen aangeboden. In Groningen werden twee en in Den Bosch acht jonge hengsten opgenomen in de kring van vaderdieren, waarin thans 34 mannelijke dieren ter beschikking van de merries staan. Ook de Haflingerhengsten kwamen voor de jury op genoemde plaatsen en er werd een aantal driejarigen toegevoegd aan het getal hengsten dat reeds ter beschikking stond.

### Trekpaard

De belangstelling voor deze keuringen werd op de keuringsplaatsen in het noorden en oosten van het land sterk tegengewerkt door abominabel slecht weer. Het aantal toeschouwers bleef daar beneden de verwachting. In 's Hertogenbosch was het ook midzomer, maar hier hadden fokkers en belangstellenden zich niet door de felle koude laten afschrikken. Het was in de Veehallen zeer druk. Met grote interesse werden de keuringen van Heflinger en vooral van het trekpaard gevolgd. Van vijftien driejarigen werden in Den Bosch acht hengsten goedgekeurd. De kwaliteit liet niet te wensen over.

De nieuwe jaargang zal weer een welkome versterking zijn van het aantal vaderdieren dat thans 34 bedraagt voor geheel het land. Kampioenen in Den Bosch werd de zevenjarige Frederik van 't Oventje van H. v. Bommel en Zonen te Gemert (N.B.). Veel indruk maakte ook de algemene landskampioen 1978 Horizon Tersaet die zich in de strijd om het kampioenschap afzijdig moest houden. In Groningen werd een nieuwe Belgische import, thengst, Baron du Berger, goedgekeurd.

### Haflinger

Voor deze verplichte keuringen werden op genoemde plaatsen ruim 50 Haflinger hengsten aangeboden. Kampioenen in Den Bosch werd Wervelwind van L. v.d. Dries uit Nijmegen. De grote concurrentie kwam hier uit de stallen van baron D. de Loë uit Mheer. Met de 4-jarige Wolfgang streefde de Mheerenaar tegen de „rest van Nederland“ en veroverde de titel: reserverkampioen.

# VIN wil federatie Indische Nederlanders

door Sante Brun

HEERLEN - De Vereniging van Indische Nederlanders (VIN) zal deze week door middel van een open brief een poging doen een federatie tot stand te brengen tussen de naar schatting ongeveer honderd

verenigingen die ons land telt die allemaal op een of andere manier belangen van Indische Nederlanders hier en in Indonesië behartigen. De brief wordt momenteel opgesteld door de heer J.Th.G. Vaessen, voorzitter van de afdeling Limburg van de VIN en door het hoofdbestuur be-

last met o.a. juridische en sociale zaken van de vereniging.

„Naar schatting zijn er in Nederland anderhalf miljoen Indische Nederlanders en hun afstammelingen. Dit is een hele grote groep die niet meer versnipperd maar als één geheel - met in achtneming van ieders zelfstandigheid - eindelijk de Nederlandse regering zover zal moeten brengen dat zij de consequenties aanvaardt die nog altijd voortvloeien uit het koloniale verleden van ons land“, aldus de heer Vaessen.

„Tijd besteed aan onderlinge strijd is verloren tijd“, zegt Vaessen die van mening is dat er nog dagelijks verenigingen e.d. van Indische Nederlanders bij komen. Vaessen heeft wel gedachten over de oorsprong van die versnippering, maar hij acht die op dit moment niet van het grootste belang. Hij meent dat de problemen die nog bestaan al lang van de baan zouden zijn als de Indische Nederlanders meer gebruik hadden gemaakt van de macht van het getal.

De grootste problemen die dringend om oplossing vragen zijn volgens Vaessen: de nood waarin Indische Nederlanders in Indonesië verkeren, de problematiek van de achterstallige KNIL-betalingen en niet te vergeten de integratieproblemen waar veel hier woonachtige Indische Nederlanders nog altijd mee kampen. De heer Vaessen kan daar van mee praten: „Ik ben daar nog dag en nacht mee bezig“. Verder moet ook bereikt worden dat de WUV beter wordt toegepast.

Met andere organisaties is de heer Vaessen van mening dat voor de Nederlanders in Indonesië spoedig een wettelijke regeling moet worden getroffen, waarbij zij weer als Nederlanders worden erkend. Dat wil niet zeggen dat alle mogelijkheden voor hulp tot die tijd moeten worden aangegrepen. Vaessen wijst op de mogelijkheden die de Halin in dat verband heeft.

En tenslotte is de VIN van mening dat de activiteiten van Halin hier en in Indonesië uitbreiding behoeven. Over niet al te lange tijd moet gerekend worden met gerichte acties door de VIN.

Een van de acties waar de VIN zich mee wil bezighouden is inmiddels gestart; de organisatie heeft een brief op poten gestuurd aan de minister van CRM, waarin met de meeste klem wordt geïnstanceerd tegen de ontruiming van Bronbeek. Volgens de VIN mag die ontruiming niet plaatsvinden zolang voor de betrokkenen geen behoorlijke alternatieve woonruimte is gevonden.

(ADVERTENTIE)

## kijk



Kijk vanavond om 21.00 u. naar VERONICA op Nederland 2

De documentaire Morbus Hansen (de ziekte van Hansen) laat zien hoe de NSL lepra bestrijdt in Kenia en Indonesië. Hoe duizenden kinderen in spanning wachten op de uitslag van het onderzoek. Wel lepra of geen lepra. Bij zeker 15 miljoen mensen is het wel. Zij wachten nog op hulp. Geeft u ons hiervoor de middelen:

geld: giro 50500 leprabestrijding Amsterdam  
deskundigen:  
voor uitzending  
(artsen, paramedici,  
verpleegkundigen)  
telefoon 020 - 938973.

Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding

p/a Koninklijk Instituut voor de Tropen  
Mauritskade 63, 1092 AD Amsterdam  
Telefoon (020) 938973\*

Giro 50500  
NSL Amsterdam



# SFEERVOL BADKOMFORT VOORDDELIG BIJ DOSS

Diverse sanitair-artikelen  
zoals wastafels,  
douchebakken, ligbaden enz.  
oude modellen  
en kleuren v.a. **29.-**



**Roodkoperen waterleiding,**  
Kiwa-keur in elke gewenste lengte tot 5 mtr.

doorsnede 12 mm, p.m.	<b>2.20</b>
doorsnede 15 mm, p.m.	<b>3.20</b>
doorsnede 22 mm, p.m.	<b>4.20</b>

Inkl. BTW, slechts geldig t/m 31 januari en  
zolang de voorraad strekt.

## TOILETKOMBINATIES

**Closetpot, A/O,S of P-uitlaat, compleet met**  
laaghangend reservoir en bevestigingsschroeven.

wit	<b>99.-</b>
bahamabeige	<b>139.-</b>
mosgroen	<b>139.-</b>
balibruin	<b>139.-</b>
currygeel	<b>139.-</b>
<b>Duoblockcombinatie, met A/O-uitlaat</b>	
mosgroen	<b>159.-</b>
bahamabeige	<b>159.-</b>
currygeel	<b>159.-</b>
moccabruin	<b>159.-</b>
camel	<b>179.-</b>

**Sphinx duoblockcombinatie, met A/O,S**  
of P-uitlaat

wit	<b>199.-</b>
mosgroen	<b>219.-</b>
bahamabeige	<b>219.-</b>
camel	<b>239.-</b>

**Sarrequemes duoblockcombinatie**  
A/O of P-uitlaat

bronsbruin	<b>299.-</b>
honingbruin	<b>299.-</b>

**Dubbele WC-dekzels in kleur**

vanaf	<b>9.95</b>
<b>Duobloczitting met deksel</b>	<b>37.50</b>

**Fonteinbakjes**  
40 x 22 cm

wit	<b>26.90</b>
-----	--------------

alle andere kleuren v.a.

**Badkamerset, bestaande uit matje, WC-matje**  
en WC-dekje

in diverse kleuren v.a.	<b>27.50</b>
-------------------------	--------------

## BADEN

**Ligbad, plaatstaal, wanddikte 2,3 mm**  
Lengtes 100, 130, 140, 150, 160 of 170 cm,  
breed 70 cm

wit	<b>99.-</b>
currygeel	<b>119.-</b>
mosgroen	<b>129.-</b>
bahamabeige	<b>129.-</b>
camel	<b>129.-</b>
moccabruin	<b>129.-</b>
honingbruin	<b>179.-</b>
bronsbruin	<b>179.-</b>

**Douchebakken, plaatstaal, 80 x 80 cm,**  
wanddikte 2,3 mm

wit	<b>45.-</b>
currygeel	<b>49.-</b>
mosgroen	<b>59.-</b>
bahamabeige	<b>59.-</b>
camel	<b>59.-</b>
moccabruin	<b>67.-</b>
honingbruin	<b>75.-</b>
bronsbruin	<b>75.-</b>

**Zitbaden, plaatstaal, wanddikte 2,3 mm**  
afm. 105 x 65 cm en 100 x 70 cm

wit	<b>119.-</b>
mosgroen	<b>139.-</b>
bahamabeige	<b>139.-</b>

**33.65**

**Zitbaden, plaatstaal, wanddikte 2,3 mm**  
afm. 105 x 65 cm en 100 x 70 cm

camel	<b>139.-</b>
moccabruin	<b>139.-</b>
honingbruin	<b>179.-</b>
bronsbruin	<b>179.-</b>

## WASTAFEL- KOMBINATIES

**Sphinx wastafel maximus**  
59 x 47 cm, compleet met ophangstiften,  
chrom plugsyphon, chrom eengats meng-  
kraan met verzinkbare kogelketting

wit	<b>89.-</b>
mosgroen	<b>99.-</b>
bahamabeige	<b>99.-</b>
camel	<b>119.-</b>

**Sphinx universeelzuil voor bovengenoemde**  
wastafel

mosgroen	<b>55.-</b>
bahamabeige	<b>55.-</b>
camel	<b>60.-</b>

**Sphinx wastafel, model Parijs met zuil**  
afmeting 60 x 54 cm

camel	<b>129.-</b>
-------	--------------

**Sarrequemes wastafel met zuil**  
afmeting 64 x 50 cm

bronsbruin	<b>189.-</b>
honingbruin	<b>189.-</b>

**Dubbele wastafel**  
afmeting 105 x 59 cm

mosgroen	<b>299.-</b>
bahamabeige	<b>299.-</b>

**Plaatstalen inbouwastafel rond model**  
Ø45,5 cm

wit	<b>99.-</b>
mosgroen	<b>99.-</b>
bahamabeige	<b>99.-</b>
moccabruin	<b>99.-</b>

**Sphinx bidetcombinatie**  
met eengatsmengkraan met verstelbare  
sproeier en waste-inrichting

bahamabeige	<b>333.-</b>
mosgroen	<b>333.-</b>
camel	<b>333.-</b>

**Sarrequemes bidetcombinatie**  
met eengatsmengkraan met verstelbare  
sproeier en waste-inrichting

honingbruin	<b>299.-</b>
bronsbruin	<b>299.-</b>

## DIVERSEN

**Chroom plugsyphon**  
met roset en muurpijp

PVC-S-syphon, Ø40 mm	<b>9.90</b>
Idem P-syphon	<b>3.95</b>

**Chroom eengatsmengkraan met verzinkbare**  
kogelketting

<b>Chroom badmengkraan, compleet met</b> opleghaak, doucheslang en handdouches	<b>35.-</b>
---	-------------

**Chroom gootsteenmengkraan, wandaansluiting,**  
boven- of onderuitloop

<b>Luxe chroom eengatswastafelmengkraan</b> met gegoten vaste uitloop en perlator	<b>39.-</b>
--	-------------

**Verstelbare handdouches**  
in alle sanitairkleuren

<b>Douchegeledestang compleet met geleideset</b> en verstelbare handdouches	<b>49.-</b>
--	-------------

**Douchekabine**  
hoekopstelling 80 x 80 cm, geanodiseerd  
aluminium, compleet met vouwdeur

	<b>17.50</b>
	<b>54.-</b>
	<b>575.-</b>

Onze charmante gastvrouwen  
VERWACHTEN u vanaf 15  
uur in de Ponderosa Bar, He-  
ringsbos 14, Schinveld, tel.  
045-252499.

Op veelvuldig verzoek zijn wij  
ook nu weer v.a. 15.00 uur n.m.  
geopend! Vanzelfsprekend  
kunt u bij onze nieuwe voor-  
jaarscollectie dames een on-  
vergetelijke middag (avond)  
doorbrengen. Alleen al de  
unieke ligging van ons 4 km in  
het bos gelegen pand met gro-  
te parkeerplaats biedt u de  
mogelijkheid tot een onge-  
dwongen, gezellig en aange-  
naam verpozen. Za. en zo ge-  
sloten. Tot ziens in de PON-  
DEROSA BAR, Heringsbos  
14, Schinveld, tel. 045-252499.

Uw PRIVEADRES bij Ma-  
reska. Tel. 04490-15299.  
Nieuw in Geleen PASCALLE  
04494-42687.

Exclusief en discreet  
vertoeven in bar Playboyclub  
weg. Susteren-Maaseik. Wij  
zijn geopend van 's maandags  
tot en met 's zaterdags van 14  
tot 2 uur. Wij bieden keuze in  
internationale GASTVROU-  
WEN. Tel. 04745-312.

Als u meer niveau verlangt,  
kom dan bij BRIGITTE Lange.  
Tel. 043-70366.

Niet nieuw wel discreet en  
GEZELLIG drie charmante  
jonge vrouwen. 04490-20796.

Voor alle oude bekende  
MANDY is weer terug met  
twee leuke assistentes 04490-  
20796.

Bar LA CHANDELLE ge-  
opend van maandag tot zater-  
dag van 19.00 uur tot 21.00 uur.  
Nieuwstr. 134, Hoensbroek.  
Naast onze frituur.

Exclusief, nieuw, tevens AS-  
SISTENTE gev. Tel. 04442-  
1909 van 11.00 tot 23.00 uur.

Wie zich goed wil amuseren  
moet ook eens bij  
ELLY, Marly, Susy en An-  
nes proberen vanaf 14.00 uur.  
Bar Pam Pam Nieuwstr. 148  
Kerkrade.

KENNISMAKING, samen-  
wonen, huwelijk, sex zonder  
winstbejag, enz. Vraag gratis  
brochure: Kontaktcentrale.  
Postbus 458, 's Hertogen-  
bosch.

Echt 39 jr. zkt. net gezellig en  
eerlijk ECHTPAAR v. echte  
vriendsch. Geen p.r. Br. n.r. P.  
128 LD Hin.

2 VRIENDEN begin 30, zo-  
ken leuke jongens voor geze-  
lige avonden, leeftijd 16-30 jr.  
Geen financ. bedoelingen. Br.  
liefst m. foto. Br. n.r. B. 437  
LD Brunsum.

Uw privéadres bij MARESKA  
tel. 04490-15299.

Charmante BLONDINE ont-  
vangt u op nieuw privéadres.  
van 11 tot 23 uur, ook 's zater-  
dags, tel. 045-222337.

BRAZILIAANSE voor al uw  
wensen van 11.00 tot 23.00 uur.  
Tel. 04494-51738.

Hostess-service, charmante  
jonge dames brengen bezoek  
aan HUIS, tel. 045-222309.

PRIVE. Leuk meisjes ontvan-  
gen u op zeer discrete wijze op  
geheel nieuw privéadres. Tel.  
nrl. m. t/m vrijd. van 16.00 tot  
20.00 uur, zat. van 11.00 tot  
15.00 uur, tel. 045-250741.

PRIVE. Niet nieuw, maar wel  
een nieuw meisje vervult al uw  
wensen, geopend van 14.00  
uur, tel. 045-454242.

## Antiek

RESTAUREREN van antieke  
meubelen. Tel. 045-412636.

ANTIEKCENTRUM Lim-  
burg, exclusieve collectie an-  
tieke, 1200 m2 verkoopruimte.  
N. Frissen, Pepinusbrug 8-10.  
Pey-Echt. Tel. 04754-3125  
(naast Pepijnkliniek).

Te k. van part. antieke eiken  
1-deurs KAST f 750,- eiken  
buro f 575,- eiken commode  
f 275,- eiken Mechelse spiegel  
f 375,-. 04490-19293.

## Diversen

DIEFSTAL? Uit voorraad le-  
verbaar: winkelspiegels, tv-  
circuits, muurkluizen, brand-  
kasten, alarmsystemen, kort-  
om alles voor veiligheid. Ku-  
ma-beveiligingstechniek Ge-  
leen, tel. 04494-47235, Barbara  
0044 264-266, L.O. zieken-  
huis (ook op maandagochtend ge-  
opend).

TV-REPARATIE. 's Morgens  
gebracht, 's avonds klaar. Cy-  
vos, Annstr. 32, Geleen, tel.  
04494-47709.

Uw KUNSTGEBIT gebroken  
klaar terwijl u wacht. Bore-  
boom, Frans Eenslaan 53 (v.o.  
oude Streperberg), Schae-  
berg, tel. 045-315821.

TV DEFECT? Kleur, zw.-wit.  
Service Pino komt direct. Tel.  
045-253687.

Gratis lampkap kunnen wij  
niet geven, maar wel uw oude  
kap OVERTREKKEN  
nieuw. Gratis advies en prijs-  
opgave. Pasveer, Lichter-  
bergstraat 38, Schaeberg, tel.  
045-311201 en Akerstraat 255,  
Hoensbroek.

TV of antenne DEFECT, wij  
komen direct. Rep. met gar. en  
service tot 21 uur. TV-dienst  
Spreutels, Schelsberg 41,  
Heerlen, tel. 045-720024 en  
04494-45405.

STICKERS, T-Shirts, bal-  
lpoints enz. Wibo, Bore-  
boom, tel. 04498-1248.

Voor snelle kleuren-TV-RE-  
PARATIE met vooraf prijsop-  
gave. Aben, Parallelweg 23,  
Heerlen, tel. 716830. Erkende  
gedipl. Philips-, Blaupunkt-,  
Saba-, Loewe-Opta-service.

STEREOREPARATIE zonder  
voortrijkosten. Zuid-Limburg  
TV-service, tel. 045-314122.

TV-REPARATIE zonder voor-  
rijkosten. Zuid-Limburg TV-  
service, tel. 045-314122.

BOWLING Kasteel Limbricht  
Tel. 04490-1444, speciaal ver-  
enigingsprogramma. 1 uur  
bowlen, 1 drankje, 1 haseboud  
met bowlingmateriaal f 22,50  
p.p. Minimaal 6 pers.

BOWLING Kasteel Limbricht  
Tel. 04490-1444. Elke dinsdag  
en woensdagavond een uur  
bowlen, een drankje en een  
mosselmaaltijd à f 14,50 mi-  
nimaal 4 pers.

ANALYSE van uw geboorte-  
horoscoop. Kan hulp bieden  
bij vragen en problemen. Tel.  
04461-6095.

Geopend: maandag t/m vrijdag 8.30 - 18.00 uur  
's zaterdags 8.30 - 17.00 uur  
Prijzen geldig t/m 7 februari 1979, inkl. BTW.

Gratis bezorgen. Ruime parkeerplaats t.o. de zaak.

# DOSS Doe het zelf b.v.

Fons en Jan van Dosselaar, Nieuwstraat 46a Hoensbroek, tel. 045-214195



## Dopingzaak Anderlecht- Barcelona geseponeerd

BRUSSEL - De procureur des konings te Brussel, Poelman, ziet af van een verdere vervolging van de spelers van de voetbalclub Anderlecht en Barcelona. Dat heeft hij bevestigd, nadat al eerder officieus was gezegd dat deze zaak geseponeerd zou worden. Als reden voor het seponeren wordt genoemd dat België de goede verstandhouding met Spaanse voetbalclubs niet in gevaar wil brengen.

Het parket te Brussel blijft zich, aldus Poelman, overigens het recht voorbehouden dopingcontroles in de voetballerij uit te oefenen, maar de procureur zei ook dat bij contacten met de Europese voetbalbond, de UEFA, gebleken was dat de bond bereid is zelf geregelde dopingcontroles te organiseren, zoals dat bijvoorbeeld ook in de wielersport gebeurt. Het parket in Brussel liet op 18 oktober vorig jaar een dopingcontrole houden toen Anderlecht een wedstrijd tegen Barcelona speelde. Verscheidene spelers van beide clubs weigerden zich aan die controle te onderwerpen. Er werd toen een vervolging tegen hen ingesteld, die nu dus geseponeerd is. Als excuus voor de Spaanse spelers geldt ook dat dopingcontroles in Spanje niet door het gerecht, maar door de Spaanse voetbalbond worden verricht, aldus de procureur in Brussel.

## Bert van Marwijk: „We moeten flink afzien”

# MVV maakt de borst nat

TORREMOLINOS - Zodra MVV uit Nederland bericht krijgt dat het competitieprogramma voor het weekeinde wordt afgelast, wil men het verblijf in Torremolinos verlengen, minimaal tot zaterdag. Er bestaat zelfs een kans dat de Maastrichtse ploeg pas volgende week donderdag terugkeert. Dat is afhankelijk van het feit of men er in slaagt Betis Sevilla, de club van Gerrie Mühren, vast te leggen voor een wedstrijd, die volgende week woensdagavond gespeeld zou moeten worden.

„Maar vaste plannen kunnen we nog niet maken,” zegt trainer Leo Steegman. „Wij moeten het per dag bekijken. We zijn immers volledig afhankelijk van de weersomstandigheden in Nederland.”

Het verlengen van het Spaanse trainingskamp zal, financieel gezien, geen problemen opleveren. MVV-secretaris Joseph Goumans: „Dat punt zal uiteraard ter sprake komen, maar is niet van doorslaggevend belang over het al dan niet continueren van ons verblijf hier.”

Als er zondag toch gevoetbald wordt, keert MVV donderdagavond terug per charter. Gisteren kon er vanaf het vliegveld Malaga echter niet naar Nederland of België worden gevlogen. Alle vluchten naar Schiphol en Zaventem-Brussel werden geannuleerd omdat daar niet geland kon worden. Steegman: „Het lijkt me stug dat zo'n situatie dagen kan duren. Nee, ik wil niet altijd pessimistisch zijn over onze terugtocht. Komt tijd, komt raad.”

De Nederlandse kranten die in de kiosken te koop liggen, worden door de MVV-spelers met verbazing gelezen.



Jos van Wersch in Malaga

Voor de barre weersomstandigheden en de daarmee gepaard gaande problemen, komen onwezenlijk over, wanneer je in een zwembad onder een parasol ligt.

Barry Hulshoff raakte gisteren tijdens de training geblesseerd aan zijn rechterknie. Na twintig minuten middagtraining moest hij afhaken. Waarschijnlijk heeft zich vocht in de knie gezet waardoor buigen en strekken een erg pijnlijke zaak is. Steegman: „Misschien toch een gevolg van de overgang van zaal naar het veld. Een soort overbelasting.”

### Pittig

De trainingen die Steegman voor zijn pupillen programmeert, liegen er overigens niet om. Bert van Marwijk: „Het gaat er verdomd pittig aan toe. Er zijn heel wat jongens die moeten afzien. Ja, ik ook. Maar het is wel de beste methode om conditioneel op peil te blijven.”

MVV speelt vandaag een oefenwedstrijd (16.30 uur) tegen amateurclub

## Hupperts vijfde in NK-langlauf

RAMSAU - Raymond Hupperts uit IJsseltoren heeft tijdens de Nederlandse kampioenschappen langlauf in Oostentrijk een uitstekende prestatie geleverd. Hij werd in de B-groep vijfde. In dezelfde categorie werd atleet Eric van Amstel zevende. Bij de veteranen bezette Jacques Adang uit Heerlen de negende plaats.

### Lachen

Ook gisteren in Torremolinos: een hele dag zon, 20 graden boven nul, hard trainen, maar ook lachen, gieren, brullen toen enkele fotografen plaatjes wilden schieten van de Limburgse formatie. Frans Roosen werd met kleren en al het zwembad in geduwd, „ideetje” van Smeets en van Marwijk. „Laat ze maar lachen,” zei Leo Steegman. „Zo'n opgewekte stemming komt de ploeg alleen maar ten goede.”

# Andersson niet lief voor Nona

WIJK AAN ZEE - De koolzwarte ogen van Nona Gaprindasjvili kunnen triest kijken als het slecht gaat op het schaakbord. Gisteren was daar voor de ex-wereldkampioene uit het verre Georgië tegen de kleine Zweed Ulf Andersson alle reden toe. Toen er echt moest worden geschaakt, verdween de jongenslach van Andersson. Het duel in de vierde ronde van het Hoogeventuurnooi tussen de Zweed en Nona Gaprindasjvili verliep puur professioneel.

Wit kreeg langzaam maar zeker een overwicht, hetgeen de Sovjetrussische schaakster nipte het maximum van haar bedenktijd aan te wenden. Met nog twee seconden over voltooide Nona Gaprindasjvili haar veertiende zet. Toen was het echter al mis gegaan. Door deze winstpartij nam Andersson de tweede plaats over van de enige dame in het gezelschap.

De partijen Ree-Poloegejevski en Hübner-Sosonko eindigden tamelijk kleurloos in remise. Timman-Garcia was een moeizame strijd met eindeloos laven. Voor de Nederlander was het een mogelijkheid revanche te nemen voor zijn tijdens de Olympiade in Buenos Aires geleden nederlaag. Voorlopig zag hij de partij echter worden afgebroken in onduidelijke stand.

### Limburger

Er is in het Hoogeventuurnooi een begin gemaakt met de strijd voor de tienkampers. De uit Roermond afkomstige M. Fransen startte in de sterk bezette groep 3 met een neder-



## Roda JC: stoeien in 't zand



Van onze sportredactie  
ZOUTELANDE - Roda JC is eindelijk aan de bal. Na een paar dagen „vorstverlet” kon de Jacobsploeg zich gistermiddag een paar uur uitleven op het strand bij Zoutelande.

De reis er naar toe verliep niet zonder perikelen. Terry Lees, Johan Toonstra, John Pfeiffer en verzorger Norbert Keulen arriveerden met vertraging op de verzamelplaats, Hotel Astoria. In de buurt van Breda was verder rijden onverantwoord. Pas na enige tijd kon de reis worden voortgezet. Dik vier uur duurde voor de meesten de autotrip naar Walcheren.

Op het strand werd, bij eb, onder behoorlijke condities meteen een partij gespeeld van zes tegen zes. Na een pauze was er in de vooravond nog een fikse training. Roda JC kan in Zoutelande bovendien gebruik maken van de accommodatie van de plaatselijke voetbalclub. Waarschijnlijk vanavond keert het gezelschap terug naar Zuid-Limburg, om de koffers te pakken voor de vliegreis vanaf Schiphol naar Alicante.



### Bij de foto's:

● Onze fotograaf DRIES LINSSEN zag Roda JC aan het werk in Zoutelande. Foto boven: strandvoetbal met v.l.n.r. André Broeks, Theo de Jong, Joop Dacier en Bert Jacobs. Midden: „strandjutter” Terry Lees haalt de bal op. Foto onder: glibberend en glijdend naar het strand. Het was een hele toer. V.l.n.r. Joop Dacier, Michel Mommertz, Bert Jacobs en Peter de Wit.



## Zesdaagse Rotterdam: Sercu-Fritz

ROTTERDAM - Patrick Sercu en Albert Fritz hebben de negende Zesdaagse van Rotterdam op hun naam geschreven. Zij hielden de Nederlanders Pijnen en Knetemann, die als tweede eindigden, op een roerend afstand. Derde werden de Australiërs Clark en Allan. Het duo Koot-van Tol won de amateursesdaagse. Het tweetal had twee ronden voorsprong op Slot en Huveners.

## PSV haalt uit in Spanje: 12-0

BENDORM - Het aan de Spaanse Middellandseer kust vertoevende PSV heeft een oefenpartij tegen Bendorm, uitkomend in de derde divisie, met 12-0 gewonnen. Willy van der Kuilen benutte in de eerste helft, die met een voorsprong van 3-0 werd afgesloten, twee strafschoppen en trof na de hervatting nog vijf keer doel. Harry Lubse scoorde driemaal en Ernie Brandts en invaller Arthur Hoyer deden het ieder één keer. De wedstrijd die werd gespeeld onder een zonovergoten hemel werd door ruim 1000 toeschouwers bijgewoond. PSV keert donderdag in Eindhoven terug.



'n Ei hoort erbij

## Tour twee keer op de Alpe d'Huez

PARIS - De renners in de komende Ronde van Frankrijk krijgen twee keer de klim naar l'Alpe d'Huez te verhapstukken. De organisatoren Lévis en Goddet werden verplicht de route enigszins te wijzigen, omdat in de aankomstplaats Vars van de zeventiende etappe de moeilijkheden over het logement van renners en begeleiders onoverkomelijk bleken. Besloten werd de etappe van Les Menuires, waar de enige rustdag gepland is, in te korten van 210 naar 170 kilometer en de eindstreep naar l'Alpe d'Huez te verplaatsen waar een dag later ook al de finish van de achtste etappe is. Indien het begin van de etappe onveranderd blijft, voert de 17e etappe van Les Menuires naar l'Alpe d'Huez over de bergen Madeleine, Télégraphe, Galibier, Izard, Vars, Lauraret en tenslotte l'Alpe d'Huez. Een monsteretappe met een dag later een kleine herhaling.

### Kortsjnoj wordt geen Israëliër

OLTEN - De statenloze schaakgrootmeester Viktor Kortsjnoj heeft ontkend plannen te hebben Israël te worden. Dat heeft een woordvoerder van de Zwitserse schaakbond in Olten bekendgemaakt. Op verzoek van Kortsjnoj: „Kortsjnoj wil in Zwitserland blijven; als het kan voor zijn verdere leven”, aldus een verklaring.



Ulf Andersson...professioneel...



Cordon Bleu  
100 gram **1.88**

Een varkensschnitzel gevuld met ham en kaas. Bij steeds meer mensen zeer geliefd. Echt tijd om die weer eens op het menu te zetten. 2 x 8 minuten zachtjes braden.

Kuw Keurslager  
Waarom zou u niet minder doen

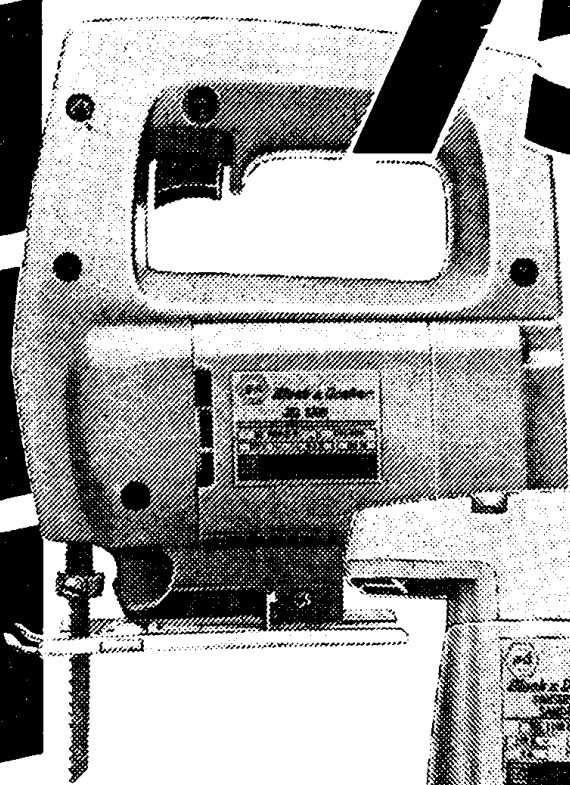


Up with people "By Miro spectaculair  
optrieden op donderdagavond om  
17.30-18.30-19.30 uur

## Black & Decker decoupeerzaagmachine

Deze enkeltoerige machine heeft een vermogen van 300 Watt en een gewicht van 1.6 kg. Onbelast heeft hij een snelheid van 3100 t.p.m. Onder verstek zagen tot 45° is mogelijk. Max. zaagdieptes: in zacht hout 38 mm., in hard hout 25 mm. en in metaal 1 mm.

**75.-**



## Black & Decker vlakschuurmachine

Met een opgenomen vermogen van 175 Watt, een onbelast toerental van 11.000 t.p.m. en een schuuroppervlak van 95 x 185 mm. is deze machine, type 5550, een ijzersterke lichtgewicht. Met speciale voorhandgreep.

**75.-**

## Philips 2-deurs koelkast

Deze moderne koelkast heeft een bruto inhoud van 225 ltr., en is uitgerust met een automatisch ontdooisysteem, een aluminium binnenwand en kantelbare flessenrekken. 50 cm. breed.

**499.-**

## Zanussi wasautomaat

Deze machine, type D.L. 23, is uitgerust met 10 wasprogramma's en voorzien van Kema-keur.

**529.-**

## Zanussi centrifuge

In een land met zoveel regen is een centrifuge geen overbodige luxe. Deze machine draait met 2800 t.p.m. 2½ kg. wasgoed in een wip droog. Met 2,20 meter. snoer en Kema-keur.

**139.-**

## Leifheit rollfix

18,5 Meter drooglijn verdeeld over 5 lijnen naast elkaar om ruimte te besparen.

**14,95**

## Droogmolen

50 meter drooglijn op een paar vierkante meter. Dat is handig! Genoeg voor al uw was. Kompleet met grondanker.

**85.-**

## Tefal slagroomsput

Voor het versieren van gebak, taart of sorbet.

**35.-**

# MIRO BEEK KIJKEN VERGELIJK

## "Landlubber" Dames en heren jeans

Corduroy in diverse kleuren o.a.: aubergine, grijs, nootmus, kaat, camel. Damesmaten: 34 t/m 44. Herenmaten: 46 t/m 54.

**39.-**



## Nul lijn schoen

Het recept voor comfortabel lopen. Uitgevoerd in naturel kwaliteitsleer. Nergens goedkoper.

**29.-**

## Puma trainingspak

Subliem trainingspak. Voor sport en vrije tijd. Maten: 48 t/m 52.

**69.-**

## Kinder trainingspak

Dit ijzersterke trainingspak is royaal bestand tegen stoei- en ravotpartijen.

**30.-**

## Tennisschoenen

Lederen schoen, geschikt voor kunststof- en gravel banen.

**39.-**

## Huishoudtrap

Oersterke en vederlichte aluminium trap. 8-Treeds.

**69.-**

## Etna gasfornuis

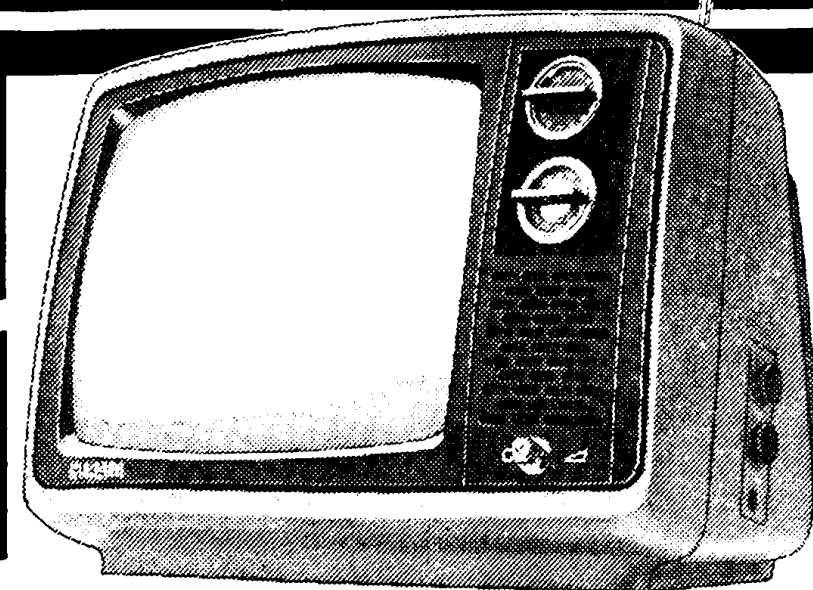
Dit nieuwe model, type Bistro, heeft een brede ovenruimte voor maximaal inzicht en is voorzien van overzichtelijke bedieningsknoppen. Kema-keur.

**598.-**

## Strijkmachine

Met de Tefal strijkmachine gaat strijken moeiteloos en snel. Het handige tafelmiddel neemt weinig plaats in en is voorzien van een traploos verstelbare temperatuurregeling met thermostaat. Vermogen: 1650 Watt.

**298.-**



## Portable T.V.

Deze zwart/wit T.V., Mentor de Luxe, heeft een 31 cm beeldbuis, regelaars voor volume, helderheid en contrast en is geschikt voor 12 Volt accu en lichtnet.

**219.-**

## LCD horloge met alarm

Dit Crest LCD horloge met stalen band en kast en krasbestendig glas heeft een alarm- en een stopwatchfunctie, tot op 1/10 sek. nauwkeurig. Voorzien van verlichting voor aflezing in het donker. Toont niet alleen uren, minuten en seconden, maar ook dag, datum en maand.

**139.-**

## Colibri aanstekers

Dankzij de unieke elektronische quartz ontsteking heeft u geen vuursteentjes of batterij meer nodig. Kies uit 2 modellen: slank model, in chrome uitvoering in luxe verpakking met opbergetui.

**15.-**

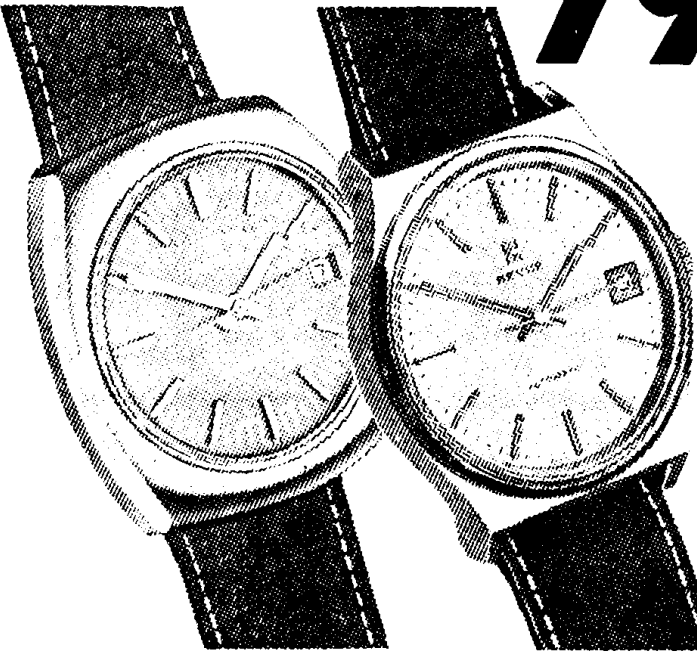
Robuust model in zwaar double uitvoering, eveneens in luxe verpakking en opbergetui.

**25.-**

## Revue herenhorloges

Deze automatische, waterbestendige horloges hebben een datumaanduiding en zijn uitgerust met een Zwitsers precisie uurwerk en een lederen band.

**79.-**



## Zilveren cubetti choker

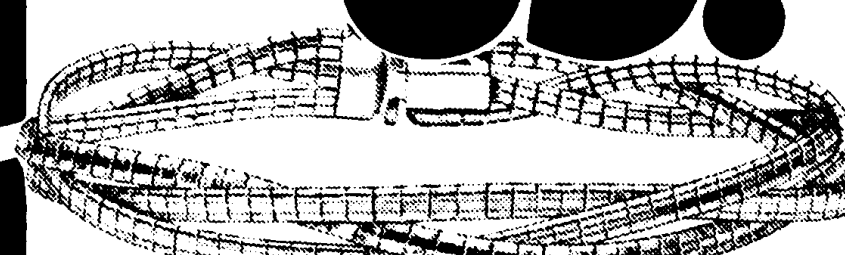
2-Rijige choker met een lengte van 43 cm. Met veiligheidssluiting.

**35.-**

## Zilveren cubetti armband

3-Rijige armband met een lengte van 19 cm. Voorzien van veiligheidssluiting.

**35.-**

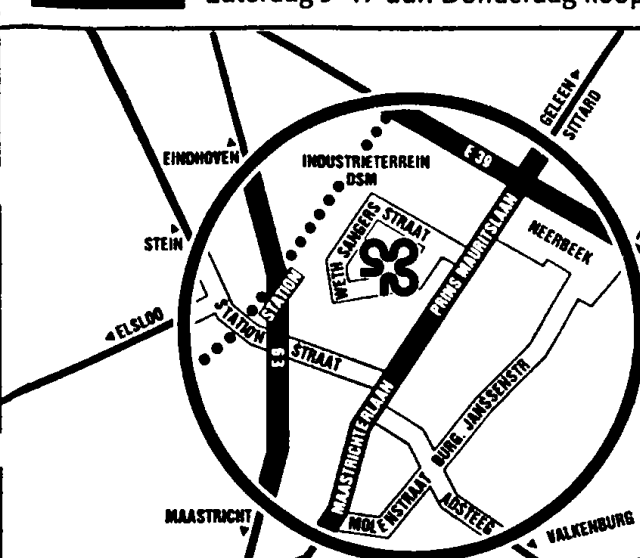


**Benzine 15ct**  
per liter goedkoper

**P 1250 gratis**  
**parkeerplaatsen**  
1 terrein van 500 1 terrein van 750

## Openingstijden

Maandag 13-18 uur. Dinsdag-vrijdag 9-18 uur, Zaterdag 9-17 uur. Donderdag koopavond.



**MIRO ALTIJD GOED-ALTIJD GOEDKOOP**

Beek, Makado Beek, 04402 - 3944

**93**



# Uniek onderzoek kreeg steun uit totopot

## De juiste pil voor iedere (sport)vrouw



• Hans Keizer  
... primeur ...

Van onze sportredactie

**RHENEN** - Dertig vrouwelijke leerlingen van de Amsterdamse academie voor lichamelijke opvoeding kopen sinds kort vaker dan ze gewoon zijn een retourtje Utrecht om zich daar te vervolgen bij Hans Keizer. Deze afgestudeerde arts en wetenschappelijk medewerker ontvangt ze dan in het fysiologisch laboratorium van de Utrechtse universiteit, waar momenteel de basis wordt gelegd aan een onderzoek dat officieel heet: „Onderzoek naar de invloed van endo- en exogene geslachtshormonen op het fysieke prestatievermogen van de vrouw”.

Het gaat om twee vragen: in hoeverre beïnvloedt de menstruatiecyclus het prestatievermogen van de vrouw (het endogene) en in hoeverre doet dat de anticonceptiepil (het exogene). Of zoals onderzoeker Hans Keizer het zelf in zijn inleiding van zijn onderzoekplanning zegt: hoe vinden we voor elke sportvrouw de juiste pil?

### Primeur

Ik hoop door dit onderzoek geïnformeerd te worden hoe de training ingrijpt op de hormonale huishouding. Het klinkt misschien wat gek in deze tijd, maar dit onderzoek is het eerste in de gehele wereld. We leven weliswaar in een oversekste maatschappij, maar eigenlijk is de vrouw pas sinds het begin van de zeventiger jaren onderwerp geworden van wetenschappelijke sportonderzoeken. Schoorvoelen is men vrouwen gaan meten”.

Unieke van dit onderzoek moet meegespeeld bij degenen die de tolo- en lottogelden verdeelen. Voor Keizers onderzoek rolden er voor dit jaar 82.000 gulden uit en voor de twee volgende jaren ook bedragen die de onderzoeker in staat stelt bij-

voorbeeld een analist in volledige dienst te nemen. „Eigenlijk alles te doen wat voor dit onderzoek noodzakelijk is”, klinkt het tevreden.

### Waardering

De toekenning van deze gelden houdt al een waardering in voor het werk dat Hans Keizer wil gaan verrichten en waarvoor hij regelmatig die dertig Amsterdamse studentes vanuit Amsterdam laat overkomen. Waarom al die toestanden? Is het allemaal wel zo belangrijk, vooral als je leest dat het om de sportvrouw gaat? Al die andere vrouwen dan, die zich niet zo sportief bewegen?

### Niet alleen sport

„Die vragen, vooral die laatste, krijg je wel vaker te horen bij het begin van een wetenschappelijk onderzoek waarbij sportmensen zijn betrokken. Het is geen onderzoek dat zich richt puur op de sportvrouw. Om te beginnen zijn de dertig meisjes die allen vrijwillig meewerken en die in alle openheid helemaal bij het onderzoek en de resultaten betrokken worden, geen echt getrainde sportvrouwen. Althans niet op het gebied van het uithoudingsvermogen, dat centraal staat in het onderzoek. In dat opzicht zijn ze allen ongetraind”.

„Het komen tot een voor elke vrouw zo optimaal aangepaste pil is heel belangrijk. Het is het meest gebruikte anticonceptiemiddel, vergeet dat niet”, aldus Hans Keizer, die eigenlijk door zijn vrouw, Ilya Keizer-Laman, nog nationaal recordhouder op de middenafstand (1500 meter), op dit spoor is gezet.

### Ilya Keizer

„Ik mag nooit zeggen dat haar vroegtijdige afscheid van de topsport te wijten is aan pilgebruik, want dat is nooit gemeten. Voor ons gevoel is dat echter wel duidelijk het geval geweest. Ilya, die bij de Olympische spelen in München nog de finale op de 1500 meter haalde, wilde in ’73 nog een keer „knallen”. We hadden gehoopt dat ze onder de vier minuten zou komen. Ze kwam echter uit op 4.19,0. Constant klaagde ze over vermoeidheid. Een volledig lichamelijk onderzoek leverde niets op. In ’74 stopte ze met de pil, waarna de klachten verdwenen. Toen was het al te laat voor een knappe afsluiting van haar carrière. Ilya was niet de enige met die vermoedingsklachten. Meer meisjes hadden en hebben die”.

„Natuurlijk zijn er veel bijwerkingen van de pil bekend. De huisarts kent er ook vele, maar als huisarts heb je niet de kans de invloed van de pil op het prestatievermogen te toetsen. Dat kan ook de gynaecoloog niet weten. We hebben nu die mogelijkheid, die we graag met de studentes willen aanpakken, want de uitkomsten kunnen erg belangrijk zijn. Een belangrijke stap op de weg naar een juiste pil voor elke vrouw”, vertelt

groep, die traint en eerst twee maanden pilloos blijft, om dan gedurende drie maanden de pil wel te gebruiken. Via de fietsergometerbelasting, de opname van het zuurstofvermogen, dus, bloed- en urineonderzoek en zo voort vergaren we de noodzakelijke gegevens”.

„Dit gedurende de meerdere proeven, waarna we nieuwe groepen willen onderzoeken. Het is allemaal verschrikkelijk arbeidsintensief, maar wij en ook de studentes, die graag meewerken, vinden het erg belangrijk. De sportvrouw maar zeker ook de „gewone” vrouw heeft recht op de voor haar geschiktste pil. Die zou ze eigenlijk moeten hebben. Daaraan hopen wij te kunnen bijdragen”, aldus Hans Keizer, die bij zijn onderzoek begeleid wordt vanuit het academisch ziekenhuis van Utrecht.

Hans Keizer, die de dertig meisjes ondervraagd heeft in drie groepen.

### Proeven

„Meisjes, die normaal de pil niet gebruiken. Per groep is er een programma. Een groep, die niet traint en pilloos blijft, een groep, die wel traint en evenmin de pil gebruikt en een



• Ilya Keizer-Laman: haar klachten verdwenen toen ze stopte met de pil.

## Sterkste in barre schaatsmarathon



• Zo zagen ze er uit, de marathonhelden van het Veluwemeer. Deze crack, Honsbeek uit Noordwijk, lijkt zo uit de ijskast te zijn gestapt...



**ELBURG** - Moed, wilskracht en bezetenheid: de drie pijlers waarop het marathonschaatsen in Nederland stoft. Moed, om een dergelijk evenement te beginnen, wilskracht, om niet alleen te beginnen, maar ook te finishen en bezetenheid, die nodig is om een dergelijke zware sport te beoefenen. Deze karaktereigenschappen werden in ruime mate getoond tijdens de 200 kilometerwedstrijd die op het Veluwemeer is gehouden en die werd gewonnen door „Dolle Dries” van Wijhe.

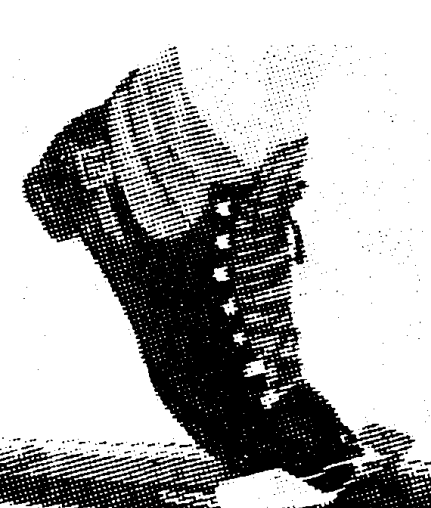
Tweehonderd loodzware kilometers op soms redelijk ijs, maar er waren ook stukken bij die bijna niet te berijden waren. Vooral het traject Elburg-Kampen vice versa, wakte herinneringen op aan de barre Elfstedentocht van 1963, die door Reinier Paping zo glorieus werd geëindigd. Een ijzige noordooster die de rijders pal in het gezicht blies, gebundeld met een premiede ijsregen deed het genoegen in het gebeuren snel tot onder het vriespunt dalen. Op de kale besneeuwde vlakke („het lijkt Finland wel”) was dikwijls de uitroep waren twee banen door goed vegen berijdbaar gemaakt.

bert Vossebelt (Ermelo) op 4.12; 4. Bert Adema (Hulten); 5. Frans Boustra (Gerkesklooster); 6. Jan Roelof Kruithof (Havelte).

### (ADVERTENTIE)

### SLA JE SLAG BIJ SPORT TILLEMANS

Een professionele uitrusting is ook bij langlauf een eerste vereiste. In onze moderne skafdeling kunt u terecht voor vakkundige informatie over langlaufski's, -schoenen, -stokken, bindingen, -kleding.



RUMPENERSTRAAT 31  
BRUNSSUM



### Stroef

De gestaag neervallende ijsdruppels maakten het ijs echter stroef en gingen steeds meer vragen van het vermogen van de deelnemers. Alleen de sterksten handhaven zich dan. Die giganten waren: Dries van Wijhe, de „Dolle”, en Jan Roelof Kruithof, de man die reeds twee alternatieve Elfstedentochten in Finland achter zijn naam schreef en die reeds bij zijn leven een soort legende lijkt te worden.

Onherkenbaar zagen ze er uit na de tweehonderd kilometers te hebben geschaatst. Bevoren haren en baarden, wimpers waaraan de pegelijes hingen, kortom het bekende uiterlijk van mannen die maar één doel kennen: winnen!

### Tempobeulen

Reeds bij doorkomst van de eerste ronde van ruim 65 kilometer bevonden Kruithof, Van Wijhe en Westerveld zich vooraan. Zoals ze dat hadden gedaan toen de meute van 265 dapperen de haven van Elburg uitschoof. Deze tempobeulen drukten hun stempel op het verloop van de wedstrijd. Steeds demarrender en geen moment verslappend gaven zij de anderen weinig gelegenheid iets terug te doen.

Met nog zo'n twintig vreselijke kilometers in het vooruitzicht sprong Van Wijhe weg. Verbeten vechtend tegen de grimmige, vinnige noordoostenwind joeg hij voorwaarts. Dat bleek te veel voor zijn achtervolgers. Met een voorsprong van bijna anderhalve minuut finishte de 33-jarige doorzetter uit Oosterwolde als eerste.

De uitslag: 1. Dries van Wijhe (Oosterwolde) 200 km in 6.06.20; 2. Wim Westerveld (Eemnes) op 1.20; 3. Eg-

**Israel verbreekt sportrelatie met Zuid-Afrika**

TEL AVIV - Het Israelische Olympische Comité heeft besloten met onmiddellijke ingang de sportieve betrekkingen met Zuid-Afrika te verbreken. Yitzhak Ofek, de voorzitter van het Israelische comité, verklaarde het besluit met de woorden: „We willen duidelijk stellen dat we geen relaties met Zuid-Afrika onderhouden, zodat niemand ons kan tegenhouden betreffende de voorbereiding van de Olympische Spelen in Moskou”. De tweede reden was de apartheidspolitiek in Zuid-Afrika.

## Koploper Groen Wit gestruikeld

van onze medewerker  
JAN GIJSBERS

**BRUNSSUM/MAASTRICHT** - De winterstop bij de amateurvoetballers grijpen sommige spelers aan om hun conditie toch op peil te houden, en in 't ritme te blijven. Bekende amateurvoetballers als Wim Logister, Frans Nolten, Fer Schifffers, Dick Zuidema en Fred Heemskerk nemen zelfs deel aan de zaalvoetbalcompetitie in de hoofdklasse. Koploper Groen Wit versloot zich behoorlijk tegen Marebos en verloor met 7-1. HSV nestelde zich via een 5-2 zege op Mont Martre naast Groen Wit aan de kop van de ranglijst.

**Marebos-Groen Wit 7-1 (4-1):** SVN-speler Erdweg scoorde driemaal voor een verrassend sterk spelend Marebos. Janssen (2x), Heemskerk en Boessen namen de overige treffers voor hun rekening. Cloodts redde de eer voor Groen Wit.  
**Mont Martre-BKHSV 2-5 (2-2):** Tot het rustsignaal gelijkopgaande derby. Na rust overheerste HSV. Coenen 1-0; P. Coenen 1-1; V. Hermans 2-1; L. Habets 2-2; P. Coenen 3-2; A. Kuppen 4-2; J. Voorjans 5-2.

### Oefenwedstrijd Limburgs team

**GELEEN** - Het Limburgs zaalvoetbalteam oefent vanavond om 21.00 uur tegen een versterkt team van Kampong. De wedstrijd wordt gespeeld in de sporthal aan de Groenstraat in Geleen.

**SHC-Ambassadeur 1-2 (1-1):** Hans Luypen stelde na rust de overwinning veilig voor Ambassadeur, dat Groen Wit tot op drie punten naderde. Adams 0-1; Blotenberg 1-1; Luypen 1-2.

**Brunssum-Kimbria 2-2 (1-1):** Gerard Hoenen tilde Kimbria weliswaar naar een 1-2 voorsprong, maar Michiels scoorde de verdiende gelijkmaker. Nicolay 0-1; Michiels 1-1.

**Tristar-SCC 2-2 (1-0):** Beide keepers - M. Ploem (SCC) en J. Brand (Tristar) - sleepten voor hun ploeg een punt uit het vuur. Stuby-Goris 1-0; Maats 1-1 en 1-2; Reumkens 2-2.

**Kolleff-Terwaerden 2-3 (1-1):** Nieuwe aanwinsten Schiffer, Nolten en Logister deden het uitstekend bij Terwaerden. Reuling 0-1; Dinjens 1-1; Logister 1-2; Schifffers 1-3 en P. v. Wissen 2-3.

**De stand:** HSV en Groen Wit 16-25; Ambassadeur 16-22; Marebos 16-18; Mont Martre 16-17; SHC 16-15; Kimbria 16-14; Brunssum en Terwaerden 16-13; SCC en Tristar 16-12; Kolleff 16-6.

## Stenmark ongeslagen

**STEINACH** - In het Oostenrijkse Steinach heeft Ingemar Stenmark ook de vijfde reuzeslalom voor de wereldbeker gewonnen. Na de eerste manche stond de Zweed slechts als zesde geklasseerd; hij liep een achterstand op van 1,67 seconde. In de tweede manche echter was hij ongenaakbaar. Hij won met bijna drie seconden voorsprong op de Zwitser Lüscher en verzekerde zich met nog ruim verschil van de eerste plaats. Wereldkampioene Lea Sölner behaalde in Schruns haar eerste seizoensoverwinning. De Oostenrijkse zegevierde in een slalom. Haar totaal tijd was 1.39,84. Tweede werd de Italiaanse Claudia Giordani; derde de Oostenrijkse Annemarie Pröll-Moser.

## Lake Placid kost 181 miljoen

**LAKE PLACID** - Volgens de laatste begroting gaan de Olympische Winterspelen in het Amerikaanse Lake Placid volgend jaar 181 miljoen gulden kosten. Dat is niet zo veel duurder dan de spelen van drie jaar geleden in Innsbruck. In Oostenrijk bedroegen de kosten uiteindelijk 165 miljoen gulden.

### (ADVERTENTIE)

### 10 REDENEN OM NU DEZE PHILIPS KLEUREN-TV BIJ ABEN TE KOPEN



1. Grootbeeld. Ruim zicht voor het hele gezin.
2. Hibri-beeldbuis, voor sprankelende kleuren, ook bij daglicht.
3. Hi-Fi-geluidbox, alleen bij Philips.
4. De beroemde groene knop.
5. Vigilantic, automatische kleurcontrole.
6. Quickstart, binnen 5 sec. beeld en geluid.
7. 12 voorkeuzenders.
8. Aansluitingsmogelijkheden voor videocorder en geluidsinstallatie.
9. Onze prijs ƒ 2225,-.
10. Onze service.

**aben**  
Parallelweg 29 Heerlen Telefoon 045-715892  
150 m. vanaf station, richting autoweg Eindhoven.

## Jan Endeman mee met Hans Kraay

**DEVENTER** - Reservedoelman Jan Endeman van Go Ahead Eagles zal van 1 maart tot het begin van de Nederlandse competitie 1979/80 uitkomen voor de Oakland Stompers, waar Hans Kraay trainer is. Endeman, die lange tijd gebleesd is geweest, gaat op uitleenbasis naar de Verenigde Staten. Oranjespeler Dwight Lodeweges, eveneens van Go Ahead Eagles, kreeg een contract voor twee jaar aangeboden. Dodeweges zal later in de week een beslissing nemen. Kraay zal in de ploeg van de Oakland Stompers overigens ook zijn zoon, Hans Kraay jr., kunnen opstellen. Kraay jr. speelde tot nu toe bij het Celftal van AZ'67.

## Limburgse equipe handhaaft zich

**MONTE CARLO** - Het duo Henk Vossen-van Tunen handhaaft zich in de Rally Monte Carlo. Gisteren, na de achtste klassemensproef, stond de Limburgse equipe op de 97ste plaats.

De Fin Hannu Mikkola had met zijn Ford Escort nog altijd de leiding. Na vier speciale klassemensproeven op het traject Monaco-Gap-Digne-Monaco had Mikkola 19 seconden voorsprong op de Zweed Björn Waldegård, eveneens met een Ford Escort. De Westduitser Walter Rohrl was met



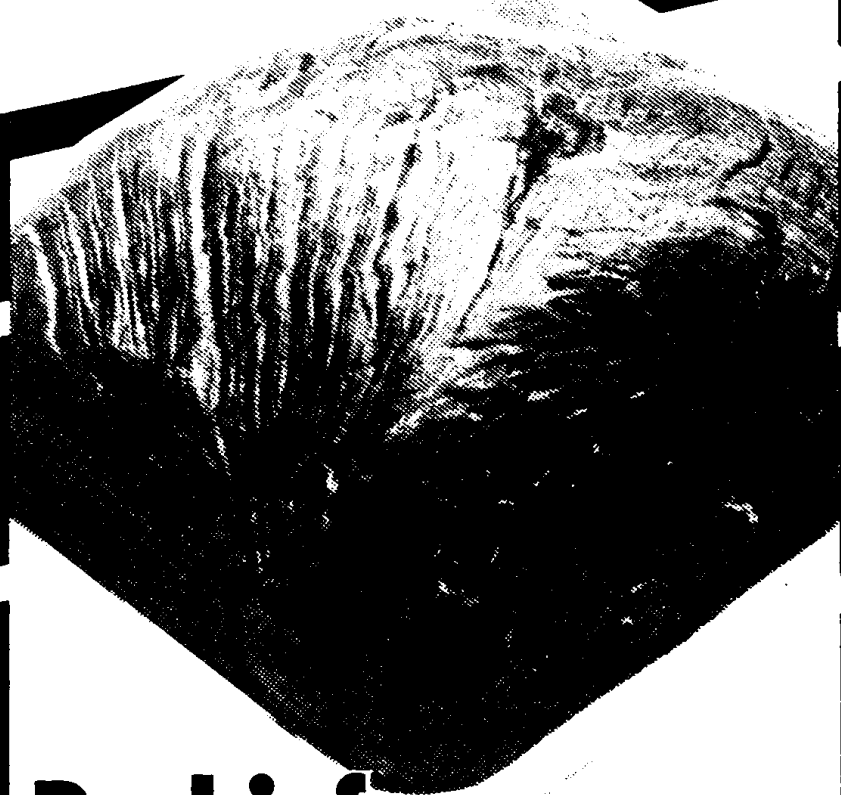
• HENK VOSSEN

zijn Fiat 131 derde op 2 minuten en 29 seconden.

De auto's verdronken op de route door de zeelapen haast in de regen. Zelfs op de 1600 meter hoge Col de Turini goot het. Rohrl was niet erg te spreken over het rijden van zijn concurrenten Mikkola en Waldegård.

„Die twee rijden als gekken. Ze geven voortdurend vol gas. Ik hou me liever wat in, want de rally duurt nog tot en met vrijdag”.





**Rosbief**

kilo



**Witlof**

klasse 1  
500 gram

# MIRO BEEK KIJKEN VERGELIJK

**Bieflappen**

kilo

**Jaffa's**

4 kilo

**Tartaar**

kilo

**Handperen**

*Conference* kilo

**Soepvlees**

kilo

**Rode  
grapefruits**

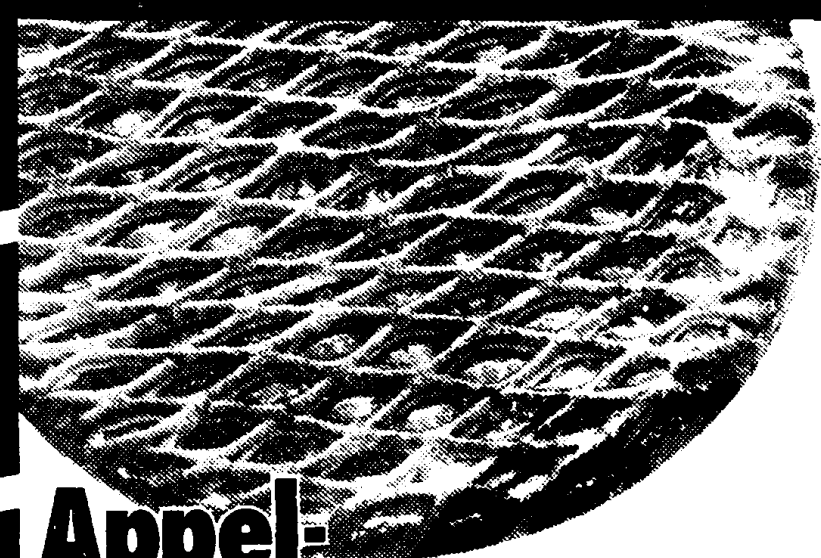
5 stuks

**Biefstuk**

kilo

**Roomboter**

250 gram



**Appel-  
vlaai**

per stuk

*Hierbij GRATIS abrikozenvlaai*

**Rijstevlaaislag**

groot

**Extra belegen  
kaas**

kilo

**Brie van de mat**

100 gram

**Port Salut**

100 gram

**Gegrilde ham**

100 gram

**Verse, hele kip**

kilo

**Blue band  
margarine**

250 gram

**Gerookte  
kipdelen**

kilo

**Blue Band  
halvarine**

500 gram

**Rozijnen bollen**

4 stuks

**Crème forestière**

100 gram

**Kuiken  
drumsticks**

kilo

**Becel**

250 gram

**Azalea**

per stuk

**Florida salade**

Yohma  
100 gram

Vers aanbiedingen geldig t/m dinsdag.

## DE ALTIJD LAGE PRIJZEN VAN MIRO-BEEK

**VOOR DE BABY**

**Olvarit blauw**

**Olvarit rood**

**Olvarit oranje**

**Mölny T-luiers**

**Pampers peuters**

**BIER**

**Amstel**

krat 20 flesjes à 0.5 liter

**Amstel**

krat 24 flesjes à 0.3 liter

**Grolsch**

20 flesjes à 0.45 liter

**City**

krat 20 flesjes à 0.5 liter

**Brand's**

krat 12 flesjes à 0.5 liter

**BOTERHAMBELEG**

**Nutella**

pot 400 gram

**De Betuwe  
aardbeienkonfiture**

pot 450 gram

**Rietsuikerstroop**

500 gram

**Calvé pindakaas**

pot 350 gram

**Appelstroop**

beker 450 gram

**KOFFIE**

**DE roodmerk**

250 gram

**DE zilvermerk**

250 gram

**Zwarte Kat rood-  
merk**

500 gram

**Kanis & Gunnik**

500 gram

**Nescafé extra**

200 gram

**WASMIDDELEN**

**Witte reus**

draagkarton, 2 kilo

**Ariël**

draagkarton, 2 kilo

**Dobbelman**

zak, 2 kilo

**Dash**

draagkarton, 2 kilo

**Bonte reus**

draagkarton, 2 kilo

## MIRO ALTIJD GOED-ALTIJD GOEDKOOP

Beek, Makado Beek, 04402 - 3944

